


A	C-101-RVHC		重 要 度	[B]
B	<h3>技术要求</h3> <ol style="list-style-type: none"> 1. 颜色要求：封面：黑白印刷； 内页：黑白印刷； 封面留空，统一，不能有明显色差， 批量时要求排版印刷； 2. 版面内容：按电子版排版印刷； 图案与文字印刷清晰、规范，不能有印刷缺陷； 3. 页面印刷：双面印刷； 4. 成型方式：胶装； 5. 成品尺寸：A5 (140X210)， 尺寸公差按GB/T 1804-c； 6. 批量生产前须送样确认。 			
C				
D				
借(通)用件登记	封面：105g双铜 内页：70g双胶			
	广东奥马电器股份有限公司			
	标志	处数	更改文件号	签 名
	日期	审核	批准	日期
	工艺	陈密密	李梅方	2017-12-14
	重量		比例	
	共 1 张		第 1 张	
	视角符号 			
	说明书 CKHAR-T01-C			

Haier

HTM-546W

HTM-546S

HTM-546B

HTM-547W

HDD-546WM

HDD-546SM

HDD-546BM

HTM-566W

HTM-566S

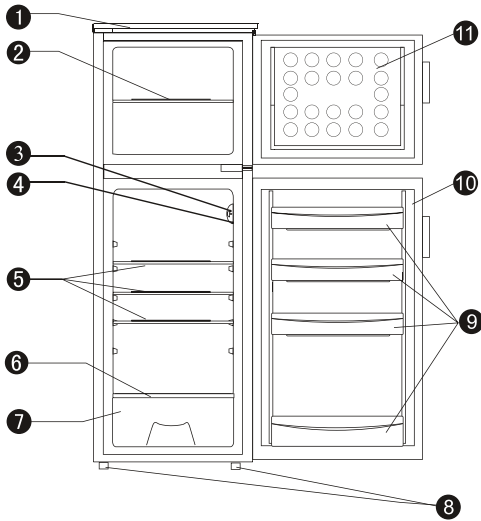
HTM-676W

HTM-676S

FRIDGE FREEZER



USER'S INSTRUCTIONS



- ① Top Cover
- ② Wire Shelf
- ③ Thermostat and Lamp assembly
- ④ Door Switch
- ⑤ Glass Shelves
- ⑥ Crisper Cover
- ⑦ Crisper
- ⑧ Adjustable Front Feet
- ⑨ Door Balconies
- ⑩ Fridge Door Gasket
- ⑪ Freezer Door

Thank you for buying this Haier fridge-freezer. To ensure that you get the best results from your new fridge, please take time to read through these simple instructions in this booklet.

Please ensure that the packaging material is disposed of in accordance with the current environmental requirements.

If the appliance is visibly damaged, do not connect it to the power supply, contact the store from where you purchased the appliance.

ELECTRICAL CONNECTION UK ONLY

For your safety please read the following information

Warning This appliance must be earthed.

This appliance operates from 220-240 volts and should be protected by a 13 amp fuse in the plug.

The appliance is supplied with a standard 13 amp 3 pin plug fitted with a 13 amp fuse.

Should the fuse require replacement, it must be replaced with a fuse rated at 13 amp and approved to BS1362.

If the mains plug which is fitted is unsuitable for the socket outlet in your home or is removed for any other reason, please follow the instructions below on how to wire a 13 amp 3 pin plug.

How to wire a 13 amp plug.


Important. The wires in the mains lead on this appliance are coloured in accordance with the following code:

Green and Yellow – Earth

Blue – Neutral

Brown – Live

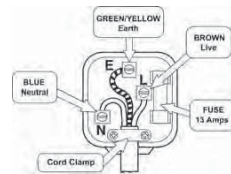
As the colours may not correspond with the markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:
the **Green and Yellow** wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter **E** or

with the earth symbol  or coloured **green and yellow**.

The **Blue** wire must be connected to the terminal marked **N** or coloured black.

The **Brown** wire must be connected to the terminal marked **L** or Coloured red.

Make sure the mains cord is held securely under the cord clamp.



Warnings:

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built in structure, clear of obstructions.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrost process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not damage the refrigerant circuit.

Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

THANK YOU FOR PURCHASING THIS HAIER PRODUCT

This booklet contains the information you will require to install and operate your new appliance.

It is important and worthwhile spending time to fully read this booklet so you will understand how to operate the appliance safely and efficiently.
Please keep this booklet in a safe place so that you can refer to it when required.

Safety information

This information is provided in the interest of your safety. Please read the following carefully before carrying out the installation or use of the appliance.

If you are discarding an old freezer or refrigerator with a lock / catch fitted to the door, ensure that it is left in a disabled condition to prevent the entrapment of young children when playing.

As old refrigeration equipment may contain CFC's which will damage the ozone layer, when disposing of any refrigeration equipment please contact your local waste disposal department for advice on the correct method of disposal

This appliance must only be used for its intended purpose i.e. the storage of domestic edible foodstuffs and should not be used for any other purpose

If the mains cable becomes damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person to avoid a hazard.

Installation

Position the appliance and allow to stand for two to three hours before it is turned on for the first time to allow the system to settle. Do not position next to any heat source e.g. cooker, boiler or in direct sunlight etc.

A clearance of 10 cm must be left between the sides of the appliance and any adjacent cabinets or walls to allow for adequate air circulation. The appliance is not designed for recessed installation ("building in").

Install on a good firm level surface, and any unevenness of the floor should be corrected prior to installation, slight unevenness can be overcome by adjusting the front feet.

NOTE: If the appliance is positioned on a carpet, soft floor covering you should re-adjust the front feet once the appliance has had time to settle.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

This appliance must be used on the electric voltage shown on the rating plate on the base of this appliance, failure to use the correct voltage will render the guarantee VOID and may cause damage to the product.

This appliance is intended for domestic use only, any other use may invalidate the warranty and might be dangerous.

This appliance is intended for indoor use only, do not use outdoors.

Accessible surfaces may get hot during operation, use handles and knobs at all times.

To protect against electric shock do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid.

Do not attempt to dislodge food when product is in operation.

Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Remove food before cleaning the appliance.

If the mains lead becomes damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person with a lead of the same type and rating to avoid a hazard.

Do not operate the appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any way. Consult the retail store where you bought the appliance for advice.

The cooling circuit must not be damaged in any way.

Do not insert over sized food as this could cause a hazard.

Do not let cord hang over edge of the surface, or touch hot surfaces.

Do not place appliance on or near hot surfaces, or in direct sunlight.

Extreme caution must be used when moving an appliance.

Always attach a plug to appliance, then plug cord in the wall outlet. To disconnect, turn the switch OFF, then remove the plug from wall outlet.

A short power-supply cord is provided to reduce the risk of a tripping hazard.

Instructions for use

Remove all packing materials and wash the interior of the appliance using lukewarm water containing a little bicarbonate of soda in the proportion of 1 teaspoon to 1.2 liters (2 pints) of water. Do not use detergents or soaps as they may taint the food. After cleaning, dry all parts thoroughly.

Temperature Control

The refrigerator is designed to maintain an internal storage temperature in the refrigerator compartment between 0°C to + 10°C

To enable adjustment of the temperature in the appliance it is fitted with an adjustable thermostat located in the fridge compartment, which can be adjusted from setting 1 (warmest) to 7 (coldest). For normal working temperature it is recommended to adjust the thermostat control to the midway position, after a few hours readjust the thermostat to the desired temperature. There is also an off position "0". Which turns OFF the refrigerator and freezer compartments. Please Note this does not disconnect the appliance from the mains supply. To do this you must remove the mains plug from the socket.

To obtain a lower internal temperature turn the thermostat temperature control to a higher number. To obtain a higher internal temperature turn the thermostat control to a lower number. However, the internal temperature and temperature control setting is dependent on a number of factors:

1. Varying ambient temperatures.
2. The number of times the appliance doors are opened and how long the doors remain open.
3. The amount and temperature of the food and drink introduced into the appliance.
4. The weather conditions and time of year e.g. summer / winter.
5. The positioning of the appliance and an adequate air circulation to the sides and back of the cabinet.

Never place hot or warm foods into the cabinet or leave the doors open for longer than necessary as this will raise the temperature and cause excessive amounts of moisture thus increasing the amount of ice in the refrigerator / freezer compartment.

The Internal Light

The product is equipped with LED light, please contact after sales service in case of replacement.

Storage of fresh food in the refrigerator

Food should always be covered tightly with foil, plastic film, placed in bags or stored in airtight containers. This will prevent food from dehydrating and prevent the strong smell of some foods transferring to milder ones.

To store raw meat wrap in polythene bags or airtight containers and place on the lowest shelf.

Do not allow raw meat to come into contact with cooked foods. For safety, only store raw meat for two or three days. Fruit and vegetables should be thoroughly cleaned and placed in the vegetable/ salad bin.

Milk and other liquids should be sealed with lids and placed in the bottle shelf on the door.

Store frozen food

When using the freezer for the first time or after defrosting, turn the thermostat temperature control to setting 7 for at least two hours before introducing the food to be stored, Then adjust to your preferred setting.

All frozen food products you purchase should be placed in the freezer as soon as possible to avoid the frozen food from defrosting.

Storage recommendations printed on the packaging of frozen food by the manufactures should always be followed.

Freezing fresh food (Freezer)

Ensure that your freezing operations are carried out under the most hygienic conditions, as freezing alone does not sterilize the food. Never put hot or even warm foodstuffs into the freezer. Prior to storing the food, pack it in plastic bags, aluminum foil or freezer containers and place into the freezer without putting them in contact with food that has already been frozen. See the technical data sheet at the rear of this booklet for the maximum permissible amount in kilograms of fresh food that can be frozen in any 24 hour period with a room temperature of 25C. Never freeze more than the maximum permissible.

Making ice cubes (Ice tray not supplied)

Pour water into the ice cube tray until it is two thirds full and place into the freezer. Ice cubes will form in approximately 2 to 3 hours. The ice cube can be easily removed by twisting the ice cube tray or running under cold water for a short time.

Refrigerator defrost process

The refrigerator defrosting process is carried out automatically every time the compressor stops.

The defrost water drains from the cabinet into a tray placed on the top of the compressor to the rear of the unit where it evaporates.

Freezer defrost process

Small amounts of frost will accumulate inside the freezer depending upon the length of time during which the door is left open or the amount of moisture introduced. It is essential to ensure that no frost or ice is allowed to form at places where it will affect the close fitting of the door seal. This might allow air to penetrate the cabinet, thus encouraging continuous running of the compressor. Thin frost formation is quite soft and can be removed with a brush or plastic scraper. Do not use metal or sharp scrapers, mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process. Remove all dislodged frost from the cabinet floor. For the removal of thin frost it is not necessary to switch off the appliance.

For the removal of heavy ice deposits disconnect the appliance from the mains supply and empty the contents into cardboard boxes and wrap in thick blankets or layers of paper to keep them cold. Defrosting will be most effective if carried out when the freezer is empty, and place a pan of hot water on one of the shelves and close the door for faster defrosting. Do not forget to put a container under the front of the freezer cavity to catch the water as the ice melts.

An increase in temperature of frozen food packages during defrosting will shorten the storage life. Provided that the contents are well wrapped and placed in a cool area they should keep for several hours.

Examine the contents when replacing them in the freezer and if some of the packages have thawed out it should be eaten within 24 hours or be cooked and refrozen. After defrosting has finished clean the inside with a solution of warm water with a little bicarbonate of soda and then dry thoroughly. Wash all removable parts in the same way and reassemble. Reconnect the appliance to the mains supply and leave for 2 to 3 hours on setting number 7 before introducing the food back into the freezer and setting the thermostat to your normal setting (usually setting 4).

Cleaning and maintenance

Before any cleaning or maintenance is carried out you must disconnect the appliance from the mains supply by removing the plug, never remove the plug by pulling on the mains cord. Remove the plug by pulling on the plug itself.

It is recommended that when cleaning the appliance, both the inside and outside, can be cleaned using warm water and a little bicarbonate of soda. Use 1 teaspoon to 1.2 litres of water.

If the appliance is not to be used for a long period of time then it is recommended to remove all the food stuff, clean the inside of the appliance and leave the door open to allow the air to circulate thus avoiding unpleasant odors.

Power Failure

If there is a power failure for a short time less than 12 hrs keep the door closed

Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than 12 hrs.

Extra protection can be given by covering the appliance with two or three thick blankets.

If a long power failure is anticipated, try to get the foodstuff into another appliance or cold store, if possible.

Prolonged off periods

If the power cut is longer than 12 hrs then check the content of the freezer.

If the food has defrosted, cook and refreeze the food or it should be eaten immediately.

Never refreeze food that has been defrosted.

If the appliance is not operating correctly:

Please check the following points.

Is there a power failure? (Check by turning on a house light)

Has the fuse blown or has the circuit breaker tripped.

Has the door been closed correctly?

Check the thermostat has been set correctly.

Check the mains plug is seated in the wall socket correctly and the socket switch is on.

Check the power outlet is working, Try another appliance.

Is the room temperature too cold or too hot. (working temperature range 16°C to 32°C)

If the appliance is not used for a prolonged period

If the refrigerator is not in use for a long period of time, proceed as follows:

Disconnect the refrigerator from the main supply by removing the plug from the socket.

Clean and dry the inside as instructed under the heading of cleaning the appliance.

Leave the door open to prevent any unpleasant smells from building up while the appliance is not in use.

Before calling for service

Please check the following points:

1. The refrigerator is not working

Check the plug is inserted correctly into the wall socket

Check there is power to the wall socket by plugging in another appliance, if the other appliance works, check the fuse in the appliance plug.

2. The refrigerator is noisy when running

Check the appliance is level and is not in contact with another appliance or kitchen furniture.

3. The refrigerator does not cool sufficiently.

If the door has been opened too often, or it has been left open for a while it will take time for the appliance to reach its set temperature.

Check the air flow around the refrigerator has not been reduced due to insufficient clearance.

NOTE: The following characteristics should not be looked upon as a problem.

A gentle trickling sound caused by coolant flowing through the pipe.

Compressor operating at high temperature.

Do's and Don'ts

Do- keep raw meat and poultry below cooked food and dairy products.

Do- Leave lettuce, cabbage, parsley and cauliflower on the stem.

Do- Wrap cheese firstly in greaseproof paper and then in a polythene bag, excluding As much air as possible. For best results, take out of the fridge compartment an hour before eating.

Do- Wrap raw meat and poultry loosely in polythene or aluminium foil. This prevents drying.

Do- Wrap fish and offal in polythene bags.

Do- Wrap food with a strong odour or which may dry out, in polythene bags, or aluminium foil or place in airtight container.

Do- Wrap bread well to keep it fresh.

Do- Chill white wines, beer, larger and mineral water before serving.

Do- Check contents of the low temp compartment every so often.

Do- Keep food for as short a time as possible and adhere to "Best before" and "Use by" etc. dates.

Do- Store commercially prepared food in accordance with the instructions given on the packets.

Do- Always choose high quality fresh food and be sure it is thoroughly clean before Storing it.

Do- Wrap all food in aluminium foil or food quality polythene bags and make sure any air is excluded.

Do- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure clear of obstruction.

Do- ensure that frozen food does not rise in temperature while defrosting, a rise in temperature during defrosting may shorten the storage life of your food.

Don't- Cover the shelves with any protective materials which may obstruct air circulation.

Don't- Store poisonous or any dangerous substances in your fridge. It has been designed for the storage of edible foodstuffs only.

Don't- Consume food which has been refrigerated for an excessive length of time.

Don't- Store cooked and fresh food together in the same container. They should be packaged and stored separately.

Don't- Let defrosting food or food juices drip onto already stored food.

Don't- leave the door open for long periods, as this will make the appliance more costly to run and cause excessive ice formation.

Don't- Use sharp edged objects such as knives or forks to remove the ice.

Don't- Use hairdryers, or electrical appliances for defrosting only use item recommended by the manufacturer.

Don't- put hot food into the appliance. Let it cool down first.

Don't- put liquid-filled bottles or sealed cans containing carbonated liquids into the freezer section, as they may burst.

Don't- Give children ice cream and water ices direct from the freezer section. The low temperature may cause 'freezer burns' on the lips.

Don't- Try to keep frozen food which has thawed; it should be eaten within 24 hours or cooked and refrozen.

Don't- Damage the refrigerant circuit at any time

IMPORTANT DISPOSAL INSTRUCTIONS

Directive 2012/19/EU



As a responsible retailer we care about the environment.

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for your product and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this product and its packaging according to local laws and regulations. Because this product contains electronic components and sometimes batteries, the product and its accessories must be disposed of separately from household waste when the product reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The product should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept products free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Haier

HTM-546W

HDD-546WM

HTM-566W

HTM-676W

HTM-546S

HDD-546SM

HTM-566S

HTM-676S

HTM-546B

HDD-546BM

HTM-547W

RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR



MODE D'EMPLOI


IMPORTANT

Vous venez de faire l'acquisition d'un réfrigérateur, qui va vous permettre de conserver au mieux vos aliments. Afin de respecter la chaîne du froid jusque dans votre cuisine et consommer en toute sécurité les denrées alimentaires, **Haier** vous propose un système de contrôle de la température dans votre appareil et vous donne quelques conseils d'utilisation de votre réfrigérateur.

Nous vous prions de lire attentivement ces quelques lignes.

La température idéale de conservation des denrées sensibles se situe entre 0 et 4°C.



A l'aide du sticker  vous pouvez identifier dans votre réfrigérateur **Haier**, la zone la plus froide, (située entre 0 et 4°C). Vous trouverez ce symbole sur la paroi du réfrigérateur au-dessus des bacs à légumes.

Dans les réfrigérateurs « no Frost », ou équipé d'un ventilateur, ce symbole n'est pas présent parce que la température à l'intérieur est homogène.

Afin de s'assurer que votre réfrigérateur fonctionne correctement, vous trouverez également dans cette zone, un sticker vous indiquant « OK » quand la température est entre 0 et 4°C.



OK

Si la température est supérieure, le sticker n'indique rien et reste noir. Dans ce cas, vous devez régler le thermostat (se reporter à la notice d'utilisation). De cette façon vous pouvez contrôler régulièrement la température, qui peut varier en fonction de différents facteurs (température extérieure, ouverture de la porte, quantité d'aliments conservés...).

Une ouverture prolongée ou répétitive de la porte augmente la température à l'intérieur de votre appareil. Afin de mesurer correctement la température, l'indication doit être relevée dans les 30 secondes suivant l'ouverture.

CONSERVER SES ALIMENTS AU REFRIGERATEUR :

Respectez scrupuleusement les dates de consommation précisées sur l'étiquetage.

Enlevez les sur-emballages (packs en carton enveloppant les yaourts par exemple), qui freinent la pénétration du froid. Evitez d'entasser les aliments et de surcharger les clayettes afin que l'air circule librement.

Éliminez la terre des légumes, et conservez les à l'écart des autres aliments (dans les bacs prévus à cet effet).

Température idéale et durée de stockage:



Dans la partie la plus froide : (0 à 4°C)

- volaille, gibier, viandes crues (2-3 jours)
- viande hachée (quelques heures)
- charcuteries fraîches, type rillettes (48 heures)
- abats (12 heures)
- crème fraîche, lait cru, produits laitiers frais, fromage frais, desserts lactés, sauces, pâtisseries, plats cuisinés sous-vide, salades emballées, crudités en sachet.
- Coquillages, poissons frais et fumés (3-4 jours)

Dans les autres parties :

- 3 à 5°C : yaourts
- 5 à 6°C : fromages
- 5 à 7°C : viande, poisson et légumes cuits (2-4 jours) – potages (2 jours) – fruits rouges, lait et crème entamés.
- 5 à 8°C : légumes et fruits (4-5 jours)
- 7 à 8°C : beurre, œufs, sauces industrielles
- 7 à 10°C : boissons

En règle générale, les endroits les plus chauds se situent dans la partie supérieure du réfrigérateur, à l'avant et dans la porte.

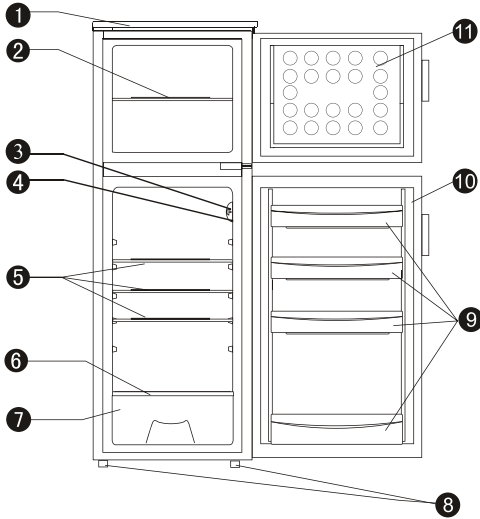
CONDITIONNER SES ALIMENTS A CONSERVER AU REFRIGERATEUR :

Utilisez un emballage étanche, inodore et imperméable.

Viande, poissons doivent être retirés de leurs emballages pour être mis sous film ou sacs en plastique de qualité alimentaire vendus dans le commerce.

Couvrez les plats cuisinés et emballez les denrées dans du film alimentaire, du papier aluminium ou des boîtes. Vous éviterez les risques de contamination et la propagation des odeurs.

Désignation des pièces



- 1 Couvercle supérieur
- 2 Grille
- 3 Groupe thermostat et ampoule
- 4 Interrupteur de la porte
- 5 Clayettes en verre
- 6 Couvercle du bac à légumes
- 7 Bac à légumes
- 8 Pieds avant réglables
- 9 Balconnets de porte
- 10 Joint de la porte du réfrigérateur
- 11 Porte du congélateur

Merci d'avoir acheté ce réfrigérateur-congélateur Haier. Pour une utilisation optimale de votre nouveau congélateur, prenez quelques instants pour lire les instructions simples de ce manuel.

Vérifiez que l'emballage peut se jeter conformément aux exigences environnementales actuelles.

Si l'appareil présente un dommage visible, ne le branchez pas et contactez le magasin où vous l'avez acheté.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE ROYAUME-UNI UNIQUEMENT

Pour votre sécurité, veuillez lire les informations suivantes

Attention Cet appareil doit être mis à la terre.

Cet appareil fonctionne avec une tension de 220 à 240 volts et doit être protégé par un fusible de 13 ampères intégré dans la prise.

L'appareil est livré avec une prise standard à 3 broches de 13 ampères dotée d'un fusible de 13 ampères.

Si nécessaire, remplacez le fusible par un autre fusible de 13 ampères approuvé par la norme BS1362.

Si la prise principale n'est pas adaptée à la prise murale de votre domicile ou si elle est retirée pour toute autre raison, suivez les instructions sur le branchement d'une prise à 3 broches de 13 ampères ci-dessous.

Branchement d'une prise de 13 ampères.

Important. Les fils du câble principal de cet appareil présentent des couleurs qui correspondent au code suivant :

Vert et jaune - Terre

Bleu - Neutre Marron

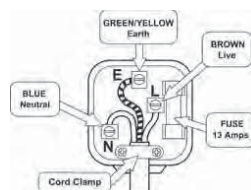
- Phase

Étant donné que les couleurs risquent de ne pas correspondre au marquage d'identification des bornes de votre prise, procédez comme suit : le fil **Vert et Jaune** doit être branché sur la borne de la prise présentant la lettre **E** ou le symbole de terre Δ ou de couleur **verte et jaune**.

Le fil **Bleu** doit être branché sur la borne présentant la lettre **N** ou de couleur noire.

Le fil **Marron** doit être branché sur la borne présentant la lettre **L** ou de couleur rouge.

Vérifiez que le câble principal est maintenu en toute sécurité par le serre-câble.



MERCI D'AVOIR ACHETÉ CE PRODUIT HAIER

Ce manuel contient les informations nécessaires à l'installation et au fonctionnement de votre nouvel appareil.

Il est important et utile de prendre quelques instants pour lire entièrement ce manuel afin de comprendre le fonctionnement sûr et efficace de l'appareil. Gardez ce manuel en lieu sûr pour pouvoir vous y reporter si nécessaire.

Informations sur la sécurité

Ces informations sont fournies dans l'intérêt de votre sécurité. Veuillez lire attentivement ce qui suit avant de procéder à l'installation ou à l'utilisation de l'appareil.

Si vous vous débarrassez d'un ancien congélateur ou réfrigérateur doté d'un verrou / fermeture fixé sur la porte, vérifiez qu'il soit laissé en toute sécurité afin d'éviter que les enfants s'y prennent au piège en jouant.

Étant donné que les anciens appareils de réfrigération peuvent contenir du CFC nocif pour la couche d'ozone, avant de traiter tout appareil de réfrigération, contactez votre service local de ramassage des ordures pour vous renseigner sur le bon traitement de l'appareil.

Cet appareil sert uniquement à la congélation et au stockage de nourriture comestible domestique et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

Si le câble principal est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Installation

Placez l'appareil et laissez-le en position verticale pendant deux à trois heures avant de l'allumer pour la première fois afin que le système se stabilise. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme une cuisinière, une chaudière ou en contact direct avec la lumière du soleil, etc.

Laissez un espacement de 10 cm des deux côtés de l'appareil et de tout autre meuble ou mur adjacent afin de permettre une bonne circulation de l'air. L'appareil n'est pas conçu pour une installation encastrée.

Installez l'appareil sur une surface stable et plane. Toute inégalité du sol doit être corrigée avant l'installation ; les légères inégalités peuvent être gommées en réglant les pieds avant.

REMARQUE : si l'appareil est placé sur de la moquette, un tapis ou un revêtement de sol souple, réglez de nouveau les pieds avant une fois que l'appareil ait eu le temps de s'installer.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Cet appareil doit être utilisé avec la tension électrique indiquée sur sa plaque signalétique ; toute utilisation avec une autre tension ANNULERA la garantie et risque d'endommager le produit.

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique uniquement, toute autre utilisation risque d'annuler la garantie et d'être dangereuse.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur uniquement et non en extérieur.

Les surfaces accessibles risquent de chauffer durant le fonctionnement, utilisez toujours les poignées et les boutons.

Pour éviter toute électrocution, n'immergez ni le câble, ni les prises ni l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.

Ne tentez pas de déplacer la nourriture lorsque l'appareil fonctionne.

Débranchez l'appareil de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Retirez la nourriture avant de nettoyer l'appareil.

Si le câble principal est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son

agent de maintenance ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Ne faites pas fonctionner l'appareil si le câble ou la prise est endommagé(e), si l'appareil présente des dysfonctionnements ou s'il a été endommagé.

Contactez le magasin où vous l'avez acheté pour obtenir un conseil.

Le circuit de refroidissement de l'appareil ne doit pas être endommagé.

Ne rangez pas de la nourriture de trop grande dimension car cela risque d'entraîner un danger.

Ne laissez pas le câble pendre par-dessus le bord de la surface ni toucher les surfaces chaudes.

Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes ou en contact direct avec la lumière du soleil.

Soyez extrêmement vigilant(e) lorsque vous déplacez l'appareil.

Commencez toujours par brancher le câble sur l'appareil puis le câble sur la prise murale. Pour débrancher l'appareil, mettez l'interrupteur sur ARRÊT puis retirez la fiche de la prise murale.

Un petit câble d'alimentation est fourni afin de réduire le risque de trébuchement.

Utilisation de l'appareil

Retirez l'emballage et nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède ajoutée à un peu de bicarbonate de soude (1 cuillère à café pour 1,2 litre d'eau). N'utilisez ni détergent ni savon car ils risquent de gâter la nourriture. Après le nettoyage, essuyez toutes les pièces correctement.

Commande de température

Le réfrigérateur est conçu pour maintenir une température de stockage interne dans le compartiment réfrigération comprise entre 0°C et + 10°C.

Pour régler la température interne, cet appareil est doté d'un thermostat dans le compartiment du réfrigérateur ; le thermostat peut-être réglé de 1 (température la plus chaude) à 7 (température la plus froide). Pour une température normale de fonctionnement, nous vous recommandons de régler la commande du thermostat sur la position du milieu ; après quelques heures, réglez de nouveau le thermostat sur la température souhaitée. Il existe également une position arrêt « 0 » qui permet d'ÉTEINDRE les compartiments du réfrigérateur et du congélateur. Notez que celui-ci ne débranche pas l'appareil de l'alimentation principale. Pour ce faire, vous devez retirer la fiche principale de la prise murale.

Pour obtenir une température interne inférieure, tournez la commande de température du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre vers un chiffre plus grand. Pour obtenir une température interne supérieure, tournez la commande de température du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers un chiffre plus petit. Cependant, la température interne et le réglage de la commande de température dépend d'un certain nombre de facteurs :

1. Les variations de température ambiante.
 2. Le nombre de fois que les portes de l'appareil sont ouvertes et le temps d'ouverture de ces portes.
 3. La quantité et la température de la nourriture et des boissons introduites dans l'appareil.
 4. Les conditions climatiques et la période de l'année (été/hiver).
1. L'emplacement de l'appareil et une bonne circulation de l'air sur les côtés et l'arrière de l'appareil.

Ne placez jamais de la nourriture chaude ou tiède dans l'appareil et ne laissez pas les portes trop longtemps ouvertes car cela entraîne une hausse de la température et des excès d'humidité augmentant ainsi la quantité de glace dans le compartiment réfrigérateur / congélateur.

Éclairage intérieur

T et le produit est équipé de lumière LED, s'il vous plaît contacter le service après vente Incas OF les remplaceant

Stockage de produits alimentaires frais dans le réfrigérateur

Les produits doivent toujours être bien recouverts de papier aluminium, de film plastique, placés dans des sacs ou stockés dans des boîtes sous vide. Ceci évite que les produits ne se déshydratent et prévient le transfert d'odeurs plus prononcées sur de la nourriture plus neutre.

Pour stocker de la viande crue, enveloppez-la dans des sacs en polyéthylène ou dans des boîtes sous vide et placez-la sur la clayette la plus basse.

La viande crue ne doit pas être en contact avec la nourriture cuisinée. Pour des raisons de sécurité, stockez de la viande crue pendant deux ou trois jours uniquement. Les fruits et légumes doivent être bien lavés et placés dans le bac à légumes/salade.

Le lait et les autres boissons doivent être fermées avec un bouchon et placées dans le balconnet à bouteilles fixé à la porte.

Stockage de produits alimentaires congelés

Lorsque vous utilisez votre congélateur pour la première fois ou après un dégivrage, tournez la commande de température du thermostat sur 7 pendant au moins deux heures avant d'introduire de la nourriture. Ensuite, réglez le thermostat sur la température que vous souhaitez.

Tous les produits alimentaires congelés que vous achetez doivent être placés dans le congélateur dès que possible afin d'éviter qu'ils ne se décongèlent.

Respectez toujours les recommandations de stockage imprimées par les fabricants sur l'emballage du produit congelé.

Congélation de produits alimentaires frais (Congélateur)

Vérifiez que vos opérations de congélation sont réalisées dans des conditions des plus hygiéniques car la congélation à elle seule ne stérilise pas les aliments. Ne placez jamais des aliments chauds ou même tièdes dans le congélateur.

Avant de stocker de la nourriture, emballez-la dans des sacs de congélation, du papier aluminium ou des contenants et placez-la dans le congélateur en évitant qu'elle soit en contact avec la nourriture déjà congelée. Consultez la fiche de données techniques au dos de ce manuel pour connaître la quantité maximum permise en kilogrammes de produits alimentaires frais pouvant être congelés toutes les 24 heures avec une température ambiante de 25°C. Ne congelez jamais plus du maximum permis.

Préparation des glaçons (bac à glaçons non fourni)

Versez de l'eau dans le bac à glaçons jusqu'aux deux tiers et placez-le dans le congélateur. Les glaçons se forment après environ 2 à 3 heures. Les glaçons se démoultent facilement en tordant le bac ou en le passant brièvement sous un filet d'eau froide.

Dégivrage du réfrigérateur

Le dégivrage du réfrigérateur se fait automatiquement à chaque fois que le compresseur s'arrête. L'eau du dégivrage s'évacue de l'appareil vers un plateau placé en haut du compresseur à l'arrière de l'appareil où elle s'évapore.

Dégivrage du congélateur

De petites quantités de givre s'accumuleront à l'intérieur du congélateur en fonction du temps que la porte a été laissée ouverte ou de la quantité d'humidité introduite. Il est essentiel d'éviter la formation de givre ou de glace dans des endroits gênants pour la fermeture du joint de la porte car l'air risque de pénétrer dans l'appareil, encourageant ainsi le fonctionnement continu du compresseur. En cas de formation d'une fine couche de givre, retirez-la à l'aide d'une brosse ou d'un racleur en plastique. N'utilisez ni racleur métallique ou tranchant ni appareil mécanique ni autres moyens pour accélérer le dégivrage. Retirez tout le givre délogé et tombé sur le sol. Il n'est pas nécessaire d'éteindre l'appareil pour retirer une fine couche de givre. En cas de glace épaisse, débranchez l'appareil de l'alimentation principale et videz son contenu dans des boîtes en carton puis enveloppez-les dans des couvertures épaisses ou des couches de papier pour conserver le froid. Le dégivrage est plus efficace lorsque le congélateur est vide ; placez une casserole d'eau chaude sur l'une des clayettes puis fermez la porte pour accélérer le dégivrage. N'oubliez pas de mettre un contenant sous l'avant du congélateur pour récupérer l'eau du dégivrage.

Si vous constatez une hausse de température des cartons de nourriture congelée au cours du dégivrage, leur durée de stockage risque de diminuer sauf si le contenu est bien enveloppé et placé dans un endroit frais où il pourra rester quelques heures.

Examinez le contenu lorsque vous le replacerez dans le congélateur ; si certains produits se sont décongelés, consommez-les dans les 24 heures ou cuisinez-les puis recongelez-les. À la fin du dégivrage, nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'aide d'une solution d'eau tiède ajoutée à un peu de bicarbonate de soude puis essuyez correctement. Lavez toutes les pièces démontables de la même manière puis réinstallez-les. Rebranchez l'appareil à l'alimentation principale et réglez le thermostat sur 7 pendant 2 à 3 heures avant de réintroduire la nourriture dans le congélateur puis réglez le thermostat sur la température souhaitée (en général sur 4).

Nettoyage et entretien

Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, débranchez l'appareil en retirant la prise, ne retirez jamais la prise en tirant sur le câble mais en tirant sur la prise elle-même. Nous vous recommandons de nettoyer l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec de l'eau tiède et un peu de bicarbonate de soude. Utilisez 1 cuillère à café pour 1,2 litre d'eau. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période de temps, nous vous recommandons de retirer toute la nourriture, de nettoyer l'intérieur de l'appareil et de laisser la porte ouverte afin que l'air circule et éviter les mauvaises odeurs.

Coupure de courant

En cas de coupure d'électricité inférieure à 12 heures, laissez la porte fermée. La nourriture congelée ne risque rien si la coupure ne dépasse pas 12 heures.

Vous pouvez ajouter une protection en couvrant l'appareil de deux ou trois couvertures épaisses.

Si une longue coupure de courant est anticipée, tentez de transférer la nourriture vers un autre appareil ou un entrepôt frigorifique si possible.

Périodes d'arrêt prolongées

Si la coupure de courant est supérieure à 12 heures, vérifiez le contenu du congélateur.

Si la nourriture s'est décongelée, cuisinez-la et recongelez-la ou mangez-la immédiatement.

Ne recongelez jamais des aliments qui ont été décongelés.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement :

Vérifiez les points suivants.

Y a-t-il une coupure de courant ? (Vérifiez en allumant une lumière de la maison)

Le fusible a-t-il sauté ou le disjoncteur s'est-il enclenché ?

La porte a-t-elle été fermée correctement ?

Vérifiez si le thermostat a bien été réglé.

Vérifiez si la fiche principale est bien insérée dans la prise murale et que cette dernière est alimentée.

Vérifiez si la prise fonctionne en testant un autre appareil.

La température de la pièce est-elle trop froide ou trop chaude. (la température de fonctionnement doit être comprise entre 16°C et 32°C)

Périodes d'arrêt prolongées

Si le réfrigérateur est inutilisé pendant une longue période de temps, procédez comme suit :

Débranchez le réfrigérateur de l'alimentation principale en retirant la fiche de la prise murale.

Nettoyez et essuyez l'intérieur comme indiqué dans le paragraphe sur le nettoyage de l'appareil.

Laissez la porte ouverte afin d'éviter que des mauvaises odeurs ne s'accroissent dans l'appareil non utilisé.

Avant d'appeler une assistance

Vérifiez les points suivants :

1. Le réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifiez que la fiche est insérée correctement dans la prise murale.

Vérifiez que la prise murale est bien alimentée en branchant un autre appareil ; si ce dernier fonctionne, vérifiez le fusible intégré dans la prise de l'appareil.

2. Le réfrigérateur est bruyant lorsqu'il fonctionne

Vérifiez que l'appareil est stable et n'est pas en contact avec un autre appareil ou un meuble de cuisine.

3. Le réfrigérateur ne refroidit pas assez.

Si la porte a été ouverte trop souvent ou si elle a été laissée ouverte pendant un moment, l'appareil met un certain temps avant d'atteindre de nouveau la température réglée.

Vérifiez que le flux d'air autour du réfrigérateur n'a pas été réduit suite à un espacement insuffisant.

REMARQUE : Les caractéristiques suivantes ne doivent pas être considérées comme un problème. Un léger bruit de ruissellement provoqué par l'écoulement du fluide frigorigène dans la conduite. Le compresseur fonctionne à des températures élevées.

À faire et à ne pas faire

Faire – conservez la viande et la volaille crues en-dessous des plats cuisinés et des produits laitiers.

Faire- Laissez la salade, le chou, le persil et le chou-fleur avec leur queue.

Faire Enveloppez le fromage dans du papier ingraissable puis dans un sac en polyéthylène, en faisant sortir autant d'air que possible. Pour obtenir de meilleurs résultats, sortez-le du réfrigérateur une heure avant de le manger.

Faire – Enveloppez la viande et la volaille crues dans du polyéthylène afin d'éviter qu'elles ne sèchent.

Faire- Enveloppez le poisson et les abats dans des sacs de congélation.

Faire – Enveloppez la nourriture qui dégage de fortes odeurs ou qui risque de sécher dans des sacs en polyéthylène ou dans du papier aluminium ou placez-la dans une boîte sous vide.

Faire – Enveloppez le pain afin qu'il garde sa fraîcheur.

Faire - Servez vins blancs, bières, eaux minérales frais.

Faire – Vérifiez de temps en temps le contenu du compartiment à basse température.

Faire – Conservez vos produits alimentaire le moins longtemps possible et respectez les dates de consommation inscrites sur les mentions « à consommer avant » etc.

Faire- Stockez les plats préparés en commerce conformément aux instructions données sur l'emballage.

Faire – Enveloppez toute nourriture dans des sacs de polyéthylène de qualité alimentaire et assurez-vous de ne pas laisser d'air.

Faire – Veillez à ce que les bouches d'aération situées sur l'enceinte de l'appareil soient toujours dégagées.

Faire – Vérifiez que la nourriture congelée ne monte pas trop en température lors du dégivrage car cela risque de réduire leur durée de stockage.

Ne pas faire- Ne couvrez pas les clayettes avec un matériau de protection qui boucherait la circulation de l'air. **Ne pas faire-** Ne stockez pas des poisons ou des substances dangereuses dans votre congélateur. Ce dernier a été conçu pour la congélation de nourriture comestible uniquement. **Ne pas faire-** Ne consommez pas de la nourriture qui a été congelée pendant une longue période de temps.

Ne pas faire – Ne stockez pas des aliments cuisinés et crus dans le même contenant. Ceux-ci doivent être emballés et stockés séparément.

Ne pas faire – Ne laissez pas la nourriture décongelée ni les jus de fruit couler sur de la nourriture déjà stockée.

Ne pas faire- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps, l'appareil vous coûtera plus cher pour fonctionner et un excès de glace risque de se former. **Ne pas faire-** N'utilisez pas d'objets à bord tranchant comme les couteaux ou les fourchettes pour retirer la glace. **Ne pas faire-** N'utilisez pas de sèche-cheveux ou d'appareils électriques pour dégivrer ; utilisez uniquement l'article recommandé par le fabricant. **Ne pas faire-** Ne placez pas de la nourriture chaude dans le congélateur. Laissez-la refroidir avant. **Ne pas faire-** Ne mettez pas des bouteilles pleines ou des canettes fermées contenant un liquide gazéifié dans le congélateur car elles risquent d'exploser. **Ne pas faire-** Ne donnez ni glace ni glace à l'eau provenant directement du congélateur aux enfants. La basse température risque de « brûler » leurs lèvres. **Ne pas faire-** Ne tentez pas de recongeler de la nourriture décongelée ; elle doit être mangée dans les 24 heures ou cuisinée puis recongelée.

Ne pas faire – N'endommagez en aucun cas le circuit de refroidissement.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LES DÉCHETS

Directive 2012/19/EU



En tant que détaillant responsable, nous nous soucions de l'environnement.

Ainsi nous vous recommandons vivement de suivre la bonne procédure de traitement de votre produit, batteries et matériel d'emballage. Vous contribuerez à la conservation des ressources naturelles et à leur recyclage afin de protéger votre santé et l'environnement.

Traitez ce produit ainsi que son emballage conformément aux lois locales. Étant donné que ce produit contient des composants électroniques et parfois des batteries, celui-ci ainsi que ses accessoires, en fin de vie, doivent être traités séparément des déchets ménagers.

Contactez votre autorité locale afin de vous renseigner sur les déchets et le recyclage.

Le produit doit être remis à un point de collecte local pour son recyclage. Certains points de collecte acceptent les produits gratuitement.

Nous nous excusons pour toute désagrément provoqué par de petites incohérences constatées dans ces instructions pouvant se produire suite à l'amélioration ou au développement du produit.

Haier

HTM-546W

HTM-546S

HTM-546B

HTM-547W

HDD-546WM

HDD-546SM

HDD-546BM

HTM-566W

HTM-566S

HTM-676W

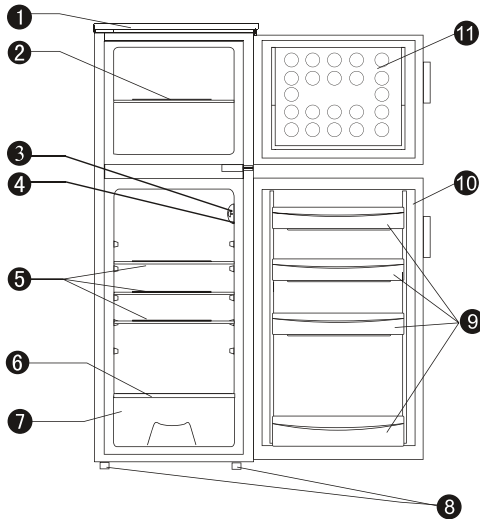
HTM-676S

Frigorífico com Congelador



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Descrição



- 1 Tampa superior
- 2 Prateleira em rede
- 3 Termóstato e lâmpada
- 4 Interruptor da porta
- 5 Prateleiras de vidro
- 6 Tampa da caixa de legumes
- 7 Caixa de legumes
- 8 Pés frontais ajustáveis
- 9 Prateleiras da porta
- 10 Borracha da porta do frigorífico
- 11 Porta do congelador

Obrigado por ter adquirido este frigorífico com congelador Haier. Para obter os melhores resultados, por favor leia as instruções deste manual.

Certifique-se que ao mandar para o lixo os materiais de embalagem está a seguir os requisitos ambientais.

Se o frigorífico estiver visivelmente danificado, não o ligue à corrente eléctrica, contacte a loja onde o adquiriu.

LIGAÇÃO ELÉCTRICA **Apenas para o Reino Unido**

Para sua segurança, leia a informação que se segue.

Atenção

Este electrodoméstico deve estar ligado a uma tomada com terra.

Este frigorífico funciona com tensões entre 220 e 240 volts e deve estar protegido por um fusível de 13 amperes instalado na tomada.

Este electrodoméstico é fornecido com uma ficha standard de 13 amperes e 3 pinos com um fusível de 13 amperes. Se for necessário, o fusível deve ser substituído por um de 13 amperes e aprovado pela norma BS1362.

Se a ficha fornecida não for adequada à tomada de sua casa ou se tiver sido retirada, siga as instruções seguintes sobre como ligar uma ficha de 13 amperes e 3 pinos.

Como ligar uma ficha de 13 amperes

Atenção

Os fios da ficha têm cores diferentes, que correspondem ao seguinte código:

Verde e Amarelo –

Terra Azul - Neutro

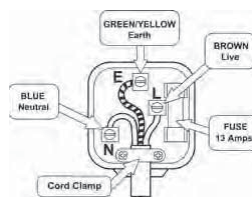
Castanho – Positivo

Se as cores não corresponderem às marcas que identificam os terminais da sua ficha, siga estas instruções: o fio **Verde e Amarelo** deve ser ligado ao terminal da ficha marcado com a letra **E** ou com o símbolo de terra Δ ou de cor **verde e amarela**.

O fio **Azul** deve ser ligado ao terminal marcado com a letra **N** ou de cor preta.

O fio **Castanho** deve ser ligado ao terminal marcado com a letra **L** ou de cor vermelha.

Certifique-se que o fio de corrente fica bem preso debaixo da peça de fixação.



OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO ESTE PRODUTO HAIER

Este manual contém toda a informação necessária para instalar e usar o seu novo electrodoméstico.

É importante que leia este manual, para que perceba como usar este electrodoméstico de forma segura e eficiente. Mantenha o manual num local seguro, para que possa consultá-lo sempre que necessário.

Informação de segurança

Esta informação visa salvaguardar a sua segurança. Leia-a com atenção antes de instalar ou usar o frigorífico.

Se vai mandar fora um congelador ou um frigorífico velho com um fecho na porta, certifique-se que o deixa em condições seguras para impedir que crianças fiquem presas.

Os frigoríficos antigos podem conter gases CFC que afectam a camada de ozono, por isso, quando mandar fora um frigorífico que já não usa, contacte o serviço de reciclagem da sua área de residência para obter conselhos sobre o método correcto de reciclagem.

Este electrodoméstico deve ser usado apenas para o fim indicado, isto é, refrigerar e armazenar alimentos e não deve ser usado para qualquer outro fim.

Se o cabo de alimentação se danificar deve ser substituído pelo fabricante, um agente ou representante ou por um profissional qualificado, a fim de evitar perigo.

Instalação

Coloque o frigorífico no local pretendido e espere duas ou três horas até o ligar pela primeira vez, para que o sistema estabilizar. Não o coloque perto de uma fonte de calor, por exemplo, um fogão, uma caldeira nem sob luz solar directa.

Deve deixar um espaço de 10 cm entre cada lado do frigorífico e os móveis ou paredes adjacentes, de modo a circular ar.

Instale o frigorífico numa superfície lisa e firme; qualquer desnivelamento do chão deve ser corrigido antes da instalação, por exemplo, ajustando os pés frontais.

NOTA: Se colocar o frigorífico sobre uma tapete, deve reajustar os pés frontais depois de passado o tempo de estabilização.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA IMPORTANTE

Este electrodoméstico deve ser usado com a tensão eléctrica indicada na placa que está na base, caso contrário, perderá a garantia.

Este electrodoméstico destina-se apenas a uma utilização doméstica, qualquer outra poderá invalidar a garantia e tornar-se perigosa.

Este electrodoméstico deve ser usado apenas em ambiente interior, não ao ar livre.

As superfícies acessíveis poderão ficar quentes durante a utilização – use sempre as pegas e fechos.

Para se proteger de choques eléctricos, não mergulhe a ficha, o cabo nem o próprio frigorífico em água ou qualquer outro líquido.

Não tente retirar alimentos quando o frigorífico estiver em funcionamento.

Desligue o frigorífico da tomada quando não estiver em utilização e antes de o limpar. Retire toda a comida antes de o limpar.

Se o cabo de alimentação se danificar deve ser substituído pelo fabricante, um agente ou representante ou por um profissional qualificado, a fim de evitar perigo.

Não use o frigorífico com o cabo de alimentação ou a ficha danificada, nem depois de o frigorífico avariar ou ficar danificado de qualquer forma.

Consulte a loja onde adquiriu o frigorífico para obter conselhos.

O circuito de arrefecimento não deve ser danificado de nenhuma forma.

Não coloque alimentos de tamanho superior ao do frigorífico dentro deste.

O cabo de alimentação não deve ficar pendurado na borda do frigorífico nem tocar em superfícies quentes.

Não coloque o frigorífico em cima nem perto de superfícies quentes ou sob luz solar directa.

Ao deslocar o frigorífico, faça-o com extremo cuidado.

Ligue sempre uma ficha ao frigorífico e depois à tomada eléctrica.

Para desligar, coloque o interruptor em OFF e remova a ficha da tomada.

Com o frigorífico é fornecido um cabo de alimentação curto para reduzir o risco de tropeçar.

Instruções de utilização

Remova os materiais de embalagem e lave o interior do frigorífico com água morna com um pouco de bicarbonato de sódio (1 colher de chá para 1,5 litros de água). Não use sabão nem detergente – podem estragar a comida. Seque bem todas as partes.

Controlo de Temperatura

Este frigorífico foi concebido para manter uma temperatura interna entre 0° C e 10° C.

Para ajustar a temperatura interior, o frigorífico tem um termóstato que pode ser regulado entre as posições 1 (a mais quente) e 7 (a mais fria). Para atingir uma temperatura de funcionamento normal, recomendamos que coloque o termóstato numa posição intermédia e, ao fim de algumas horas, reajuste para a temperatura desejada. Há também a posição de desligado “0”, que desliga os compartimentos do frigorífico e do congelador, mas não desliga o electrodoméstico da corrente. Para isso, remova a ficha da tomada.

Para baixar a temperatura interna rode o termóstato até um número mais elevado. Para subir a temperatura, rode o termóstato até um número mais baixo. No entanto, a temperatura interna e o seu controlo dependem de uma série de factores:

1. Variações da temperatura ambiente.
2. A quantidade de vezes que abre a porta do frigorífico e quanto tempo esta fica aberta.
3. A quantidade e a temperatura dos alimentos e bebidas.
4. As condições meteorológicas e a época do ano, por exemplo, Verão/Inverno.
5. A localização do frigorífico e uma adequada circulação de ar nos lados e atrás.

Nunca coloque alimentos mornos ou quentes no frigorífico nem deixe as portas abertas mais tempo que o necessário, o que provocará um aumento de temperatura e quantidades excessivas de humidade, aumentando assim a quantidade de gelo no frigorífico e no congelador.

A Luz Interna

T e il prodotto è dotato di luce a LED, si prega di contattare il Servizio Assistenza Incas EOF sostituirli

Guardar alimentos frescos no frigorífico

Os alimentos devem sempre ser totalmente cobertos com folha de alumínio, película transparente, ou guardados em sacos ou recipientes hermeticamente fechados. Isto impede que os alimentos sofram desidratação e que o cheiro intenso de alguns se transfira para outros de cheiro mais suave.

Guarde carne crua em sacos de plástico ou recipientes herméticos e coloque-a na prateleira mais baixa.

Não coloque carne crua em contacto com alimentos cozinhados. Por razões de segurança, não deixe carne crua no frigorífico mais de dois ou três dias. A fruta e os vegetais devem ser muito bem lavados e colocados na caixa para legumes.

O leite e outros líquidos devem estar selados com tampas e guardados nas prateleiras da porta.

Guardar alimentos congelados

Ao usar o congelador pela primeira vez ou depois de o descongelar, coloque o termóstato na posição 7 durante duas horas, no mínimo, e só depois guarde lá alimentos. Nessa altura, ajuste o termóstato para a posição desejada.

Todos os produtos congelados devem ser colocados no congelador o mais rapidamente possível para evitar que descongelem.

Siga sempre as instruções das embalagens dos alimentos congelados.

Congelar alimentos frescos (Congelador)

Todas as operações de congelação devem ser realizadas em condições de higiene máxima, uma vez que não basta congelar para esterilizar os alimentos. Nunca coloque alimentos quentes ou mornos no congelador. Coloque os alimentos em sacos de plástico, folha de alumínio ou recipientes que possam ir ao congelador e guarde-os no congelador sem ficarem em contacto com alimentos já congelados. Consulte a tabela no verso deste manual para conhecer a quantidade máxima de alimentos em quilogramas que pode ser congelada num período de 24 horas numa divisão com temperatura de 25 C. Nunca ultrapasse a quantidade máxima permitida.

Fazer cubos de gelo (Tabuleiro de gelo não incluído)

Coloque água no tabuleiro de cubos de gelo, encha-o até dois terços e coloque-o no congelador. Dentro de duas a três horas formar-se-ão cubos de gelo. Estes podem ser facilmente retirados torcendo o tabuleiro ou colocando debaixo de água quente corrente durante uns segundos.

Processo de descongelação do frigorífico

O frigorífico descongela automaticamente sempre que o compressor pára. A água daí resultante escorre para uma prateleira sobre o compressor e daí para a parte de trás do frigorífico até evaporar.

Processo de descongelação do congelador

Dentro do congelador acumulam-se pequenas quantidades de gelo, que dependem do tempo em que a porta fica aberta ou da quantidade de humidade que entra. É essencial garantir que não se forma gelo em zonas que impeçam a porta de fechar convenientemente e que possam deixar entrar ar, fazendo com que o compressor trabalhe de forma contínua. Se se formar uma camada de gelo fina e macia, remova-a com um pincel ou um utensílio de plástico. Não use utensílios afiados nem de metal, dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação. Remova o gelo da base do compartimento. Não é necessário desligar o electrodoméstico para remover uma camada fina de gelo. Para remover grandes quantidades de gelo, desligue-o da corrente, retire os alimentos e guarde-os em caixas de cartão e embrulhados em cobertores ou camadas de papel, para se manterem frios. A descongelação é mais eficaz se for realizada com o congelador vazio. Coloque uma panela de água quente numa das prateleiras e feche a porta, para o processo ser mais rápido. Não se esqueça de colocar um recipiente debaixo da cavidade frontal do congelador para apanhar a água do gelo derretido.

Um aumento de temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação diminuirá o tempo de conservação. Se embrulhar os alimentos e os colocar em local fresco, eles deverão manter-se durante várias horas.

Ao voltar a colocá-los no congelador, examine bem os alimentos e se alguns descongelaram, devem ser consumidos dentro de 24 horas, ou cozinhados e só depois congelados novamente. Terminado o processo de descongelação, limpe o interior com água quente e um pouco de bicarbonato de sódio e seque muito bem. Lave todas as peças removíveis da mesma forma e volte a montá-las. Ligue o electrodoméstico à corrente e deixe-o durante duas a três horas na posição 7 antes de guardar alimentos no congelador. Depois ajuste o termóstato para a posição normal (4).

Limpeza e manutenção

Antes de efectuar qualquer limpeza ou manutenção deve desligar o frigorífico da corrente removendo a ficha da tomada. Não puxe pelo cabo, mas sim pela própria ficha.

Pode limpar o interior e o exterior com água morna e um pouco de bicarbonato de sódio. Use uma colher de chá para 1,5 litros de água.

Se o frigorífico não é usado há algum tempo, retire todos os alimentos, limpe o interior e deixe a porta aberta para o ar circular, evitando-se assim a formação de odores desagradáveis.

Falha de electricidade

Se faltar a electricidade durante um período de tempo inferior a 12 horas, mantenha a porta fechada e os alimentos congelados não deverão ser afectados. Pode reforçar a protecção colocando dois ou três cobertores sobre o frigorífico.

Se estiver prevista uma falha de electricidade, tente mudar os alimentos para outra arca ou para uma zona fria, se possível.

Se a falha de electricidade for superior a 12 horas, verifique o conteúdo do congelador. Se os alimentos descongelaram, cozinhe-os e volte a congelá-los ou consuma-os imediatamente. Nunca volte a congelar alimentos descongelados.

Se o electrodoméstico não funcionar correctamente:

Verifique os seguintes pontos:

Faltou a electricidade? (Para verificar, ligue uma lâmpada de casa)

Rebentou um fusível ou o disjuntor disparou?

Fechou a porta correctamente?

Verifique se o termóstato está na posição correcta.

Verifique se a ficha está correctamente ligada à tomada.

A temperatura ambiente está demasiado alta ou baixa (deve ser sempre entre 16° C e 32° C)?

Longos períodos de inactividade

Se pretende deixar o frigorífico sem funcionar durante um longo período de tempo, siga estas indicações:

Desligue o frigorífico da corrente retirando a ficha da tomada.

Limpe e deixe secar o interior, como indicado na secção de limpeza.

Deixe a porta aberta para impedir a formação de odores desagradáveis.

Antes de chamar a assistência técnica

Por favor, verifique os seguintes pontos:

1. O frigorífico não está a funcionar

Verifique se a ficha está bem encaixada na tomada.

Verifique se a tomada tem corrente ligando outro electrodoméstico; se este funcionar, verifique o fusível da ficha.

2. O frigorífico faz um ruído

Verifique se o frigorífico está nivelado e se não está em contacto com outro electrodoméstico ou móvel.

3. O frigorífico não produz frio suficiente

Se abrir a porta muitas vezes ou se a deixar aberta durante algum tempo, o frigorífico demora algum tempo a atingir a temperatura adequada.

Verifique se a circulação de ar não foi reduzida devido a falta de espaço à sua volta.

As seguintes características não devem ser consideradas um problema

Um leve som de pingos causado pelo líquido refrigerador a passar nos tubos.

O compressor a funcionar a altas temperaturas.

Recomendações

- Coloque carne e aves cruas por baixo de alimentos cozinhados e produtos lácteos.
 - Guarde alface, couves, salsa e couve-flor com os caules.
 - Embrulhe o queijo em papel à prova de gordura e depois num saco de plástico, retirando o máximo de ar possível. Retire-o do frigorífico uma hora antes de consumir.
 - Embrulhe carne crua e aves em película aderente.
 - Embrulhe o peixe em sacos de plástico.
 - Guarde os alimentos com odores fortes ou que podem secar em sacos de plástico, folha de alumínio ou num recipiente hermético.
 - Embrulhe bem o pão para o manter fresco.
 - Refrigere vinho branco, cerveja e água mineral antes de servir.
 - Verifique frequentemente o conteúdo do compartimento de legumes.
 - Mantenha a comida no frigorífico o mínimo tempo possível e cumpra as datas de validade.
 - Guarde alimentos pré-cozinhados seguindo as instruções das embalagens.
 - Escolha sempre alimentos frescos de alta qualidade e certifique-se que estão bem limpos antes de os congelar.
 - Guarde os alimentos em folha de alumínio ou sacos de plástico adequados e retire todo o ar.
 - Mantenha as aberturas de ventilação desobstruídas.
 - Certifique-se que a temperatura dos alimentos congelados não sobe enquanto descongela o congelador, pois isso pode diminuir o tempo de conservação.
-
- Não tape as gavetas com materiais que possam obstruir o ar.
 - Não guarde substâncias venenosas ou perigosas no frigorífico. Este foi concebido para conservar apenas alimentos.
 - Não consuma alimentos refrigerados há muito tempo.
 - Não guarde alimentos cozinhados e frescos no mesmo compartimento, mas sim separadamente.
 - Não deixe que alimentos em descongelação ou os seus sucos pinguem para outros alimentos.
 - Não deixe a porta aberta durante muito tempo, pois dificulta o funcionamento e causa uma formação excessiva de gelo.
 - Não use objectos afiados como facas ou garfos para remover o gelo.
 - Não use secadores de cabelo ou outros electrodomésticos para descongelar e use apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
 - Não coloque alimentos quentes dentro do frigorífico – deixe arrefecer primeiro.
 - Não coloque no congelador garrafas ou latas que contenham líquidos com gás, pois podem rebentar.
 - Não dê às crianças gelados ou cubos de gelo saídos directamente do congelador, pois as baixas temperaturas podem causar queimaduras de frio nos lábios.
 - Não guarde alimentos descongelados; estes devem ser consumidos dentro de 24 horas ou cozinhados e recongelados.
 - Não danifique o circuito refrigerador.

INSTRUÇÕES DE RECICLAGEM

Como revendedor responsável, preocupamo-nos com o ambiente.



Recomendamos vivamente que siga os procedimentos correctos de reciclagem quando quiser deitar fora o seu electrodoméstico, baterias e materiais de embalagem. Estará a ajudar a preservar os recursos naturais e a garantir que o electrodoméstico é reciclado de forma a proteger o seu bem-estar e o ambiente.

■ Ao deitar fora o seu electrodoméstico, siga as leis e regulamentações da sua área de residência. Este produto contém componentes electrónicos e por vezes baterias, por isso, juntamente com os acessórios, deve ser separado do lixo doméstico quando chegar ao fim da sua vida.

Contacte as autoridades locais para se informar sobre métodos de reciclagem.

Este electrodoméstico deve ser depositado no local de recolha para reciclagem.

Pedimos desculpa por qualquer incómodo causado por eventuais pequenas inconsistências contidas neste manual, fruto de melhoramentos e desenvolvimentos do produto.

Haier

HTM-546W

HTM-546S

HTM-546B

HTM-547W

HDD-546WM

HDD-546SM

HDD-546BM

HTM-566W

HTM-566S

HTM-676W

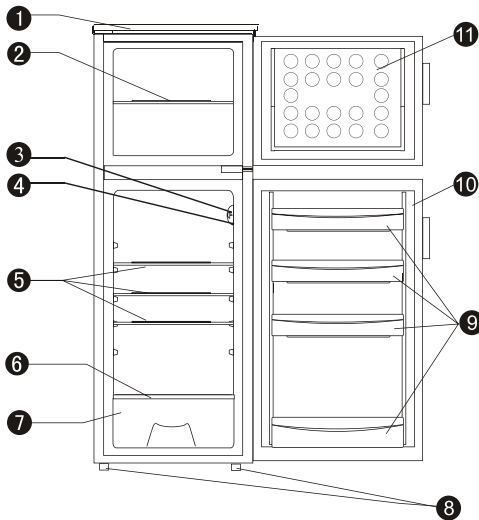
HTM-676S

FRIGORÍFICO CONGELADOR



INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

Nombre de las partes



- 1 Cubierta superior
- 2 Balda Varilla
- 3 Termostato y Conjunto de la lámpara
- 4 Interruptor de la Puerta
- 5 Baldas de Cristal
- 6 Cubierta Cajón de Verduras
- 7 Cajón de Verduras
- 8 Pies Delanteros Ajustables
- 9 Estantes de la Puerta
- 10 Junta de la Puerta del Frigorífico
- 11 Puerta del Congelador

Gracias por haber comprado este frigorífico-congelador Haier. Para asegurarse de que consigue los mejores resultados de su nuevo frigorífico, por favor, tómese el tiempo de leer las simples instrucciones de este folleto.

Por favor, asegúrese de que la eliminación del material de embalaje se hace de acuerdo con las actuales exigencias medioambientales.

Si el electrodoméstico está visiblemente dañado, no lo conecte a la corriente eléctrica, póngase en contacto con la tienda donde haya comprado el aparato.

CONEXIÓN ELÉCTRICA SÓLO para el Reino Unido

Para su seguridad, por favor lea la siguiente información

Advertencia: Este aparato tiene que estar conectado a tierra.

Este aparato funciona con 220-240 voltios y debería ser protegido por un fusible de 13 amp en la clavija.

El aparato se entrega con una clavija estándar de 13 amp 3 apta para un fusible de 13 amp. Si fuera necesario sustituir el fusible, debería ser reemplazado por un fusible de 13 amp y homologado por BS1362.

Si el enchufe de alimentación de red que es apto resulta inadecuado para la toma de luz de su casa o se ha retirado por cualquier otra razón, por favor siga las instrucciones que damos a continuación sobre cómo conectar una clavija de 13 amp 3.

Cómo conectar una clavija de 13 amp.

Importante. Los cables de la red de distribución eléctrica de este aparato están coloreados de acuerdo al siguiente código:

Verde y Amarillo – Azul Tierra – Marrón Neutral - Live

Cuando los colores no se correspondan con las marcas que identifican los terminales de su clavija proceda como sigue: el cable **Verde y Amarillo** se tiene que conectar al terminal de la clavija que está marcado con la letra **E** o

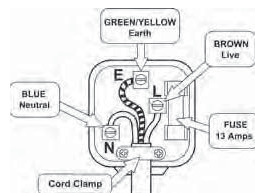
con el símbolo de tierra Δ o coloreado de **verde y amarillo**.

El cable **Azul** tiene que estar conectado al terminal marcado con una **N** o coloreado negro. El cable

Marrón tiene que estar conectado al terminal marcado con una **L** o

Coloreado en rojo.

Asegúrese de que el cable de la red de alimentación está bien sujeto por la abrazadera del cable.



GRACIAS POR HABER COMPRADO ESTE PRODUCTO HAIER

Este folleto contiene la información que necesitará para instalar y poner en funcionamiento su nuevo aparato.

Es importante y beneficioso que emplee un rato en leer este folleto entero para que pueda saber cómo poner en funcionamiento el aparato de una manera segura y ficiente. Por favor guarde este folleto en un lugar seguro para que pueda consultarlo cuando sea necesario.

Información de seguridad

Esta información se le facilita en interés de su seguridad. Por favor, lea atentamente lo que sigue antes de llevar a cabo la instalación o usar el aparato.

Si se va a deshacer de un congelador o un frigorífico viejo con una cerradura / fiador situado en la puerta, asegúrese de que lo deja fuera de servicio para evitar que ningún niño pequeño se quede atrapado mientras juega.

Al ser un aparato de refrigeración viejo, puede contener CFC (clorofluorocarbón) que dañará la capa de ozono, cuando quiera deshacerse de cualquier aparato de refrigeración, por favor póngase en contacto con las autoridades locales que se ocupan de la eliminación de desechos para que le informen sobre cuál es la forma correcta de desprenderse de él.

Este aparato sólo se puede usar con el fin previsto, es decir, enfriar y conservar alimentos domésticos y no se debería utilizar con otro propósito

Si el cable de la alimentación resulta dañado, tiene que ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente cualificada para evitar algún peligro.

Instalación

Colocar el aparato en su sitio y esperar dos o tres horas antes de ponerlo en funcionamiento por primera vez para dejar que el sistema se asiente. No colocarlo cerca de ninguna fuente de calor, como por ejemplo, hornillas, calderas o bajo la luz directa del sol, etc.

Debe haber un espacio de 10 cms entre el aparato y cualquier armario adyacente o pared para permitir la circulación de aire adecuada. Este aparato no ha sido diseñado para instalaciones empotradas (“encajado”).

Instalarlo en una buena superficie de nivel firme, y cualquier desnivelación del suelo se debe corregir antes de la instalación, las desnivelaciones leves se pueden solucionar ajustando las patas delanteras.

NOTA: Si el aparato está colocado en una alfombra, en caso de cubierta para suelos de tipo blando debería volver a ajustar las patas delanteras una vez que el aparato haya tenido tiempo de asentarse.

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Este aparato se tiene que usar con el voltaje eléctrico que se muestra en la placa de datos de servicio que hay en la base de este aparato, si no se usa el voltaje correcto la garantía quedará ANULADA y puede dañar el producto.

Este aparato está previsto sólo para uso doméstico, cualquier otro uso podría invalidar la garantía y puede ser peligroso.

Este aparato está previsto para usarlo en interiores, no usarlo en exteriores.

Algunas superficies accesibles pueden calentarse durante el funcionamiento, use siempre las asas y los tiradores.

Para evitar las descargas eléctricas, no introducir la abrazadera, los cables o el aparato en agua u otro líquido.

No trate de sacar los alimentos mientras el producto esté funcionando.

Desenchufar de la corriente mientras no se esté usando y antes de limpiarlo. Sacar los alimentos antes de limpiar el aparato.

Si el cable de alimentación resulta dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente cualificada por un cable del mismo tipo y capacidad para evitar que haya peligro.

No poner en funcionamiento el aparato con un cable o una clavija estropeados o después de que el aparato presente anomalías o haya sido dañado de algún modo. Pedir asistencia en el establecimiento donde ha comprado el aparato.

El circuito de refrigeración no puede resultar dañado de ningún modo.

No introducir alimentos de tamaño demasiado grande porque esto podría ser peligroso.

No dejar que el cable cuelgue en el borde de la superficie, o entre en contacto con superficies calientes.

No poner el aparato encima ni cerca de superficies calientes, o directamente bajo la luz del sol.

Hay que usar precauciones extremas al mover un aparato.

Conectar siempre una clavija al aparato, después insertar el cable en el tomacorriente de la pared. Para desconectarlo, poner el interruptor en OFF (apagado), después sacar el cable del tomacorriente de la pared.

Se facilita un cable de alimentación para reducir el riesgo de un peligro de tropiezo.

Instrucciones de utilización

Retirar todos los materiales de embalaje y lavar el interior del aparato usando agua tibia que contenga un poco de bicarbonato de soda en una proporción de 1 cucharadita de té por 1.2 litros (2 pintas) de agua. No usar detergentes o jabones que pueden contaminar los alimentos. Después de lavarlo, secar todas las partes cuidadosamente

Control de la Temperatura

El frigorífico está diseñado para mantener una temperatura de almacenaje interno en el compartimento del frigorífico entre **0°C** a + **10°C**.

Para poder ajustar la temperatura en el aparato, éste cuenta con un termostato ajustable situado en el compartimento de frigorífico, que puede variar desde el ajuste 1 (el más caliente) al 7 (el más frío). Para una temperatura de trabajo normal se recomienda ajustar el control del termostato en la posición intermedia, después de unas cuantas horas reajustar el termostato en la temperatura deseada. También hay una posición off "0", lo cual pone los compartimentos del frigorífico y el congelador en OFF. Por favor, fíjese en que esto no desconecta al aparato de la corriente principal. Para hacerlo tiene que quitar el enchufe de la toma de red.

Para obtener una temperatura interna más baja poner el control del termostato de temperatura en un número más elevado. Para obtener una temperatura interna más alta poner el control del termostato de temperatura en un número inferior. No obstante, la temperatura interna y el ajuste de control de temperatura dependen de una serie de factores:

1. Temperaturas ambientales variables.
2. El número de veces que se abren las puertas del aparato y cuánto tiempo se quedan abiertas.
3. La cantidad y la temperatura de los alimentos y bebidas que se introducen en el frigorífico.
4. Las condiciones climáticas y la estación del año, por ejemplo: verano/invierno.
5. La disposición del aparato y una adecuada circulación de aire por los lados y por la parte trasera del interior del frigorífico.

No meter nunca comida caliente dentro del aparato ni dejar la puerta abierta más tiempo del necesario puesto que eso hará que la temperatura suba y cause una cantidad excesiva de humedad, aumentando así la cantidad de hielo del compartimento del frigorífico/congelador.

La Luz Interna

T y el producto está equipado con luz LED, por favor póngase en contacto después de servicio de ventas Incas EOF reemplazarlos

Almacenamiento de alimentos frescos en el frigorífico

Los alimentos deben estar siempre cubiertos herméticamente con papel de aluminio, papel plástico, colocados en bolsas o introducidos en recipientes herméticos. Esto evitará que los alimentos se deshidraten e impedirá que el fuerte olor de algunos alimentos lo absorban otros más suaves.

Para guardar carne cruda envolverla en bolsas de polietileno en recipientes herméticos y colocarla en la balda más baja.

No permitir que la carne cruda entre en contacto con alimentos cocinados. Por seguridad, conservar sólo carne fresca durante dos o tres días. La fruta y las verduras se deben lavar cuidadosamente y hay que colocarlas en el cajón de las verduras.

La leche y otros líquidos se deberían cerrar con tapas y colocar en el estante de las botellas de la puerta.

Conservar alimentos congelados

Cuando se use el congelador por primera vez o después de la descongelación, poner el control de la temperatura del termostato en el ajuste 7 al menos durante dos horas antes de introducir los alimentos para su conservación, después ponerlo en el ajuste preferido.

Todos los productos de comida congelada que adquiera se deben colocar en el congelador lo antes posible para evitar que la comida congelada se descongele.

Las recomendaciones de conservación que los fabricantes incluyen en el envase de los alimentos congelados se deberían cumplir siempre.

Congelar alimentos frescos (Congelador)

Asegurarse de que las operaciones de congelación se están llevando a cabo con las máximas condiciones higiénicas, puesto que la congelación por sí sola no esteriliza los alimentos. No poner nunca alimentos calientes, ni siquiera templados, en el congelador. Antes de guardar los alimentos, meterlos en bolsas de plástico, papel de aluminio o recipientes para congelar y colocarlos en el congelador sin ponerlos en contacto con alimentos que ya estén congelados. Ver la hoja con los datos técnicos al final de este folleto para la cantidad máxima en kilogramos de fruta fresca permitida que se puede congelar en un periodo de 24 horas con una temperatura de la estancia de 25C. No congelar nunca más del máximo permitido.

Hacer cubitos de hielo (Bandeja de hielo no incluida)

Llenar de agua la bandeja de cubitos de hielo hasta alcanzar los dos tercios de su capacidad y meterla en el congelador. Los cubitos se harán aproximadamente en 2 o 3 horas. Los cubitos se pueden sacar fácilmente invirtiendo la bandeja de los cubitos o metiéndola un momento debajo de agua fría.

Proceso de descongelación del frigorífico

El proceso de descongelación del frigorífico tiene lugar automáticamente cada vez que el compresor se detiene.

El agua de descongelación va desde el interior del frigorífico hasta una bandeja colocada en la parte alta del compresor y hasta la parte de atrás del módulo, donde se evapora.

Proceso de descongelación del Congelador

Dentro del congelador se acumulan pequeñas cantidades de escarcha dependiendo de la cantidad de tiempo que se deje la puerta abierta o de la cantidad de humedad que se introduzca. Es fundamental asegurarse de que no se ha permitido que se forme escarcha ni hielo en lugares que puedan afectar al ajuste del cierre hermético de la puerta. Esto permitiría que el aire penetrara en el interior del frigorífico y, por lo tanto, haría que el compresor tuviera que estar funcionando continuamente. La formación de escarcha es bastante suave y se puede quitar con un cepillo o un rascador de plástico. No usar rascadores de metal o afilados, aparatos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación. Quitar de la parte baja del interior del frigorífico toda la escarcha que ha sacado. Para quitar la escarcha fina no es necesario desenchufar el aparato. Para quitar los depósitos de hielo duro desconectar el aparato de la corriente, vaciar su contenido en cajas de cartón y envolverlas con mantas gruesas o capas de papel para mantenerlas frías. La descongelación será más efectiva si se lleva a cabo

cuando el congelador esté vacío, colocar una cacerola con agua caliente en una de las baldas y cerrar la puerta para acelerar la descongelación. No hay que olvidar poner un recipiente debajo de la parte delantera de la cavidad del congelador para recoger el agua cuando el hielo se derrita.

Un aumento en la temperatura de los envases de alimentos congelados durante la descongelación acortará la duración de su conservación. Dado que el contenido está bien envuelto y colocado en un lugar fresco, éste se debería conservar durante varias horas.

Examinar el contenido antes de volver a guardarlo en el congelador y si alguno de los envases se ha descongelado, se debería consumir en las próximas 24 horas o cocinar y volver a congelar. Cuando haya terminado la descongelación, limpiar el interior con una solución de agua caliente con un poco de bicarbonato de soda y después secarlo cuidadosamente. Lavar todas las partes removibles de la misma manera y volver a colocarlas. Volver a conectar el aparato a la corriente eléctrica y dejarlo durante 2 o 3 horas en el ajuste número 7 antes de introducir de nuevo los alimentos en el congelador y ajustar el termostato en su ajuste habitual (normalmente ajuste 4).

Limpieza y mantenimiento

Antes de llevar a cabo la limpieza o el mantenimiento hay que desenchufar el aparato de la corriente eléctrica quitando el enchufe, no quitar nunca el enchufe tirando del cable de red. Quitar el enchufe tirando del propio enchufe.

Se recomienda al limpiar el aparato, tanto por dentro como por fuera, hacerlo usando agua caliente y un poco de bicarbonato de soda. Usar 1 cucharita de café para 1.2 litros de agua.

Si el aparato no se va a usar durante un largo periodo de tiempo, se recomienda sacar todos los alimentos, limpiar el interior del aparato y dejar la puerta abierta para permitir que el aire circule y evitar de este modo que haya olores desagradables.

Corte de Corriente

Si hay un corte de la corriente inferior a 12 horas, mantener la puerta cerrada. Los alimentos congelados no se verán afectados si el corte dura menos de 12 horas. Se le puede dar una protección extra cubriendo el aparato con dos o tres mantas gruesas. Si está previsto un corte largo, tratar de meter los alimentos en otro aparato o lugar frío, si es posible.

Periodos prolongados de apagado

Si el corte de la corriente dura más de 12 horas, comprobar el contenido del congelador. Si los alimentos se han descongelado, cocinarlos y volver a congelarlos o comérselos inmediatamente.

No volver a congelar nunca alimentos que se hayan descongelado.

Si el aparato no está funcionando correctamente:

Por favor, comprobar los siguientes puntos.

¿Hay un corte de corriente? (Comprobarlo encendiendo una luz de la casa)

Han saltado los plomos o se ha producido un cortocircuito.

¿Se ha cerrado correctamente la puerta?

Comprobar si el termostato está ajustado correctamente.

Comprobar que el enchufe está conectado correctamente a la corriente eléctrica y el interruptor de la corriente está encendido.

Para comprobar que la toma de red funciona, enchufar otro aparato.

La temperatura de la habitación es demasiado fría o demasiado caliente. (la temperatura de trabajo va de 16°C a 32°C)

Si el aparato no se usa durante un periodo prolongado

Si el frigorífico no se va a usar durante un largo periodo de tiempo, proceda como sigue: Desconecte el frigorífico de la corriente eléctrica quitando el enchufe de la red. Limpiar y secar el interior como se indica en el apartado de la limpieza del aparato. Dejar la puerta abierta para evitar que aparezcan olores desagradables mientras que el aparato no se use.

Antes de llamar al servicio

Por favor, comprobar los siguientes puntos:

1. El frigorífico no funciona

Comprobar que el enchufe esté insertado correctamente en la toma de la pared. Comprobar que haya corriente en el enchufe de la pared conectando otro aparato, si el otro aparato funciona, comprobar el fusible del enchufe del aparato.

2. El frigorífico hace ruido mientras está funcionando.

Comprobar si el aparato está nivelado y no está en contacto con ningún otro aparato o mueble de la cocina.

3. El frigorífico no enfría lo suficiente.

Si la puerta se ha abierto demasiado a menudo, o se ha dejado abierta durante un rato, el aparato tardará un rato en alcanzar la temperatura ajustada.

Comprobar que la cantidad de aire alrededor del frigorífico no se haya reducido debido a que no haya el suficiente espacio libre.

NOTA: Las siguientes características no se deben considerar como un problema.

El sonido suave de un chorro causado por el líquido refrigerante al caer por el tubo.

Que el compresor funcione a una temperatura elevada.

Lo que hay que hacer y lo que no

- Si-** Conservar la carne cruda y las aves debajo de los alimentos cocinados y los productos lácteos.
- Si-** Dejar lechuga, col, perejil y coliflor en la base.
- Si-** Envolver el queso primero en papel impermeable para la grasa y después en una bolsa de polietileno, sacando todo el aire que sea posible. Para obtener mejores resultados, sacarlo del compartimento del frigorífico una hora antes de comerlo.
- Si-** Envolver la carne cruda y la de ave sin apretar en una hoja de polietileno o aluminio. Esto impide que se reseque.
- Si-** Meter el pescado y las vísceras en bolsas de polietileno.
- Si-** Envolver los alimentos de olor fuerte o que se puedan resecar, en bolsas de polietileno, u hojas de aluminio o introducirlos en un recipiente hermético.
- Si-** Envolver bien el pan para mantenerlo fresco.
- Si-** Enfriar los vinos blancos, las cervezas y el agua mineral antes de servirlos.
- Si-** Comprobar el contenido del compartimento de baja temperatura de vez en cuando.
- Si-** Conservar los alimentos el menor tiempo posible y cumplir sus fechas de caducidad.
- Si-** Conservar los alimentos preparados comercialmente según las instrucciones incluidas en los envases.
- Si-** Elegir siempre alimentos frescos de buena calidad y asegurarse de que estén totalmente limpios antes de guardarlos.
- Si-** Envolver los alimentos en papel o bolsas de polietileno para conservar la calidad de los alimentos y asegurarse de que se salga todo el aire.
- Si-** Mantener los orificios de ventilación del emplazamiento del aparato libres de obstrucción.
- Si-** asegurarse de que los alimentos congelados no aumenten de temperatura mientras se produce la descongelación, un aumento de la temperatura durante la descongelación puede acortar la vida de los alimentos

- No-** Cubrir las baldas con ningún material de protección que pueda obstruir la circulación del aire.
- No-** Guardar en el frigorífico ninguna sustancia venenosa o peligrosa. Éste ha sido diseñado sólo para congelar alimentos.
- No-** Consumir alimentos que hayan estado congelados durante demasiado tiempo.
- No-** Guardar alimentos cocinados y frescos juntos en el mismo recipiente. Éstos se deberían envolver y guardar separadamente.
- No-** Dejar que los alimentos descongelados o los jugos de los alimentos goteen sobre otros alimentos conservados.
- No-** Dejar la puerta abierta durante mucho rato, ya que esto hará que el funcionamiento del aparato resulte más costoso y cause una formación de hielo excesiva.
- No-** Usar objetos con filos cortantes como cuchillos o tenedores para quitar el hielo.
- No-** Usar secadores, o aparatos eléctricos para descongelar. Usar sólo los objetos recomendados por el fabricante.
- No-** poner alimentos calientes en el aparato. Dejarlos enfriar antes.
- No-** Meter botellas llenas de líquido o latas cerradas que contengan líquidos con gas en la parte del congelador, ya que pueden explotar.
- No-** Darles a los niños helados ni sorbetes recién sacados de la parte del congelador. Las bajas temperaturas pueden causar quemaduras en los labios.
- No-** Guardar alimentos congelados que hayan sido descongelados; éstos deberían consumirse en las 24 horas siguientes o cocinarlos y volver a congelarlos.
- No-** Dejar que el circuito de refrigeración se estropee en ningún momento

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA ELIMINACIÓN DE DESECHOS

Directiva 2012/19/EU



Como comerciantes responsables nos preocupamos por el medio ambiente.

Como tal, le animamos a que siga el proceso correcto de eliminación de desechos para sus productos, baterías y materiales de embalaje. Esto ayudará a conservar los recursos naturales y a estar seguros de que sea reciclado de una manera que proteja la salud y el medio ambiente.

Debe eliminar este producto y su embalaje según las leyes y regulaciones locales. Puesto que este producto contiene componentes electrónicos y, en ocasiones, baterías, el producto y sus accesorios se deben eliminar separadamente de los residuos domésticos cuando el producto llegue al final de su vida.

Póngase en contacto con las autoridades locales para informarse sobre la eliminación de residuos y el reciclaje.

El producto se debería llevar al punto de recogida para su reciclaje. Algunos puntos de recogida aceptan productos de manera gratuita.

Si ha encontrado algún inconveniente en estas instrucciones le rogamos que nos disculpe, lo cual puede haber ocurrido como resultado de la mejora y el desarrollo del producto.

Haier

HTM-546W

HDD-546WM

HTM-566W

HTM-676W

HTM-546S

HDD-546SM

HTM-566S

HTM-676S

HTM-546B

HDD-546BM

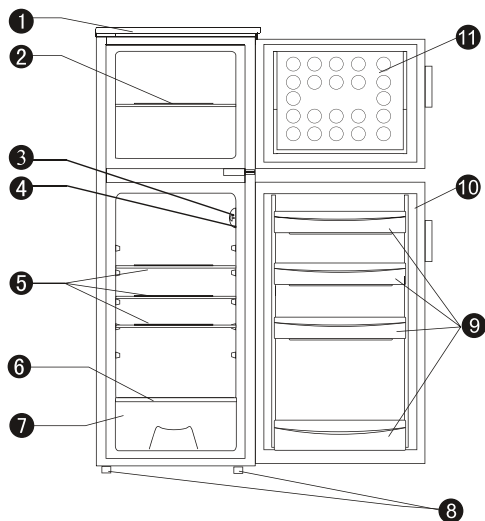
HTM-547W

KÜHL-GEFRIER KOMBINATION



BENUTZUNGSHINWEISE

Bezeichnung der Bestandteile



- 1 obere Abdeckung
- 2 Gitterboden
- 3 Thermostat und Lampe
- 4 Türanschlag
- 5 Glaseinlegeböden
- 6 Abdeckung Gemüsefach
- 7 Gemüsefach
- 8 justierbare Vorderfüße
- 9 Türfächer
- 10 Dichtung Kühlschranks
- 11 Gefrierschranks

Danke, dass Sie sich für den Kauf dieser Haier Kühl-Gefrier-Kombination entschieden haben. Um bei der Verwendung Ihres Kühlgerätes optimale Ergebnisse zu erhalten, lesen Sie die einfachen Anweisungen in dieser Broschüre bitte sorgfältig.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial bitte nach den aktuell geltenden Umweltrichtlinien.

Sollte das Gerät sichtbar beschädigt sein, schließen Sie es bitte nicht an die Stromversorgung an. Kontaktieren Sie das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben.

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE NUR UK

Lesen Sie die folgenden Informationen bitte zu Ihrer Sicherheit

Achtung: dieses Gerät muss geerdet sein.

Der Spannungsbereich beträgt 220 -240 Volt und sollte durch eine 13 Amp-Sicherung des Steckers geschützt sein.

Das Gerät ist mit einem handelsüblichen 3-poligen 13 Amp-Stecker und einer 13 Amp-Sicherung ausgestattet.

Die Sicherung darf bei Bedarf nur durch eine als 13 Amp eingestufte und nach BS1362 zugelassene Sicherung ersetzt werden.

Wenn der mitgelieferte Stromstecker nicht für die Steckdosen Ihres Hauses geeignet ist oder aus irgendeinem Grund ersetzt werden muss, folgen Sie bitte den Anweisungen unten zur Verkabelung eines 3-poligen 13 Amp-Steckers.

Verkabelung eines 13 Amp-Steckers.

Wichtig: Die Stromkabel, die von diesem Gerät ausgehen, sind nach dem folgenden Muster farbig gekennzeichnet:

Grün und Gelb –geerdet Blau – neutral Braun - spannungsführend

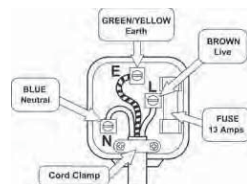
Da diese Farben nicht unbedingt mit den Anschlussmarkierungen in Ihrer Steckdose übereinstimmen müssen, gehen Sie wie folgt vor:

Die **grünen und gelben** Kabel müssen mit dem Anschluss der Steckdose verbunden werden, der mit dem Buchstaben **E** gekennzeichnet ist oder der das Erdungssymbol trägt oder **grün und gelb** markiert ist.

Das **blaue** Kabel muss mit dem Anschluss verbunden werden, der den Buchstaben **N** trägt oder schwarz markiert ist.

Das **braune** Kabel muss mit dem Anschluss verbunden werden, der den Buchstaben **L** trägt oder rot markiert ist.

Achten Sie darauf, dass das Stromkabel sicher unter der Kabelklemme durchgeführt wird.



DANKE, DASS SIE SICH FÜR DEN KAUF DIESES HAIER PRODUKTES ENTSCHEIDEN HABEN

Diese Broschüre enthält Informationen, die Sie zur Installation und für den Betrieb Ihres neuen Gerätes benötigen.

Die Informationen sind wichtig, daher sollten Sie sich Zeit nehmen, um die Broschüre zu lesen und um den sicheren und effektiven Betrieb dieses Gerätes zu verstehen. Bitte bewahren Sie dieses Heft sicher auf, so dass Sie bei Bedarf Informationen nachschlagen können.

Sicherheitshinweise

Diese Informationen dienen Ihrer Sicherheit. Lesen Sie diese bitte sorgfältig, ehe Sie mit der Installation oder der Verwendung des Gerätes beginnen.

Wenn Sie einen alten Kühl- oder Gefrierschrank mit einem Schloss / Schnappverschluss an der Tür entsorgen, achten Sie bitte darauf, dass er in einem gesicherten Zustand hinterlassen wird, damit kleine Kinder sich beim Spielen nicht einsperren können.

Da alte Kühlgeräte FCKW enthalten können, das die Ozonschicht schädigt, sollten Sie für Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung Ihre örtliche Abfallentsorgungsstelle kontaktieren.

Dieses Gerät darf nur zu seinem vorgesehenen Zweck, d.h. dem Aufbewahren von essbaren Nahrungsmitteln für den Hausgebrauch verwendet werden. Es sollte zu keinem anderen Zweck verwendet werden.

Wenn die Anschlusskabel beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um einen Stromschlag zu vermeiden.

Installation

Positionieren Sie das Gerät und lassen Sie es zwei oder drei Stunden stehen, ehe Sie es das erste Mal einschalten, damit sich das Kühlmittelsystem beruhigen kann. Stellen Sie das Gerät nicht neben eine Heizquelle wie einen Herd, Boiler oder in direktes Sonnenlicht.

Es muss ein Abstand von 10 cm zwischen den Seiten des Gerätes und angrenzenden Schränken oder Wänden eingehalten werden, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Das Gerät ist nicht für eine versenkte Installation („Einbau“) konzipiert. Stellen Sie das Gerät auf eine sichere, ebene Oberfläche; jede Unebenheit des Bodens muss vor der Installation ausgeglichen werden, leichte Unebenheiten können auch durch Justierung der vorderen Füße beseitigt werden.

ACHTUNG: Wenn das Gerät auf einem Teppich oder weichen Bodenbelag steht, sollten Sie die vorderen Füße nachjustieren, nachdem das Gerät Zeit hatte, sich zu setzen.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Das Gerät darf nur in dem Spannungsbereich verwendet werden, der auf dem Typenschild am Boden des Gerätes angegeben ist. Wird das Gerät nicht im vorgeschriebenen Spannungsbereich verwendet, ERLISCHT Ihr Garantieanspruch und es können Schäden am Gerät entstehen.

Das Gerät ist nur für den Privatgebrauch entwickelt; jede andere Verwendung kann die Gewährleistung ungültig machen und gefährlich sein.

Nicht zur Benutzung im Freien bestimmt.

Die zugänglichen Oberflächen können während des Betriebes heiß werden, verwenden Sie stets die Griffe und Knöpfe.

Tauchen Sie die Kabel, Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um sich vor einem Stromschlag zu schützen.

Versuchen Sie nicht, Nahrungsmittel zu entfernen, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht verwendet wird oder Sie es reinigen möchten. Entfernen Sie Nahrungsmittel, ehe Sie das Gerät reinigen.

Wenn die Anschlusskabel beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person durch Kabel desselben Typs ersetzt werden, um einen Stromschlag zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder nachdem das Gerät eine Fehlfunktion hatte oder auf andere Art beschädigt wurde. Suchen Sie in diesem Fall bitte das Geschäft auf, in dem Sie das Gerät gekauft haben. Der Kühlkreislauf darf auf keinen Fall beschädigt werden.

Geben Sie aus Sicherheitsgründen keine überdimensionierten Nahrungsmittel hinein. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante von Oberflächen hängen oder heiße Oberflächen berühren.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe heißer Oberflächen oder in direktes Sonnenlicht. Lassen Sie beim Bewegen des Gerätes besondere Vorsicht walten.

Stecken Sie immer zunächst den Stecker in das Gerät und dann den Stecker in die Wandsteckdose. Zum Abschalten drehen Sie den Schalter AUS und ziehen dann den Stecker aus der Wandsteckdose.

Es wird ein kurzes Stromkabel mitgeliefert, um die Gefahr des Stolperns zu verringern.

Benutzungshinweise

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und waschen Sie das Innere des Gerätes mit lauwarmem Wasser mit etwas Backpulver oder Natron im Verhältnis 1 Teelöffel auf 1,2 Liter Wasser. Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel, denn Sie können die Lebensmittel verderben. Trocknen Sie nach dem Reinigen alle Teile sorgfältig ab.

Temperaturregelung

Der Kühlschrank wurde so entwickelt, dass er im Kühlfach eine Innentemperatur von TC bis + 10C beibehält.

Zur Regelung der Gerätetemperatur wurde der Kühlschrank mit einem Thermostat ausgestattet, das sich im Inneren befindet und mit dem Einstellungen von 1 (wärmste Temperatur) bis 7 (kälteste Temperatur) gewählt werden können. Für eine normale Arbeitstemperatur empfehlen wir die mittlere Thermostateinstellung, nach wenigen Stunden können Sie das Thermostat dann auf die gewünschte Temperatur regeln. Es ist auch eine Position aus "0" vorhanden. Diese schaltet das Kühl- und Gefrierfach AUS. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion das Gerät nicht vom Strom nimmt. Dazu müssen Sie erst den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Um eine niedrigere Innentemperatur zu erhalten, drehen Sie den Thermostatregler auf eine höhere Zahl. Um eine höhere Innentemperatur zu erhalten, drehen Sie den Thermostatregler auf eine niedrigere Zahl. Die Innentemperatur und die Temperaturregelung sind jedoch von verschiedenen Faktoren abhängig:

1. unterschiedliche Umgebungstemperaturen
2. Wie häufig die Tür geöffnet wird und wie lange sie offen steht
3. Der Menge und Temperatur der Lebensmittel und Getränke, die in das Gerät gestellt werden.
4. Den Wetterbedingungen und der Jahreszeit, z.B. Sommer/Winter
5. Dem Standort des Gerätes und einer entsprechenden Luftzirkulation an den Seiten und der Rückseite des Gerätes

Stellen Sie niemals heiße oder warme Lebensmittel in den Kühlschrank und lassen Sie die Tür nicht länger als notwendig offen stehen. Dies führt zu einem Anstieg der Temperatur und erzeugt sehr viel Feuchtigkeit, so dass die Eisbildung im Kühl-/Gefrierfach erhöht wird.

Die Innenbeleuchtung

T und das Produkt wird mit LED-Licht ausgestattet ist, bitte den Kundendienst wenden Inkas EOF austauschen

Lagern von frischen Lebensmitteln im Kühlschrank

Lebensmittel sollten immer gut mit Alu- oder Plastikfolie abgedeckt, in einer Tüte verpackt oder

in einem luftdichten Behälter aufbewahrt werden. Dies verhindert, dass die Lebensmittel austrocknen und dass der starke Geruch einiger Lebensmittel auf andere übergeht.

Um rohes Fleisch aufzubewahren, wickeln Sie es in Plastiktüten oder legen Sie es in luftdichte Behälter und bewahren Sie es im untersten Fach.

Lassen Sie rohes Fleisch niemals in Kontakt mit gekochten Lebensmitteln kommen. Verwahren Sie aus Sicherheitsgründen

rohes Fleisch nur für zwei oder drei Tage. Obst und Gemüse sollte sorgfältig gewaschen

und in die Gemüse-/Salatschublade gelegt werden.

Milch und andere Flüssigkeiten sollten mit Deckeln versiegelt und im Flaschenregal der Tür platziert werden.

Aufbewahren gefrorener Lebensmittel

Wenn Sie den Gefrierschrank das erste Mal benutzen oder abgetaut haben, drehen Sie den

Thermostatregler für mindestens zwei Stunden auf die Einstellung 7, ehe Sie Lebensmittel

darin aufbewahren. Danach wählen Sie die gewünschte Einstellung.

Alle Gefrierprodukte, die Sie gekauft haben, sollten so schnell wie möglich in den Gefrierschrank

Gelegt werden, um ein Antauen zu verhindern.

Aufbewahrungsempfehlungen der Hersteller auf der Verpackung des Gefrierortes sollten Sie stets beachten.

Einfrieren von frischen Nahrungsmitteln (Gefrierschrank)

Achten Sie darauf, dass das Einfrieren unter möglichst hygienischen Bedingungen erfolgt, denn Einfrieren allein sterilisiert Lebensmittel nicht. Geben Sie niemals heiße oder warme Lebensmittel in den Gefrierschrank. Verpacken Sie Lebensmittel vor dem Aufbewahren in Plastikbeuteln, Alufolie oder Gefrierdosen und legen Sie sie in den Gefrierschrank, ohne dass sie mit bereits eingefrorenen Lebensmitteln in Kontakt kommen. Lesen Sie das Blatt mit technischen Daten in dieser Anleitung, um die maximal zulässige Kilogrammzahl für frische Lebensmittel zu erfahren, die in einem Zeitraum von 24 Stunden bei einer Raumtemperatur von 25°C eingefroren werden kann. Frieren Sie niemals mehr als dieses zulässige Maximum ein.

Herstellen von Eiswürfeln (Eiswürfelfach nicht enthalten)

Gießen Sie Wasser in das Eiswürfelfach, bis es zu zwei Dritteln gefüllt ist, und stellen Sie es in den Gefrierschrank. Die Eiswürfel entstehen innerhalb von 2 bis 3 Stunden. Die Eiswürfel können leicht entfernt werden, indem Sie den Eiswürfelbehälter in sich drehen oder kurz unter kaltes Wasser halten.

Abtauen des Kühlschranks

Der Abtauvorgang des Kühlschranks wird automatisch immer dann durchgeführt, wenn der Kompressor anhält. Das Abtauwasser fließt vom Kühlschrank in eine Ablage oberhalb des Kompressors auf der Rückseite des Gerätes, wo es verdampft.

Abtauen des Gefrierschranks

Kleine Mengen Eis bilden sich im Inneren des Gefrierschranks, je nachdem, wie lange die Tür offen steht und wie viel Feuchtigkeit in das Innere eindringt. Es ist wichtig, dass sich kein Eis an Stellen bilden kann, an denen es den Schließmechanismus der Tür oder der Türdichtungen beeinträchtigt. Dadurch kann Luft in den Gefrierschrank eindringen und dazu führen, dass der Kompressor permanent in Betrieb ist. Eine dünne Frostbildung kann leicht mit einer Bürste oder einen Kunststoffschaber entfernt werden. Verwenden Sie keine Metallschaber, mechanische Geräte oder sonstiges, um den Abtauvorgang zu beschleunigen. Entfernen Sie den gesamten abgeschabten Frost vom Boden des Gefrierschranks. Zum Entfernen kleinerer Frostmengen muss das Gerät nicht abgeschaltet werden. Zum Entfernen großer Eisanlagerungen schalten Sie den Strom ab und packen den Inhalt des Gefrierschranks in einen Karton, den Sie in Decken oder Papierschichten wickeln, um die Lebensmittel kalt zu halten. Das Abtauen ist am effektivsten, wenn es bei

leerem Gefrierschrank geschieht. Stellen Sie einen Topf mit heißem Wasser auf einen der Einlegeböden und schließen Sie die Tür, um das Abtauen zu beschleunigen. Vergessen Sie nicht, einen Behälter unter die Front des Gefrierschranks zu stellen, um das Schmelzwasser aufzufangen.

Der Temperaturanstieg der Gefriergutverpackungen während des Abtauens verkürzt die Haltbarkeit. Vorausgesetzt, dass der Inhalt gut eingewickelt und an einem kalten Ort aufbewahrt wird, sollte er sich einige Stunden halten.

Untersuchen Sie die Lebensmittel, ehe Sie sie in den Gefrierschrank zurücklegen. Wenn einige der Verpackungen angetaut sind, sollten die Lebensmittel innerhalb von 24 Stunden verwendet oder gekocht und dann wieder eingefroren werden. Nachdem das Abtauen beendet ist, reinigen Sie das Innere mit einer Lösung aus warmem Wasser und etwas Backpulver und trocknen es dann sorgfältig ab. Waschen Sie alle entfernbaren Teile auf dieselbe Art ab und setzen Sie sie wieder ein. Schließen Sie das Gerät wieder an den Strom an und lassen Sie es für 2 bis 3 Stunden auf Einstellung 7 laufen, ehe Sie die Lebensmittel zurück

in den Gefrierschrank legen und das Thermostat wieder auf die normale Einstellung (normalerweise 4) zurücksetzen.

Reinigung und Wartung

Vor der Reinigung oder Wartung muss das Gerät vom Strom genommen werden, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen. Entfernen Sie den Stecker nie, indem Sie am

Stromkabel ziehen. Ziehen Sie immer am Stecker selbst.

Wir empfehlen Ihnen, das Gerät sowohl innen als auch außen mit warmem Wasser und etwas Backpulver oder Natron zu reinigen. Verwenden Sie 1 Teelöffel auf 1,2 Liter Wasser.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, ist es ratsam, alle Lebensmittel zu entfernen, das Innere zu reinigen und das Gerät mit offener Tür stehen zu lassen, um die Luftzirkulation zu ermöglichen und unangenehme Gerüche zu vermeiden.

Stromausfall

Bei einem Stromausfall von weniger als 12 Stunden lassen Sie die Tür des Gefrierschranks geschlossen. Das Gefriergut sollte nicht beeinträchtigt sein, wenn der Stromausfall weniger als 12 Stunden andauert. Extra Schutz bietet das Einwickeln des Gerätes in zwei oder drei dicke Decken. Wenn ein länger andauernder Stromausfall vorhersehbar ist, versuchen Sie, das Gefriergut möglichst in ein anderes Gefriergerät zu bekommen.

Längere Nichtbenutzung

Wenn mehr als 12 Stunden kein Strom zur Verfügung steht, überprüfen Sie den Inhalt des Gefrierschranks.

Wenn die Lebensmittel aufgetaut sind, sollten Sie diese zubereiten und dann entweder sofort verzehren oder wieder einfrieren.

Frieren Sie Lebensmittel, die einmal angetaut sind, nicht wieder ein.

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert:

Bitte überprüfen Sie Folgendes:

Gibt es einen Stromausfall? (Überprüfen Sie dies, indem Sie eine Lampe im Haus anmachen).

Ist eine Sicherung herausgesprungen oder wurde der Schutzschalter entriegelt?

Ist die Tür korrekt verschlossen?

Kontrollieren Sie, dass das Thermostat korrekt eingestellt wurde.

Kontrollieren Sie, dass die Stromstecker fest in der Steckdose sitzen und der Steckdosenschalter eingeschaltet ist.

Kontrollieren Sie, ob die Steckdose funktioniert. Schließen Sie ein anderes Gerät daran an.

Ist die Raumtemperatur zu kalt oder zu heiß? (Arbeitstemperatur zwischen 16°C und 32°C)

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird

Wenn der Kühlschrank für längere Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie wie folgt vorgehen:

Entfernen Sie den Kühlschrank vom Strom, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Reinigen und trocknen Sie das Innere wie im Kapitel Reinigung des Gerätes erläutert. Lassen Sie die Tür offen, um zu vermeiden, dass sich unangenehme Gerüche bilden, während das Gerät nicht verwendet wird.

Ehe Sie den Kundendienst rufen

Bitte überprüfen Sie Folgendes:

1. Der Gefrierschrank arbeitet nicht

Kontrollieren Sie, ob das Stromkabel in die Steckdose eingesteckt ist.

Kontrollieren Sie, ob Spannung auf der Steckdose ist, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.

Wenn das andere Gerät funktioniert, überprüfen Sie die Sicherung des Gefrierschrank-Steckers.

2. Der Gefrierschrank macht laute Geräusche im Betrieb

Kontrollieren Sie, ob der Kühlschrank eben steht und nicht mit anderen Geräten oder

Küchenmöbeln in Berührung kommt.

3. Der Kühlschrank kühlt nicht ausreichend

Wenn die Tür zu häufig geöffnet wurde oder für längere Zeit offen stand, dauert es einige Zeit, bis das Gerät seine eingestellte Temperatur erreicht hat.

Kontrollieren Sie, das die Luftzirkulation um das Gerät herum nicht durch zu geringen Abstand eingeschränkt wird.

ACHTUNG: Die folgenden Merkmale sind kein Fehler des Gerätes

Ein leichtes Tropfgeräusch, das durch das Kühlmittel verursacht wird, das durch die Schläuche fließt.

Das Geräusch des Kompressors bei hohen Temperaturen.

Einige Tipps

Verwahren Sie rohes Fleisch und Geflügel unterhalb von gekochten Lebensmitteln und Milchprodukten auf.

Frieren Sie Salat, Kohl, Petersilie und Blumenkohl mit Stiel oder Stängel ein.

Wickeln Sie Käse erst in Pergamentpapier und dann in einen Plastikbeutel mit so wenig Luft wie möglich. Nehmen Sie ihn am besten eine Stunde vor Verzehr aus dem Kühlfach.

Wickeln Sie rohes Fleisch und Pute locker in Plastik – oder Alufolie. Das verhindert das Austrocknen.

drying.

Wickeln Sie Fisch und Innereien in Plastiktüten.

Verpacken Sie Lebensmittel mit starkem Geruch oder Lebensmittel, die leicht austrocknen, in Plastikbeutel oder

Alufolie oder in einem luftdichten Behälter.

Wickeln Sie Brot gut ein, um es frisch zu halten.

Kühlen Sie Weißwein, Bier, Lager und Mineralwasser vor dem Servieren.

Überprüfen Sie den Inhalt der Gefrierfächer von Zeit zu Zeit.

Bewahren Sie Lebensmittel so kurz wie möglich auf und beachten Sie das

Mindesthaltbarkeitsdatum.

etc. dates.

Verwahren Sie industriell hergestellte Lebensmittel nach den Anweisungen auf der Verpackung.

packets.

Wählen Sie hochwertige, frische Lebensmittel und reinigen Sie diese vor dem Einfrieren sorgfältig.

Storing it.

Wickeln Sie die Lebensmittel in Alufolie oder für Lebensmittel geeignete Plastikbeutel. Achten Sie darauf, dass keine Luft mehr enthalten ist.

air is excluded.

Halten Sie die Ventilationsöffnungen im Gerätegehäuse frei von Verschmutzungen.

Achten Sie darauf, dass die Temperatur des Gefriergutes während des Entfrostens nicht ansteigt. Ein Temperaturanstieg verkürzt die Haltbarkeit der Lebensmittel.

Bedecken Sie die Fächer nicht mit Materialien, die eine Luftzirkulation verhindern.

Verwahren Sie keine giftigen oder gefährlichen Substanzen in Ihrem Kühlschrank. Er wurde nur Er ist nur dafür gedacht, essbare Nahrungsmittel aufzubewahren.

Verzehren Sie keine Lebensmittel, die für sehr lange Zeit gekühlt worden sind.

Verwahren Sie nicht gekochte und frische Lebensmittel im selben Behälter auf. Sie sollten separat

verpackt und aufbewahrt werden.

Achten Sie darauf, dass auftauendes Essen oder auftauende Getränke nicht in bereits im Kühlschrank gelagertes Essen tropfen.

Lassen Sie die Türen nicht längere Zeit offen, dies erzeugt höhere Betriebskosten

und verursacht eine erhöhte Eisbildung.

Verwenden Sie keine scharfkantigen Gegenstände wie Messer oder Gabeln, um Eis zu entfernen.

Verwenden Sie keine Haartrockner oder Elektrogeräte, um das Gerät zu entfrosten.

Verwenden Sie nur Artikel, die vom Hersteller zu diesem Zweck empfohlen werden.

Geben Sie keine heißen Nahrungsmittel in das Gerät. Lassen Sie diese erst abkühlen.

Legen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Flaschen oder versiegelte

Dosen mit kohlenensäurehaltigen Flüssigkeiten in den Gefrierschrank,

denn sie können platzen.

Geben Sie Kindern kein Eis oder Wassereis direkt aus dem Gefrierschrank. Die niedrige

Temperatur kann zu Kälteverbrennungen der Lippen führen.

Verwahren Sie kein Gefriergut auf, das bereits aufgetaut ist. Es sollte innerhalb von 24 Stunden

verzehrt oder

gekocht und dann wieder eingefroren werden.

Beschädigen Sie niemals den Kühlmittelkreislauf.

WICHTIGE ENTSORGUNGSHINWEISE

Richtlinie 2012/19/EU



Als verantwortungsbewusster Wiederverkäufer sorgen wir uns um die Umwelt.

Als solcher bitten wir Sie dringend, die korrekten Entsorgungsrichtlinien für Ihr Produkt und das Verpackungsmaterial einzuhalten. Das hilft dabei, die natürlichen Ressourcen zu bewahren und so zu recyceln, dass Gesundheit

und Umwelt geschützt werden.

Sie müssen dieses Produkt und seine Verpackung gemäß örtlicher Gesetze und Richtlinien entsorgen. Da dieses Produkt elektronische Komponenten und mitunter Batterien enthält, darf das Produkt und sein Zubehör nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sobald es nicht mehr zu

Kontaktieren Sie Ihre örtliche Entsorgungsstelle, um mehr über Abfallentsorgung und Recycling zu erfahren.

Das Produkt sollte zu einer örtlichen Sammelstelle für Recycling gebracht werden. Einige Sammelstellen akzeptieren diese Produkte kostenfrei.

Wir entschuldigen uns für eventuelle Unannehmlichkeiten durch kleinere Abweichungen in dieser Anleitung, die aufgrund von Produktverbesserungen und –weiterentwicklungen entstehen können.

Haier

HTM-546W

HDD-546WM

HTM-566W

HTM-676W

HTM-546S

HDD-546SM

HTM-566S

HTM-676S

HTM-546B

HDD-546BM

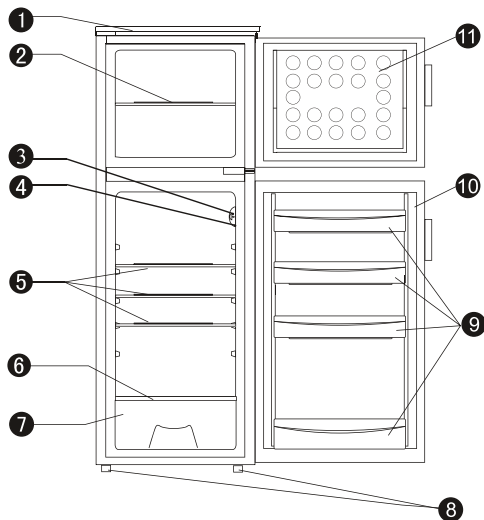
HTM-547W

LEDNICE S MRAZÁKEM



NÁVOD K OBSLUZE

Názvy součástí



- 1 Vrchní kryt
- 2 Drátěná police
- 3 Termostat a osvětlení
- 4 Zavírání dveří
- 5 Skleněné police
- 6 Kryt oddílu na ovoce a zeleninu
- 7 Oddíl na ovoce a zeleninu
- 8 Přední stavěcí nožičky
- 9 Oddíly ve dveřích
- 10 Těsnění dveří lednice
- 11 Dveře mrazáku

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili tuto lednici s mrazákem Haier. Abyste při používání Vaší nové lednice dosáhli nejlepších výsledků, přečtěte si prosím jednoduché pokyny v této brožůře.

Prosím zajistěte, aby byly obalové materiály zlikvidovány podle platných požadavků na ochranu životního prostředí.

Pokud je spotřebič viditelně poškozen, nezapojujte jej do sítě a kontaktujte prodejní místo, ve kterém jste spotřebič zakoupili.

PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI Pouze Velká Británie

Pro Vaši bezpečnost si prosím přečtěte následující informace.

Varování: Tento spotřebič musí být uzemněn.

Tento spotřebič pracuje při napětí 220-240 voltů a měl by být chráněn 13 amp pojistkou v zásuvce.

Tento spotřebič je dodáván se standardní 13 amp 3 kolíkovou zástrčkou vybavenou 13 amp pojistkou.

Pokud by bylo nutné vyměnit pojistku, musí být vyměněna za pojistku ohodnocenou 13 amp a schválenou podle BS1362.

Pokud dodaná síťová zástrčka neodpovídá zásuvce ve Vaší domácnosti nebo je z jakéholi jiného důvodu odstraněna, prosíme řídte se níže uvedenými pokyny o připojení 13 amp 3 kolíkové zástrčky.

Jak připojit 13 amp zástrčku

Důležité. Rozvodové kabely tohoto spotřebiče jsou zbarveny podle následujícího určení:

Zelenožlutá - uzemnění

Modrá – nulový vodič

Hnědá – vodič pod napětím

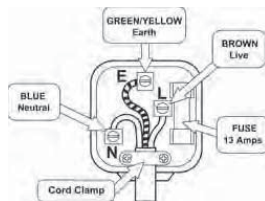
Pokud barvy neodpovídají označení koncovek Vaší zástrčky, postupujte následovně: **zelenožlutý** kabel musí být připojen do koncovky zásuvky, která je označena symbolem **E** nebo

symbolem uzemnění Δ nebo má **zelenou a žlutou** barvu.

Modrý kabel musí být připojen do koncovky označené **N** nebo do koncovky černé barvy.

Hnědý kabel musí být připojen do koncovky označené **L** nebo do koncovky červené barvy.

Ujistěte se, že je síťový kabel veden bezpečně pod kabelovou svorkou.



DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI TENTO VÝROBEK HAIER

Tato brožura obsahuje informace, které budete potřebovat pro instalaci a provoz Vašeho nového spotřebiče.

Je důležité a užitečné si přečíst celou tuto příručku, abyste rozuměli, jak spotřebič používat bezpečně a efektivně.

Prosím ponechte si tuto brožuru na bezpečném místě, abyste se k ní mohli v případě potřeby vrátit.

Bezpečnostní pokyny

Tyto informace jsou poskytovány v zájmu Vaší bezpečnosti. Prosíme, přečtěte si je pozorně před instalací nebo používáním spotřebiče.

Dříve než se zbavíte staré mrazničky nebo ledničky se zámkem/úchytem připevněným ke dveřím, ujistěte se, že je uložen na bezpečném místě mimo dosah hrajících si dětí.

Jelikož staré chladicí zařízení může obsahovat chlorofluorouhlovodíky, které škodí ozónové vrstvě, pro likvidaci jakéhokoli chladicího zařízení prosím kontaktujte Vaše místní oddělení pro odkládání odpadů, aby Vám poradili se správným způsobem likvidace.

Tento spotřebič smí být používán pouze ke stanovenému účelu, tj. ke skladování potravin v domácnosti, a neměl by být používán k žádnému jinému účelu.

Dojde-li k poškození hlavního kabelu, musí být z bezpečnostních důvodů vyměněn výrobcem, jeho servisním pracovníkem nebo podobně kvalifikovanou osobou.

Instalace

Umístěte spotřebič a nechte ho stát dvě až tři hodiny před prvním zapnutím, aby se systém mohl "usadit". Neumísťujte spotřebič vedle žádného zdroje tepla, např. sporáku, bojleru nebo na přímé sluneční světlo atd.

Mezi stranami spotřebiče a jakýmkoli vedle postaveným nábytkem nebo stěnou musí být ponechán prostor 10 cm, aby byla umožněna dostatečná cirkulace vzduchu. Tento spotřebič není určen k zabudování ("vestavění").

Instalujte na dostatečně pevný rovný povrch. Jakákoli nerovnost podlahy by měla být před instalací odstraněna, malé nerovnosti mohou být vykompenzovány upravením předních stavěcích nožiček.

POZNÁMKA: Pokud je spotřebič umístěn na koberec nebo na měkkou podlahovou krytinu, měli byste upravit přední stavěcí nožičky poté, co se spotřebič "usadil".

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento spotřebič musí být používán pro elektrické napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče, nedodržení používání správného napětí vede k ZÁNIKU záruky a může poškodit výrobek.

Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech, jakékoli jiné použití může vést k zániku záruky a mohlo by být nebezpečné.

Tento spotřebič je určen pouze pro použití v budovách, nepoužívejte ho venku.

Přístupové plochy mohou být během provozu horké, používejte vždy držadla a knoflíky.

Aby nedošlo k zasažení elektrickým proudem, nenamáčejte kabely, zástrčky nebo spotřebič do vody nebo jiné tekutiny.

Nesazte se při provozu spotřebiče vyndavat potraviny silou.

Vypojte spotřebič ze zásuvky, když není používán a před čištěním. Před čištěním vyjměte potraviny.

Dojde-li k poškození hlavního kabelu, musí být vyměněn výrobcem, jeho pracovníkem servisu nebo podobně kvalifikovanou osobou, a to za rozvod stejného typu a označení, aby nedošlo k žádným rizikům.

Nepoužívejte spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou nebo poté, co u spotřebiče došlo k poruše nebo byl jakkoli poškozen. Požádejte o radu prodejnu, ve které jste si spotřebič zakoupili.

Chladicí okruh nesmí být nijak poškozen.

Nevkládejte příliš velké potraviny, neboť by to mohlo být nebezpečné.

Nenechávejte kabel viset přes okraj povrchu nebo se dotýkat horkých povrchů.

Neumísťujte spotřebič na horký povrch, do blízkosti horkého povrchu a na přímé sluneční světlo.

Spotřebič může být přemísťován jen velmi opatrně.

Vždy připevněte zástrčku ke spotřebiči a poté zastrčte kabel do zásuvky ve zdi. Při odpojení vypněte vypínač (OFF), potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky ve zdi.

Pro snížení rizika přerušení proudu je dodáván krátký napájecí kabel.

Pokyny pro použití

Odstraňte všechny obalové materiály a umyjte vnitřek spotřebiče vlažnou vodou s malým obsahem jedlé sody v poměru 1 čajová lžička na 1.2 litru (2 pinty) vody. Nepoužívejte detergenty nebo mýdla, neboť mohou působit na potraviny. Po vyčištění důkladně všechny části otřete.

Regulace teploty

Lednice je určena pro udržování vnitřní skladovací teploty přihrádek lednice mezi (**0 °C až + 10°C**).

Pro regulaci teploty je spotřebič vybaven nastavitelným termostatem, umístěným v přihrádce lednice. Termostat může být nastaven na hodnoty od 1 (nejteplejší) do 7 (nejchladnější). Pro normální provozní teplotu doporučujeme nastavit tlačítko termostatu do střední pozice a po několika hodinách upravit termostat na požadovanou teplotu. Je zde také poloha "0", při které jsou vypnuty přihrádky lednice a mrazáku. Prosím všimněte si, že takto nedojde k odpojení spotřebiče z hlavního přívodu. Spotřebič se odpojuje z hlavního přívodu vytažením síťové zásuvky ze zástrčky.

Pro nižší vnitřní teplotu nastavte tlačítko teploty termostatu na vyšší číslo. Pro vyšší vnitřní teplotu nastavte tlačítko termostatu na nižší číslo. Nicméně vnitřní teplota a nastavení ovládání teploty závisí na mnoha faktorech:

1. Změny okolní teploty.
2. Jak často jsou dveře spotřebiče otvírány a jak dlouho zůstávají otevřeny.
3. Množství a teplota potravin a nápojů ukládaných do spotřebiče.
4. Počasí a roční období, např. léto / zima.
5. Umístění spotřebiče a přiměřená cirkulace vzduchu po stranách a za spotřebičem.

Nikdy nedávejte do lednice horké nebo teplé potraviny a nenechávejte dveře otevřené na delší než nezbytně nutnou dobu, neboť to vede ke zvýšení teploty, k nadměrné vlhkosti a tedy ke zvýšení množství ledu v přihrádkách lednice / mrazáku.

Vnitřní osvětlení

T a produ t e vy aven LED sv tlem, zá aznic é o servisu ln
onta tu te EOF vym te

Skladování čerstvých potravin v lednici

Potraviny by měly být vždy řádně zabaleny do fólie a umístěny v sáčcích nebo skladovány ve vzduchotěsných nádobách. Tím se zabrání vysušení potravin a přenosu silných pachů některých potravin na ostatní potraviny.

Syrové maso skladujte zabalené v polyetylenových sáčcích nebo ve vzduchotěsných nádobách a umístěte ho do nejnižší přihrádky.

Zabraňte kontaktu syrového masa s vařenými potravinami. Pro Vaši bezpečnost skladujte syrové maso pouze dva nebo tři dny. Ovoce a zelenina by měly být důkladně omyty a umístěny do přihrádky na zeleninu/saláty.

Mléko a ostatní tekutiny by měly být pevně uzavřeny víčkem a umístěny do přihrádky

na lahve ve dveřích.

Skladování zmrazených potravin

Při prvním použití mrazáku nebo po odmrazování nastavte teplotu na tlačítku termostatu na hodnotu 7 alespoň po dobu dvou hodin před vložením potravin.

Poté ji nastavte

na požadovanou hodnotu.

Všechny mražené potraviny, které jste si zakoupili, by měly být umístěny do mrazáku co nejdříve, aby se zabránilo jejich rozmrazení.

Vždy byste měli dodržovat doporučení ke skladování uvedené výrobcem na obalu mražených potravin.

Zmrazování čerstvých potravin (Mrazák)

Zajistěte, aby bylo veškeré zmrazování provedeno ve velmi hygienických podmínkách, neboť zmrazování samo o sobě nesterilizuje potraviny. Nikdy nedávejte do mrazáku horké nebo teplé potraviny. Než uskladníte potraviny, zabalte je do plastických sáčků, hliníkové fólie nebo nádob na mražení a umístěte je do mrazáku tak, aby nebyly v kontaktu s již zmrazenými potravinami. Vzadu v této brožuře najdete technické údaje o maximálním možném množství čerstvých potravin v kilogramech, které mohou zmrazeny během 24 hodin při pokojové teplotě 25C. Nikdy nezmrazujte více než přípustné maximum.

Výroba ledových kostek (Zásobník na ledové kostky není součástí dodávky)

Nalijte vodu do zásobníku na ledové kostky tak, aby byl plný ze dvou třetin, a vložte ho

do mrazáku. Ledové kostky se vytvoří za cca 2 až 3 hodiny. Ledové kostky mohou být snadno vyjmuty mírným zakroucením zásobníku na ledové kostky nebo pomocí krátkého přelítí studenou vodou.

Postup při odmrazování ledničky

Lednička se automaticky odmrazuje vždy, když se zastaví kompresor. Odmražená voda stéká ze spotřebiče do sběrné nádoby umístěné na kompresoru v zadní části jednotky, kde se vypaří.

Postup při odmrazování mrazáku

Malá množství námrazy se nahromadí uvnitř mrazáku v závislosti na délce doby, po kterou jsou dveře ponechány otevřené, nebo podle množství proniklé vlhkosti. Je důležité zajistit, aby se netvořila žádná námraza nebo led na místech, kde by ovlivnila těsnění dveří. To by mohlo vést k pronikání vzduchu do spotřebiče a tedy ke stálého provozu kompresoru. Tenké nánosy ledu jsou celkem měkké a mohou být odstraněny kartáčem nebo plastovou škrabkou. Nepoužívejte kovové nebo ostré škrabky, mechanické přístroje nebo jiné prostředky ke zrychlení procesu odmrazování. Odstraňte veškerou uvolněnou námrazu ze dna spotřebiče. Pro odstranění tenké námrazy není nutné spotřebič vypínat. Před odstraňováním silných nánosů ledu odpojte přístroj ze sítě, vyprázdněte obsah mrazáku do lepenkových krabic a zabalte ho do silných příkrývek nebo vrstev papíru, aby zůstal chladný. Nejúčinnějšího odmrazování dosáhnete, pokud mrazák vyprázdníte, umístíte na jednu z polic kastrol s horkou vodou a zavřete dveře, abyste zrychlili proces odmrazování. Nezapomeňte umístit před spotřebič nádobu, aby zachytila tající se led.

Zvýšení teploty balíčků zmrazených potravin při odmrazování zkrátí jejich dobu skladovatelnosti. Pokud je obsah dobře zabalen a umístěn na chladné místo, může být takto ponechán několik hodin.

Zkontrolujte obsah předtím, než ho znovu vložíte do mrazáku. Pokud se některé potraviny rozmrazily, měly by být zkonsumovány během 24 hodin nebo uvařeny a znovu zmrazeny. Po ukončení odmrazování vyčistěte vnitřek roztokem teplé vody s malým množstvím jedlé sody a poté důkladně osušte. Stejným způsobem umyjte všechny vyjímatelné části a vložte je zpět. Zapojte spotřebič do sítě a nechte ho 2 až 3 hodiny na nastavení 7 předtím, než do mrazáku opět vložíte potraviny a nastavíte termostat na běžné nastavení (většinou nastavení 4).

Čištění a údržba

Před čištěním nebo údržbou musíte odpojit spotřebič z hlavního přívodu vytažením ze zásuvky. Přitom nikdy netahejte za hlavní kabel. Spotřebič odpojte tahem za samotnou zásuvku.

Pro vnitřní i vnější čištění spotřebiče doporučujeme použít teplou vodu a malé množství jedlé sody. Použijte 1 čajovou lžičku na 1,2 litru vody.

Pokud spotřebič nebude delší dobu používán, doporučujeme vyndat veškeré potraviny, vyčistit vnitřek spotřebiče a nechat dveře otevřené, aby mohl proudit vzduch a zabránilo se tak vzniku nepříjemných pachů.

Výpadek napájení

Pokud dojde k výpadku napájení kratšímu než 12 hodin, nechte dveře zavřené. Pokud je výpadek napájení kratší než 12 hodin, kvalita potravin by neměla být ovlivněna. Větší ochrany docílíte přikrytím spotřebiče dvěma nebo třema silnými příkrývkami. Pokud se předpokládá delší výpadek napájení, přemístěte pokud možno potraviny do jiného spotřebiče nebo na chladné místo.

Dlouhotrvající odpojení

Pokud byl výpadek napájení delší než 12 hodin, zkontrolujte obsah mrazáku.

Pokud se potraviny rozmrazily, uvařte je a znovu zmrazte nebo je ihned zkonzumujte.

Nikdy znovu nezmrazujte jednou rozmražené potraviny.

Pokud spotřebič správně nefunguje:

Prosíme, zkontrolujte následující body.

Nedošlo k výpadku napájení? (Ověřte zapnutí světla v domácnosti)

Byla vyhozena pojistka nebo se aktivoval přerušovač obvodu?

Byly dveře správně zavřeny?

Zkontrolujte, zda byl termostat správně nastaven.

Zkontrolujte, zda je zásuvka správně zapojená do sítě a zda je zapnutý přívod elektrické energie.

Zkontrolujte funkčnost příkonu do zásuvky. Zkuste zapojit jiný spotřebič.

Není teplota v místnosti příliš nízká nebo vysoká? (rozmezí provozní teploty mezi 16°C a 32°C)

Pokud spotřebič nebude delší dobu používán

Pokud spotřebič nebude delší dobu používán, postupujte následujícím způsobem: Odpojte lednici z hlavního přívodu vytažením zástrčky ze zásuvky. Vyčistěte a osušte vnitřek tak, jak je uvedeno pod názvem čištění spotřebiče. Nechte dveře otevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů v době, kdy není spotřebič používán.

Než zavoláte servis

Prosím ověřte následující body:

1. Lednice nefunguje

Ověřte, zda je zástrčka správně zapojena do nástěnné zásuvky.

Ověřte proud v nástěnné zásuvce zapojením jiného spotřebiče. Pokud druhý spotřebič funguje, ověřte pojistku v zásuvce spotřebiče.

2. Provoz ledničky je hlučný

Zkontrolujte, zda je spotřebič uzemněn a zda není v kontaktu s jiným spotřebičem nebo kuchyňským nábytkem.

3. Lednice dostatečně nechladí

Pokud byly dveře příliš často otvírány, nebo byly nějakou dobu ponechány otevřené, bude chvíli trvat, než spotřebič dosáhne nastavené teploty.

Zkontrolujte, zda nedošlo ke snížení proudění vzduchu kolem lednice z důvodu nedostatečného volného prostoru.

POZNÁMKA: Následující charakteristiky by neměly být považovány za problém.

Mírný zvuk kapání způsobený pohybem chladiva v potrubí.

Kompresor pracuje při vysoké teplotě.

Co dělat a co ne

Ano- Syrové maso a drůbež skladujte pod uvařenými potravinami a mléčnými výrobky.

Ano – Nechte hlávkový salát, zelí, petržel a květák vcelku (na stonku).

Ano- Zabalte sýr nejdříve do pergamenového papíru a poté do polyetylenového sáčku tak, aby propustnost vzduchu byla co nejmenší. Pro dosažení nejlepších výsledků sýr vydejte z lednice hodinu před konzumací.

Ano- Zabalte syrové maso a drůbež volně do polyetylenové nebo hliníkové fólie, zabráníte tak jejich vysušení.

Ano- Zabalte ryby a vnitřnosti do polyetylenových sáčků.

Ano- Potraviny, které mají intenzivní pach nebo mohou téci, zabalte do polyetylenových sáčků nebo hliníkové fólie nebo je umístěte do vzduchotěsné nádoby.

Ano- Chléb řádně zabalte, aby zůstal čerstvý.

Ano- Bílé víno, pivo a minerální vodu před podáváním vychladte.

Ano – Občas zkontrolujte obsah přihrádek.

Ano- Skladujte potraviny co nejkratší dobu, řiďte se daty uvedenými pod "Spotřebujte do" apod.

Ano - Skladujte průmyslově připravené potraviny podle pokynů uvedených na obalech

Ano- Vždy volte vysoce kvalitní čerstvé potraviny a ujistěte se, že jsou před zmrazením naprosto čisté.

Ano- Zabalte veškeré potraviny do hliníkových fólií nebo do kvalitních polyetylenových sáčků na potraviny a ujistěte se, že jsou vzduchotěsné.

Ano- Nechte volný přístup k otvorům ventilace spotřebiče.

Ano- Zajistěte, aby se při odmrazování nezvýšila teplota zmrazených potravin. Zvýšení teploty při odmrazování může zkrátit dobu skladovatelnosti Vašich potravin.

Ne – Nepokryvejte police v lednici žádným ochranným materiálem, který by mohl zabránit proudění vzduchu.

Ne- Neskladujte ve Vaší lednici jedovaté nebo jinak nebezpečné látky. Lednice je určena pouze pro skladování potravin.

Ne- Nekonzumujte potraviny, které byly v lednici skladovány příliš dlouho.

Ne- Neskladujte vařené a čerstvé potraviny společně ve stejné nádobě. Měly by být zabaleny a skladovány odděleně.

Ne- Nenechte rozmrazené potraviny nebo jejich šťávu kapat na již uložené potraviny.

Ne- Nenechávejte dveře dlouho otevřené, neboť to vede k nákladnému provozu spotřebiče a způsobuje nadměrnou tvorbu ledu.

Ne- Nepoužívejte pro odstraňování ledu ostré předměty, jako jsou nože nebo vidličky.

Ne- Nepoužívejte fény na vlasy nebo elektrické spotřebiče pro odmrazení, používejte pouze předměty doporučené výrobcem.

Ne- Nedávejte do spotřebiče horké potraviny. Nechte je nejdříve vychladnout.

Ne- Nedávejte do mrazáku lahve s tekutinami nebo plechovky s perlivými nápoji, mohly by se roztrhnout.

Ne- Nepodávejte dětem zmrzlinu a ledové kostky přímo z mrazáku. Nízká teplota může způsobit 'mrazové popáleniny' rtů.

Ne- Nezkoušejte uchovávat rozmrazené potraviny; měly by být spotřebovány do 24 hodin nebo uvařeny a znovu zmrazeny.

Ne – Nikdy nepoškozujte chladicí okruh

DŮLEŽITÉ POKYNY PRO LIKVIDACI



Jako zodpovědní obchodníci dbáme na životní prostředí.

Proto Vás žádáme, abyste se řídili správným postupem pro likvidaci Vašeho výrobku, baterií a obalových materiálů. Pomůže to k uchování přírodních zdrojů a zajištění recyklace způsobem, který chrání zdraví a životní prostředí.

Musíte odložit tento výrobek a jeho obal podle místních zákonů a nařízení. Jelikož tento výrobek obsahuje elektronické součástky a někdy baterie, výrobek a jeho příslušenství musí být po skončení doby životnosti odložen odděleně od běžného domácího odpadu.

Kontaktujte Vaše místní úřady, abyste se dozvěděli, jak ho správně likvidovat a recyklovat.

Tento výrobek by měl být odvezen do Vašeho místního sběrného bodu k recyklaci. Některá sběrná místa přijímají spotřebiče zdarma.

Omlouváme se za veškeré obtíže, způsobené malými nesrovnalostmi v těchto pokynech, ke kterým může docházet v důsledku zlepšování a vývoje výrobku.

Haier

HTM-546W
HTM-546S
HTM-546B
HTM-547W

HDD-546WM
HDD-546SM
HDD-546BM

HTM-566W
HTM-566S

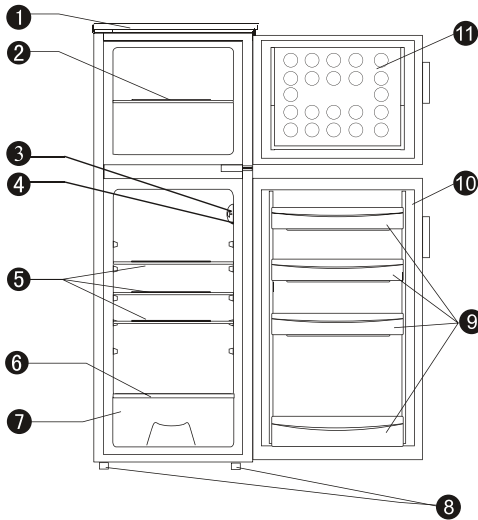
HTM-676W
HTM-676S

FRIGO CONGELATORE



ISTRUZIONI D'USO

CONTENUTO



- 1) Top di chiusura
- 2) Griglia
- 3) Termostato e Lampadina
- 4) Interruttore della porta
- 5) Ripiani in vetro
- 6) Ripiano di copertura del cassetto frutta verdura
- 7) Cassetto frutta e verdura
- 8) Piedini frontali regolabili
- 9) Balconcini
- 10) Guarnizione della porta frigorifero
- 11) Porta della cella freezer

La nostra azienda è impegnata costantemente a migliorare i suoi prodotti. Per questo motivo i dati forniti non sono impegnativi e possono subire modifiche ritenute necessarie al miglioramento della produzione e i modelli sono soggetti a variazioni senza preavviso.

Grazie per aver acquistato un frigorifero Haier. Per ottenere prestazioni ottimali, si consiglia di leggere le semplici istruzioni riportate nel presente opuscolo.

Accertarsi che il materiale da imballaggio venga smaltito in conformità con le normative ambientali in vigore.

In caso di danni visibili all'apparecchio, non collegarlo all'alimentazione e contattare il rivenditore da cui è stato acquistato.

COLLEGAMENTO ELETTRICO Solo Regno Unito

Per la propria sicurezza, leggere le seguenti informazioni

Avvertenza: questo apparecchio deve essere dotato di messa a terra.

Questo apparecchio funziona a partire da 220-240 volt e deve essere protetto da una valvola da 13 amp nella spina.

L'apparecchio si collega all'alimentazione di rete tramite una spina a 3 poli da 13 amp. La tensione nominale deve essere di 230 volt e l'apparecchio va protetto tramite un fusibile da 13 amp situato nella presa.

L'apparecchio viene fornito con una presa standard a 3 poli da 13 amp, dotata di un fusibile da 13 amp. Qualora sia necessario sostituire il fusibile, utilizzare un fusibile da 13 amp, conforme a BS1362.

Se la spina di rete fornita non è adatta alla presa di corrente presente in casa o viene rimossa per qualsiasi motivo, collegare una spina a 3 poli da 13 amp seguendo le istruzioni riportate di seguito.

Collegamento di una spina da 13 amp.

Importante. I fili del cavo di rete di questo apparecchio sono colorati in base al seguente codice:

Verde e giallo - terra

Blu - neutro Marrone – fase

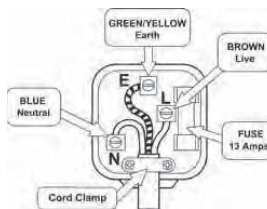
Dal momento che i colori potrebbero non corrispondere ai contrassegni che identificano i terminali della spina, procedere come segue: il filo **verde e giallo** deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera

E o dal simbolo di terra Δ o di colore **verde e giallo**.

Il filo **blu** deve essere collegato al terminale contrassegnato con la lettera **N** o di colore nero.

Il filo **marrone** deve essere collegato al terminale contrassegnato con la lettera **L** o di colore rosso.

Accertarsi che il cavo di rete sia ben fissato nell'apposito morsetto.



GRAZIE PER AVER ACQUISTATO QUESTO PRODOTTO HAIER

Questo opuscolo contiene le informazioni necessarie per installare e mettere in funzione l'apparecchio.

È consigliabile dedicare qualche minuto alla lettura di questo utile documento, al fine di comprendere come utilizzare l'apparecchio in maniera sicura ed efficiente. Conservare questo opuscolo in un luogo sicuro per poterlo consultare in caso di necessità.

Informazioni di sicurezza

Queste informazioni sono fornite nell'interesse dell'utente per garantirne la sicurezza. Prima di procedere all'installazione e all'uso dell'apparecchio, leggere attentamente quanto riportato di seguito.

In caso di sostituzione di un vecchio congelatore o frigorifero con sportello dotato di lucchetto o di fermo, accertarsi che questo venga lasciato in condizioni sicure per evitare che bambini possano entrarvi per gioco e rimanervi intrappolati.

Dal momento che i vecchi apparecchi di refrigerazione possono contenere CFC dannosi per lo strato di ozono, per lo smaltimento è opportuno rivolgersi all'ente locale preposto allo smaltimento dei rifiuti per ottenere indicazioni sulle procedure corrette da adottare.

Questo apparecchio deve essere utilizzato solo per gli scopi previsti, ovvero il congelamento e la conservazione di generi alimentari per uso domestico, e non può essere adoperato per fini diversi. Per evitare pericoli, in caso di danni al cavo di alimentazione rivolgersi al produttore, a un suo addetto all'assistenza o a una persona ugualmente qualificata per sostituirlo.

Installazione

Collocare l'apparecchio in posizione e attendere due o tre ore prima di accenderlo per la prima volta per consentire al sistema di assestarsi. Non collocarlo in prossimità di fonti di calore, quali fornelli o caldaie, e verificare che non sia esposto alla luce solare diretta.

Per garantire un'adeguata ventilazione, lasciare uno spazio di almeno 10 cm tra le superfici laterali dell'apparecchio ed eventuali mobili o pareti adiacenti. L'apparecchio non è progettato per essere installato a incasso.

Sistemare l'apparecchio su una superficie piana e stabile, livellando eventuali irregolarità prima dell'installazione. Piccole dislivelli possono essere compensati regolando i piedini anteriori.

NOTA: in caso di collocazione su un tappeto o su un rivestimento morbido del pavimento, regolare nuovamente l'altezza dei piedi anteriori dopo aver atteso

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Questo apparecchio deve essere utilizzato alla tensione indicata sulla targhetta delle specifiche situata alla base dello stesso; la mancata osservanza di questa disposizione renderà NULLA la garanzia e potrebbe provocare danni al prodotto.

Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico, qualsiasi altro uso può invalidare la garanzia e risultare pericoloso.

Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso in casa, non utilizzarlo all'aperto.

Durante il funzionamento dell'apparecchio, le superfici accessibili possono raggiungere temperature elevate; utilizzare sempre maniglie e pomelli.

Per evitare il pericolo di scosse elettriche non immergere cavi, spine o l'apparecchio stesso in acqua o altri liquidi.

Non tentare di rimuovere cibo incastrato mentre il prodotto è in funzione.

Scollegare il congelatore dall'alimentazione quando non è in uso e prima di effettuarne la pulizia. Rimuovere il cibo prima di pulire l'apparecchio.

Per evitare pericoli, in caso di danni al cavo di alimentazione di rete rivolgersi al produttore, a un suo addetto all'assistenza o a una persona ugualmente qualificata per sostituirlo con un cavo che presenti le stesse caratteristiche.

In caso di danni al cavo o alla spina o se si verificano problemi di funzionamento o danni di qualsiasi tipo, non utilizzare l'apparecchio. Rivolgersi al rivenditore da cui l'apparecchio è stato acquistato per richiedere assistenza.

Il circuito di raffreddamento non deve essere danneggiato in alcun modo.

Per evitare pericoli, non inserire alimenti di dimensioni eccessive.

Non lasciare che il cavo rimanga sospeso al bordo della superficie o a contatto con superfici calde.

Non collocare l'apparecchio a contatto o in prossimità di superfici calde o esposto alla luce solare diretta.

Prestare estrema attenzione durante lo spostamento dell'apparecchio.

Collegare sempre prima la spina all'apparecchio, quindi collegare il cavo alla presa a muro. Per scollegare l'apparecchio, portare l'interruttore in posizione OFF, quindi disinserire la spina dalla presa a muro.

Il cavo di alimentazione fornito è di lunghezza ridotta per evitare il rischio di inciampare.

Istruzioni d'uso

Togliere tutti i materiali da imballaggio e pulire l'interno dell'apparecchio usando acqua tiepida con un po' di bicarbonato di sodio in una proporzione di 1 cucchiaino per 1,2 litri (2 pinte) d'acqua. Non usare detergenti o saponi dato che potrebbero colorare il cibo. Dopo la pulizia, pulire tutte le parti con cura.

Controllo della temperatura

Il frigorifero è stato ideato per mantenere una temperatura interna di conservazione nella cella frigorifera tra **(0°C fino a + 10°C)**.

Per regolare la temperatura dell'apparecchio, utilizzare il termostato nel comparto frigorifero che si può impostare dal numero 1 (temperatura più calda) fino al numero 7 (temperatura più fredda). Per una temperatura normale di funzionamento vi consigliamo di impostare il termostato nel punto di mezzo e dopo un paio d'ore posizionare il termostato alla temperatura desiderata. La posizione "0" spegne il frigorifero e la cella freezer. Vi preghiamo di notare che la posizione "0" non scollega l'apparecchio dall'impianto elettrico. Per fare ciò dovrete togliere le spina dalla presa.

Per ottenere una temperatura interna più bassa impostare il termostato al numero più alto. Per ottenere una temperatura interna più alta impostare il termostato al numero più basso. Vi preghiamo di notare che la temperatura interna e la posizione di controllo della temperatura dipende da diversi fattori:

1. Temperature ambiente.
2. Il numero di apertura delle porte dell'apparecchio e i tempi di apertura.
3. La quantità e la temperatura di alimenti introdotti nell'apparecchio.
4. Le condizioni metereologiche e le stagioni, per esempio estate/inverno.
5. La posizione dell'apparecchio e un'adeguata circolazione d'aria sui lati e dietro l'apparecchio.

Non mettere mai alimenti molto caldi o caldi nell'apparecchio e non lasciare la aperta più del necessario dato che la temperatura può aumentare e causare un'eccessiva umidità e quindi aumentare la quantità di brina del frigorifero e di ghiaccio nella cella freezer.

La lampadina interna

T e il prodotto è dotato di luce a LED, si prega di contattare il Servizio Assistenza Incas EOF sostituirli

Conservazione di alimenti freschi nel frigorifero

L'alimento dovrebbe essere sempre coperto con foglio d'alluminio, o pellicola oppure conservato in sacchetti o contenitori ermetici. Questo evita la disidratazione dell' alimenti e il trasferimento di cattivi odori ad altri alimenti. Per conservare la carne cruda, avvolgetela in sacchetti per alimenti o contenitori ermetici e posizionatele nel ripiano più in basso. Conservare la carne cruda per non più di 2 -3 gg.

Il latte e altri liquidi devono essere chiusi con tappi e riposti nel balconcino delle bottiglie della porta.

Conservazione dei surgelati (nella cella freezer)

Quando il freezer viene usato per la prima volta o dopo operazioni di sbrinamento, posizionare il termostato sul 7 per almeno due ore, prima di conservare gli alimenti. Regolare successivamente il termostato alla posizione desiderata.

I surgelati acquistati devono essere riposti nel freezer al più presto per evitare lo scongelamento dell'alimento.

Seguire sempre le istruzioni per la conservazione indicate dal produttore sulla confezione dei surgelati.

Congelamento di cibo fresco (nella cella freezer)

Assicurarsi che le vostre operazioni di congelamento siano eseguite nelle migliori condizioni igieniche dato che il solo congelamento non sterilizza l'alimento. Prima di conservare l'alimento, imballarlo in sacchetti per alimenti, fogli di alluminio o sacchetti ermetici e riporlo nella cella freezer evitando che entri in contatto con alimenti già congelati. Vedete la pagina tecnica in fondo a questo libretto per le quantità massime permesse in chilogrammi di alimenti freschi che possono essere congelati in 24 ore con una temperatura ambiente di 25°C. Non congelare più del massimo consentito.

Produzione di cubetti di ghiaccio (vaschetta del ghiaccio non inclusa)

Versate dell'acqua nella vaschetta dei cubetti di ghiaccio fino a due terzi e mettetela nel freezer. I cubetti di ghiaccio si creano in circa 2 fino a 3 ore. I cubetti di ghiaccio si possono togliere facilmente girando la vaschetta o versando dell'acqua fredda per un paio di secondi.

Processo di sbrinamento del frigorifero

Il processo di sbrinamento del frigorifero è automatico.

L'acqua di condensa scola dall'apparecchio in una vaschetta posta sulla testa del motore nel retro dell'apparecchio, dove evapora.

Processo di sbrinamento del freezer

Piccole quantità di ghiaccio si formano nel freezer in funzione delle aperture della porta o della quantità di umidità introdotta. Assicurarsi che non si formi brina o ghiaccio in punti che possono influenzare il meccanismo di chiusura della porta. Non usare raschietti metallici o affilati, dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento. Togliere tutta la brina dal fondo dell'apparecchio. Per la rimozione della brina fine non è necessario spegnere l'apparecchio. Per la rimozione dei depositi di ghiaccio, il freezer dovrà essere svuotato e l'apparecchio scollegato dalla presa elettrica.

Posizionare un contenitore sotto il punto di scolo del freezer per raccogliere l'acqua durante lo scioglimento del ghiaccio.

Alla fine dello sbrinamento pulite l'interno con una soluzione di acqua calda e un po' di bicarbonato di sodio e poi asciugatelo con cura. Pulire tutte le parti removibili nello stesso modo e riposizionarle. Ricollegare l'apparecchio alla presa d'alimentazione e posizionare per 2-3 ore il termostato sul 7 prima di reintrodurre il cibo nel freezer e successivamente rimettere il termostato nella posizione desiderata.

Pulizia e manutenzione

Prima di eseguire qualsiasi pulizia o manutenzione, dovete scollegare l'apparecchio dall'elettricità togliendo la spina, Non togliere mai la spina tirando i cavi. Togliere la spina estraendola **dalla** presa.

Vi consigliamo di usare acqua calda con un po'di bicarbonato di sodio per pulire l'apparecchio sia all'interno che all'esterno. Usate un cucchiaino per 1,2 litri d'acqua.

Se l'apparecchio non è usato per un lungo periodo di tempo, vi consigliamo di togliere tutto il cibo, di pulire l'interno dell'apparecchio e di lasciare la porta aperta per permettere all'aria di circolare e quindi di evitare cattivi odori.

Interruzione di corrente

Nel caso avvenga un'interruzione di corrente per un periodo inferiore alle 12 ore, tenete la porta chiusa. Gli alimenti congelati non dovrebbero subire conseguenze nel caso di un'interruzione di meno di 12 ore.

Lunghi periodi di inattività

Se l'interruzione della corrente supera le 12 ore, controllare il contenuto del freezer.

Se il cibo si è scongelato, cucinatelo e ricongelate**lo** o mangiatelo immediatamente.

Non ricongelare mai il cibo scongelato.

Se l'apparecchio non funziona correttamente:

Controllate i seguenti punti:

C'è un'interruzione di corrente? (Controllate accendendo una lampada di casa).

È Saltato un fusibile o l'interruttore automatico?

Le porte sono state chiuse correttamente?

Controllare che il termostato sia impostato correttamente.

Controllare che la spina sia correttamente inserita nella presa a muro e che l'interruttore sia acceso.

Controllare che la presa d'alimentazione funzioni. Provate con un altro apparecchio.

Se la temperatura ambiente è troppo calda o fredda. (la temperatura di funzionamento deve essere tra i 16°C e i 32°C)

Se l'apparecchio rimane inattivo per un lungo periodo:

Se l'apparecchio rimane inattivo per un lungo periodo di tempo, procedere come segue:

Scollegarlo dall'alimentazione di rete rimuovendo la spina dalla presa a muro. Pulire e asciugare le superfici interne secondo le indicazioni fornite nella sezione sulla pulizia dell'apparecchio. Lasciare aperte le porte per evitare la formazione di cattivi odori mentre l'apparecchio rimane inattivo.

Prima di rivolgersi all'assistenza

Controllare quanto indicato di seguito:

1. l'apparecchio non funziona

Controllare che la spina sia correttamente inserita nella presa a muro.

Collegare un altro apparecchio alla presa a muro per verificare che vi sia corrente, se questo funziona, verificare l'integrità del fusibile situato nella spina dell'apparecchio.

2. l'apparecchio è rumoroso

Verificare che l'apparecchio sia in piano e che non sia a contatto con altri apparecchi o mobili della cucina.

3. l'apparecchio non raffredda a sufficienza

Se le porte sono state aperte troppo spesso o lasciate aperte per un po', ci vorrà del tempo affinché l'apparecchio raggiunga la temperatura impostata.

Verificare che la circolazione dell'aria intorno all'apparecchio non si sia ridotta a causa di spazio insufficiente.

AVVISO: Le seguenti caratteristiche non devono essere considerate come un problema.

Un ronzio leggero causato dal refrigerante che passa attraverso i tubi.

Il compressore che funziona a alte temperature.

Cosa fare e cosa non fare

Si – Tenete carne fresca e pollame nella parte inferiore del frigorifero.

Si – Lasciare lattuga, cavolo, prezzemolo e cavolfiore col gambo.

Si – Avvolgere il formaggio prima in una carta da formaggio e poi in un sacchetto di plastica per alimenti verificando di aver eliminato l'aria. Per ottenere i migliori risultati, lasciatelo fuori dal frigo per un'ora prima di mangiarlo.

Si – Avvolgere carne e pollami freschi in pellicola per alimenti o alluminio. Questo consente di evitare che si seccino.

Si – Avvolgere pesce e frattaglie in sacchetti per alimenti.

Si- Avvolgere alimenti con un odore forte o con la tendenza a seccarsi, nei sacchetti per alimenti o alluminio o riporli in un contenitore ermetico.

Si – Avvolgere bene il pane per tenerlo fresco.

Si- Raffreddare vini bianchi, birra, e acqua minerale prima di servirli.

Si- Seguire le indicazioni di conservazione e scadenza sulle confezioni.

Si – Scegliere sempre alimenti freschi di alta qualità e accertarsi che siano ben puliti prima di conservarli.

Si – Avvolgere tutti gli alimenti in pellicola di alluminio o sacchetti per alimenti verificando di aver eliminato l'aria.

Si- Assicurarsi che il cibo congelato non aumenti di temperatura durante lo sbrinamento, potrebbe ridurre la durata del vostro cibo.

No - Coprire i ripiani con dei materiali di protezione che potrebbero ostruire la circolazione dell'aria.

No – Conservare sostanze velenose o pericolose nell'apparecchio. L'apparecchio è stato progettato unicamente per la conservazione di generi alimentari.

No – Consumare alimenti rimasti congelati per un periodo di tempo eccessivo.

No - Conservare insieme cibi freschi e cucinati nello stesso contenitore. Bisogna impacchettarli e conservarli separatamente.

No - Lasciare che gli alimenti scongelati o i succhi gocciolino nel cibo già conservato.

No – Lasciare le porte aperte per lunghi periodi. Ciò aumenterebbe il consumo energetico dell'apparecchio e provocherebbe la formazione di ghiaccio eccessivo.

No – Utilizzare oggetti appuntiti, come coltelli o forchette, per rimuovere il ghiaccio.

No – Utilizzare asciugacapelli o apparecchi elettrici per lo sbrinamento, utilizzare unicamente dispositivi consigliati dal fabbricante.

No – Introdurre alimenti caldi nell'apparecchio. Attendere prima che si raffreddino.

No – Collocare bottiglie piene di liquido o lattine sigillate contenenti bibite gasate nel congelatore: potrebbero rompersi.

No – Dare ai bambini gelati o ghiaccioli appena tirati fuori dal congelatore. La bassa temperatura potrebbe provocare "bruciate da freddo" sulle labbra.

No – Tentare di mantenere congelati alimenti che si sono scongelati; tali alimenti vanno consumati entro 24 ore o cotti e ricongelati.

No - Danneggiare il circuito refrigerante.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LO SMALTIMENTO



ai sensi dell'art.26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n.49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici.

In alternative alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negative sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Haier

HTM-546W

HTM-546S

HTM-546B

HTM-547W

HDD-546WM

HDD-546SM

HDD-546BM

HTM-566W

HTM-566S

HTM-676W

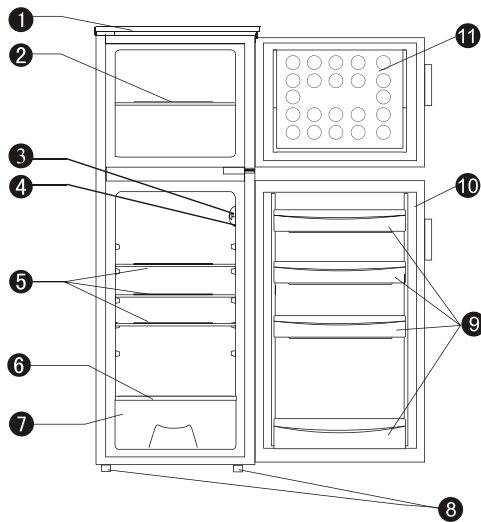
HTM-676S

KOELKAST VRIEZER



GEBRUIKSAANWIJZING

Benaming onderdelen



- 1 Bovenste afdekplaat
- 2 Rekje
- 3 Thermostaat en lampje
- 4 Deurknop
- 5 Glazen legplaten
- 6 Afdekplaat lade
- 7 Lade
- 8 Instelbare voetjes
- 9 Deurrek
- 10 Afdichting deur koelkast
- 11 Deur diepvriezer

Wij danken u voor uw aankoop van deze koelkast-vriezer. Om het beste rendement uit dit product te kunnen halen, verzoeken wij u deze eenvoudige instructies door te nemen.

Gelieve de verpakking op te ruimen conform de milieubepalingen.

Wanneer het toestel duidelijk is beschadigd, mag het niet worden aangesloten op de stroomverbinding en dient u contact op te nemen met de winkel waar het toestel werd aangekocht.

AANSLUITING ELEKTRICITEIT ENKEL UK

Houd om veiligheidsredenen onderstaande informatie in acht.

Waarschuwing: dit toestel moet worden geaard.

Dit toestel wordt aangesloten op 220-240 volt en dient beschermd te worden door een 13 ampère zekering in de stekker.

Dit toestel is uitgerust met een standaard 13 ampère stekker met 3 pinnen en een 13 ampère zekering.

Vervang de zekering, wanneer nodig, door een nieuwe zekering van 13 ampère goedgekeurd volgens de normen BS1362.

Indien de stekker van het toestel niet past voor uw stopcontact thuis of om een andere reden werd verwijderd, volg dan onderstaande instructies op omtrent het bedraden van een 13 ampère stekker met 3 pinnen.

Hoe een 13 ampère stekker bedraden.

Belangrijk. De draden in het snoer van dit toestel zijn gekleurd volgens de code:

Groen en geel: aarding

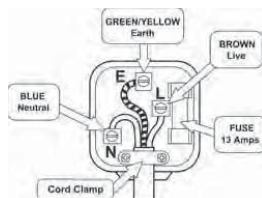
Blauw, bruin: onder spanning

Indien de kleuren niet overeenstemmen met de markeringen op uw stekker: verbind de **gele en groene** draad met de letter **E** of

met het aardingssymbool Δ of de kleur **geel en groen**.

De **blauwe** draad moet worden verbonden met N of de kleur zwart.

De **bruine** draad moet worden verbonden met L of de kleur rood.
Controleer of het snoer goed vastzit onder de klem.



DANK VOOR DE AANKOOP VAN DIT HAIER-PRODUCT

Deze gids bevat informatie die noodzakelijk is om het nieuwe toestel te installeren en in werking te stellen.

Het is belangrijk dat u deze gids aandachtig leest, de gids legt uit hoe het toestel veilig en efficiënt te gebruiken.

Bewaar deze gids op een veilige plaats als verdere referentie.

Veiligheidsinformatie

Deze informatie is belangrijk voor uw veiligheid. Lees aandachtig de informatie vooraleer het toestel te installeren en in gebruik te nemen.

Indien u een oude diepvries of koelkast verwijderd met een vergrendeling/haak aan de deur, controleer of deze op een veilige manier werd geblokkeerd en voorkom dat spelende kinderen vast komen te zitten.

Een oude koelkast kan CFC's bevatten die de ozonlaag kunnen aantasten. Contacteer uw lokaal afvalcentrum voor inlichtingen over hoe u de koelkast op een correcte manier kunt afdanken.

Het toestel mag enkel worden gebruikt voor het beoogde doel, nl. het bewaren van consumeerbaar voedsel en mag niet dienen voor andere doeleinden.

Laat een beschadigd snoer vervangen door de fabrikant of een vakman om gevaar te voorkomen.

Installatie

Installeer het toestel en wacht twee tot drie uur alvorens het voor de eerste maal in werking te stellen. Plaats het toestel niet naast een warmtebron zoals een fornuis, boiler of in het directe zonlicht.

Houd, voor een optimale luchtcirculatie, een ruimte van 10 cm vrij tussen de randen van het toestel en de omliggende kasten of muren. Dit toestel werd niet ontworpen als inbouwmeubel.

Installeer het toestel waterpas op een stevige oppervlakte; een oneffen vloer moet worden vereffend vooraleer het toestel wordt geïnstalleerd. Een kleine oneffenheid kan worden weggewerkt door de voetjes vooraan bij te stellen.

OPMERKING: Wanneer het toestel op een tapijt of een zachte vloer wordt geplaatst, dienen de voetjes vooraan te worden bijgesteld ééns het toestel is geïnstalleerd.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Respecteer het voltage vermeld op het plaatje onderaan het toestel; een verkeerd voltage zal de garantie tenietdoen en kan het product beschadigen.

Dit toestel is enkel bestemd voor huishoudelijk gebruik, andere doeleinden maken de garantie ongeldig en kunnen gevaarlijk zijn.

Dit toestel is enkel bestemd voor gebruik binnenshuis, niet buitenshuis.

Bepaalde oppervlaktes kunnen tijdens de inwerkingstelling heet worden, gebruik steeds de handgreep en de knoppen.

Dompel het snoer, de stekker of het toestel niet in water of een andere vloeistof en dit om elektrische schokken te voorkomen.

Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet wordt gebruikt of alvorens het schoon te maken. Verwijder het voedsel uit het toestel alvorens het schoon te maken.

Laat een beschadigd snoer vervangen door de fabrikant, de technische dienst of een vakman om gevaar te voorkomen.

Gebruik het toestel niet wanneer het snoer of de stekker is beschadigd of wanneer het toestel niet goed werkt of beschadigd is. Raadpleeg de winkel waar het toestel werd aangekocht.

Het koelcircuit mag in geen geval beschadigd worden.

Plaats niet te veel voedsel in de diepvries, dit kan leiden tot gevaar.

Laat het snoer niet hangen over een rand of in aanraking komen met warme oppervlaktes.

Plaats het toestel niet op of naast een warme oppervlakte, of in rechtstreeks zonlicht.

Wees extra voorzichtig bij het verplaatsen van het toestel.

Houd de stekker steeds verbonden aan het toestel en sluit de stekker dan pas aan op het stopcontact. Om de verbinding met de stroom te verbreken, draai de knop op OFF en haal de stekker uit het stopcontact.

Het toestel is uitgerust met een kort snoer om een verbreking van de stroomtoevoer te vermijden.

Gebruiksaanwijzingen

Verwijder al het verpakkingsmateriaal en was het toestel vanbinnen met lauwwater en wat zuiveringszout (1 koffielepel voor 1,5 liter water).

Gebruik geen detergent of zeep, dit kan schadelijk zijn voor het voedsel. Droog alle onderdelen goed af.

Temperatuur instellen

De koelkast werd ontworpen om een interne bewaar temperatuur te behouden in het koelcompartiment tussen 0°C en +10°C.

De interne temperatuur kan worden ingesteld via een thermostaat in het koelcompartiment, 1 is de warmste stand, 7 de koudste stand. Bij een normale werking is het aanbevolen de thermostaat in te stellen op de tussenstand, na enkele uren kan de thermostaat worden bijgesteld om de gewenste temperatuur te bekomen. Er is eveneens een 'off' positie "0" om de koelkast en de vriescompartimenten buiten werking te stellen. Bemerk dat dit echter niet betekent dat de verbinding met de stroomtoevoer is verbroken, hiervoor dient u de stekker uit het stopcontact te verwijderen.

Om een lagere temperatuur te bekomen, kunt u de thermostaat op een hoger nummer instellen. Om een hogere temperatuur te bekomen, kunt u de thermostaat op een lager nummer instellen. De interne temperatuur en de thermostaatinstellingen blijven echter afhankelijk van verschillende factoren:

1. Wisselende omgevingstemperatuur.
2. Hoe vaak de deur van het toestel wordt geopend en hoe lang de deur open blijft.
3. De hoeveelheid en de temperatuur van het voedsel en de drank die in het toestel wordt bewaard.
4. De weersomstandigheden en periode van het jaar, bijv. zomer/winter.
5. De plaats van het toestel en een goede luchtcirculatie aan de zijdes en de achterkant van het toestel.

Bewaar nooit heet of warm voedsel in het toestel en laat de deur niet langer dan nodig open gezien dit de temperatuur en de vochtigheid verhoogt en bijgevolg de vorming van ijs in de koelkast/vriescompartimenten verhoogt.

Het binnenlampje

T en het product is uitgerust met LED-verlichting, neem dan contact op met de klantenservice Incas EOF vervangen

Vers voedsel bewaren in de koelkast

Het voedsel dient steeds bedekt te zijn met folie of plasticfolie en dient te worden bewaard in zakjes of luchtdichte bewaar dozen. Dit voorkomt de uitdroging van het voedsel en de overdracht van de sterke geur van bepaald voedsel naar ander voedsel.

Bewaar rauw vlees op de onderste legplaat in polyethyleen zakjes of luchtdichte dozen.

Laat rauw vlees niet in contact komen met bereid voedsel. Bewaar rauw vlees slechts twee tot drie dagen. Fruit en groente dient goed gewassen te zijn en dient te worden bewaard in de groentebbox.

Bewaar melk en andere dranken in een afgesloten verpakking in het flessencompartiment in de deur.

Bevroren voedsel bewaren

Stel de thermostaat in op 7 bij het eerste gebruik of na ontdooiing van het toestel en wacht ten minste twee uur alvorens het voedsel te bewaren.

Nadien kan de thermostaat naar wens worden ingesteld.

Bewaar bevroren voedsel zo snel mogelijk na de aankoop in de vriezer om ontdooiing te voorkomen.

Houd de bewaarvoorschriften op de verpakking van het bevroren voedsel steeds in acht.

Vers voedsel invriezen

Zorg steeds voor voldoende hygiëne bij het invriezen; het invriezen op zich desinfecteert het voedsel niet. Bewaar nooit heet of zelfs warm voedsel in de vriezer. Verpak het voedsel in plastic zakjes, aluminiumfolie of diepvriesdozen en bewaar het in de vriezer zonder het in contact te laten komen met reeds bevroren voedsel. Raadpleeg de technische gegevens achteraan deze gids voor het maximum toegelaten aantal kilo vers voedsel dat in een periode van 24 uur kan worden ingevroren bij een kamertemperatuur van 25C. Overschrijd deze toegelaten hoeveelheid nooit.

Ijsblokjes maken (ijsblokjesvorm niet bijgeleverd)

Vul de ijsblokjesvorm met water tot het voor twee derden gevuld is en bewaar het in de vriezer. Na 2 tot 3 uur zijn de ijsblokjes gevormd. Een ijsblokje kan gemakkelijk worden verwijderd door de ijsblokjesvorm wat te wringen of eventjes onder koud water te houden.

Koelkast ontdoeien

Telkens de compressor stopt, wordt de koelkast automatisch ontdooid. Het ontdooid water verlaat de koelkast en wordt opgevangen in een lekbak boven de compressor aan de achterzijde van het toestel waar het verdampt.

IJs uit de vriezer verwijderen

In de vriezer wordt een kleine hoeveelheid ijs gevormd afhankelijk van hoe lang de deur open blijft of de ingebrachte hoeveelheid vocht. Het is belangrijk om na te gaan of er ijs wordt gevormd op plaatsen die een goed afgesloten deur belemmeren. Hierdoor zou lucht in het vriescompartiment kunnen penetreren wat kan leiden tot het continu draaien van de compressor. Een dun ijslaagje kan gemakkelijk verwijderd worden met een borstel of plastic schraper. Gebruik geen metalen of scherpe schraper, mechanische elementen of andere middelen om het ontdooiproces te bevorderen. Verwijder al het losgemaakte ijs van de bodem van het compartiment. Het is niet nodig het toestel uit te schakelen om een dunne ijslaag te verwijderen. Haal, bij het verwijderen van grote ijshoeveelheden, de stekker uit het stopcontact en bewaar de inhoud in dikke dekens of wikkel deze in papier om deze koud te houden. Voor een optimale ontdooiing, is het aanbevolen de vriezer te ledigen, een recipiënt met heet water op een rek te plaatsen en deur te sluiten om het proces te bevorderen. Vergeet niet een opvangvat vooraan onder de vriezer te plaatsen om het water van het ontdooid ijs op te vangen.

Een temperatuursstijging kan de bewaartijd van bevroren voedsel inkorten.

Goed afgedekt voedsel kan gedurende verschillende uren worden bewaard op een koele plaats.

Controleer het voedsel wanneer het terug in de vriezer wordt geplaatst, ontdooid voedsel moeten binnen de 24 uur worden geconsumeerd of worden gekookt en opnieuw ingevroren. Was nadat het ijs werd verwijderd, de binnenkant met lauwwater en wat zuiveringszout en maak goed droog. Was alle onderdelen op dezelfde wijze en breng ze terug op hun plaats. Verbind het toestel opnieuw met de stroomverbinding, stel de thermostaat in op stand 7 en wacht twee tot drie uur alvorens het voedsel opnieuw in de vriezer te bewaren en de thermostaat op de gewenste stand in te stellen, gebruikelijk stand 4.

Schoonmaak en onderhoud

Verbreek het contact met de stroomaansluiting door de stekker uit het stopcontact te halen, alvorens de diepvries schoon te maken of aan het onderhoud te werken. Trek niet aan het snoer maar wel aan de stekker zelf.

Het is aanbevolen de binnen- en buitenkant van het toestel schoon te maken met warm water en wat zuiveringszout. Gebruik 1 koffielepel voor 1,5 liter water.

Wanneer het toestel voor een langere periode niet wordt gebruikt, is het aanbevolen al het voedsel te verwijderen, de binnenkant van het toestel schoon te maken en de deur open te laten zodat de lucht kan circuleren en onaangename geurtjes worden voorkomen.

Probleem met stroomtoevoer

Wanneer de stroomtoevoer voor minder dan 12 uur onderbroken wordt, is het aanbevolen de deur dicht te houden. Wanneer het probleem minder dan 12 uur aanhoudt, zou dit geen invloed mogen hebben op het voedsel. Het voedsel kan extra beschermd worden door het te bedekken met twee of drie dikke dekens. Wanneer het probleem langer zal aanhouden, is het, indien mogelijk, aanbevolen het voedsel in een ander toestel of in een koude ruimte te bewaren.

Langere periodes buiten werking

Controleer de inhoud van de vriezer als het probleem met de stroomtoevoer langer dan 12 uur aanhoudt.

Indien het voedsel is ontdooid, dient het te worden gekookt en opnieuw te worden ingevroren of onmiddellijk geconsumeerd worden.

Vries ontdooid voedsel nooit opnieuw in. **Het toestel werkt niet correct:**

Controleer onderstaande punten:

Is er een probleem met de stroomtoevoer? (Controleer door het licht aan te schakelen)

Is de zekering gebroken of werd het circuit uitgeschakeld.

Is de deur goed gesloten?

Is de thermostaat correct ingesteld.

Ga na of de stekker goed op het stopcontact is aangesloten en het stopcontact ingeschakeld is.

Ga na of het stopcontact werkt, probeer een ander toestel.

Is de kamertemperatuur te hoog of te laag (werkingstemperatuur tussen 16°C en 32°C)

Wanneer het toestel voor een langere periode niet wordt gebruikt

Houd volgende punten in acht wanneer de koelkast voor een langere periode niet wordt gebruikt: Haal de stekker van de koelkast uit het stopcontact. Maak de binnenkant van het toestel schoon en droog af zoals vermeld in het hoofdstuk Schoonmaak. Laat de deur open om onaangename geurtjes te voorkomen.

Alvorens de technische dienst te contacteren

Controleer onderstaande punten:

1. De koelkast werkt niet.

Ga na of de stekker correct op het stopcontact is aangesloten.

Ga na of er stroomtoevoer is door een ander toestel op het stopcontact aan te sluiten; indien het andere toestel werkt, controleer dan de zekering in de stekker van het toestel.

2. De koelkast maakt geluid wanneer deze in werking is.

Ga na of het toestel waterpas is geplaatst en niet in contact komt met een ander toestel of keukenmeubilair.

3. De koelkast koelt niet voldoende af.

Wanneer de deur vaak werd geopend of gedurende lange duur open stond, duurt het enige tijd vooraleer de ingestelde temperatuur opnieuw wordt bereikt.

Controleer of er voldoende vrije ruimte is rond de koelkast voor een optimale luchtcirculatie.

OPMERKING: Volgende eigenschappen kunnen niet als een probleem worden beschouwd:

Druppelgeluid veroorzaakt door het koelmiddel dat door de leiding stroomt.

Compressor in werking bij hoge temperaturen.

Wel en niet

Wel- Bewaar rauw vlees en pluimvee onder bereid voedsel en dagdagelijkse producten.

Wel- Laat sla, kool, peterselie en bloemkool op de steel.

Wel- Wikkel kaas eerst in vetdicht papier en daarna in polyethyleen zakje, houd het zakje zo luchtdedig mogelijk. Haal de kaas één uur voor de consumptie uit de koelkast voor een optimaal resultaat.

Wel- Wikkel rauw vlees en pluimvee in polyethyleen- of aluminiumfolie, dit voorkomt uitdroging.

Wel- Wikkel vis en orgaanvlees in polyethyleen zakjes.

Wel- Wikkel voedsel met een sterke geur of dat kan uitdrogen in polyethyleen zakjes of aluminiumfolie of bewaar het voedsel in een luchtdichte bewaarodoos.

Wel- Bewaar brood goed afgesloten om de versheid te behouden.

Wel- Koel witte wijn, bier en water voor het opdienen.

Wel- Kijk de inhoud van de compartimenten geregeld na.

Wel- Bewaar voedsel niet te lang en let op vermeldingen als "Ten minste houdbaar tot" en "Te gebruiken voor".

Wel- Bewaar bereid voedsel uit de winkel volgende de instructies op de verpakking.

Wel- Kies steeds kwaliteitsvol vers voedsel en wees zeker dat het proper is alvorens het in te vriezen.

Wel- Wikkel het voedsel in aluminiumfolie of polyethyleen zakjes en ga na of er geen lucht meer aanwezig is.

Wel- Houd de ventilatieopeningen van het toestel vrij.

Wel-Zorg ervoor dat tijdens het ontdooien van het toestel, de temperatuur van het bevroren voedsel niet stijgt. Een temperatuursstijging van het bevroren voedsel kan de bewaartijd van het bevroren voedsel inkorten.

Niet- Bedek de lades niet met beschermend materiaal. Dit belemmert de luchtcirculatie.

Niet- Bewaar giftige of gevaarlijke stoffen in de koelkast. Het toestel is louter ontworpen voor het bewaren van consumptiegericht voedsel.

Niet- Consumeer voedsel dat gedurende een te lange periode werd ingevroren.

Niet- Bewaar vers voedsel en reeds bereid voedsel in dezelfde bewaardoos. Verpak en bewaar het afzonderlijk.

Niet- Laat ontdooid voedsel of drank uitlekken op reeds bewaard voedsel.

Niet- Laat de deur lange periodes open, de diepvries moet extra inspanning leveren en dit leidt tot overdreven ijsformatie.

Niet- Gebruik scherpe voorwerpen zoals messen of vorken om het ijs te verwijderen.

Niet- Gebruik haardrogers of elektrische toestellen om te ontdooien. Volg enkel de aanwijzingen van de fabrikant op.

Niet- Bewaar warm voedsel in de koelkast. Laat het eerst afkoelen.

Niet- Bewaar flessen met een vloeistof of gesloten blikjes met prikdrank in het vriescompartiment, deze kunnen barsten.

Niet- Geef kinderen ijsjes of waterijsjes die rechtstreeks uit de diepvries komen. Het ijs kan aan de lippen kleven door de lage temperatuur.

Niet- Probeer ontdooid voedsel te bewaren; het moet binnen 24 uur geconsumeerd worden of gekookt worden en opnieuw worden ingevroren.

Niet- Beschadig het koelsysteem in geen geval.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE OPRUIMING

Richtlinie 2012/19/EU



Als verantwoordelijke verdeler zijn we milieubewust.

Wij verzoeken u uw product, batterijen en het verpakkingsmateriaal op een correcte wijze op te ruimen. Op die manier draagt u bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen en een milieuvriendelijke recyclage.



U dient dit product en de verpakking op te ruimen conform de lokale wetgeving en normen. Dit product bevat elektronische onderdelen en in sommige gevallen batterijen en moet gescheiden worden gehouden van het huishoudafval wanneer het product wordt afgedankt. Contacteer de lokale bevoegdheden voor meer informatie omtrent afval en recyclage. Dit product moet naar het lokale recyclagepunt worden gebracht, op bepaalde plaatsen worden geen kosten aangerekend.

Onze producten worden continu bijgewerkt waardoor kleine afwijkingen in deze gebruiksaanwijzing kunnen optreden.

Haier

HTM-546W

HDD-546WM

HTM-566W

HTM-676W

HTM-546S

HDD-546SM

HTM-566S

HTM-676S

HTM-546B

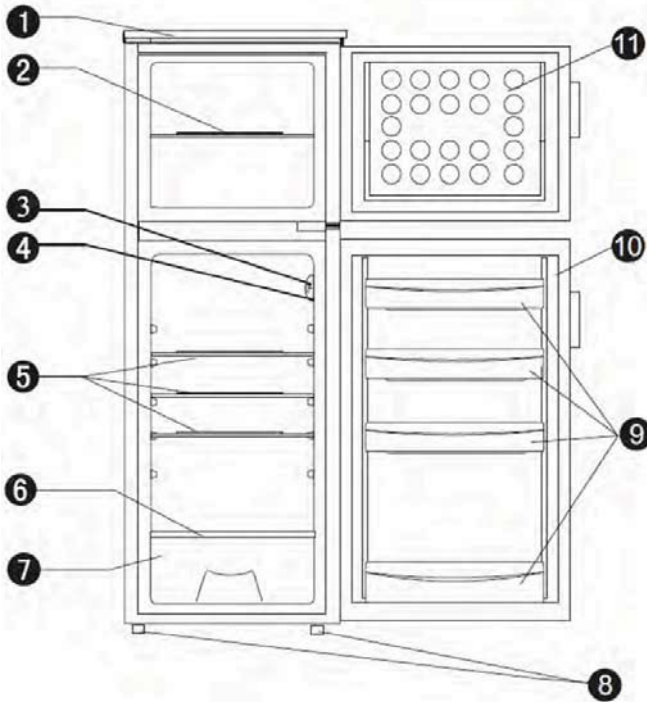
HDD-546BM

HTM-547W

CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA



INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



- 1 Górna pokrywa
- 2 Druciana półka
- 3 Zespół termostatu i lampy
- 4 Wyłącznik drzwiowy
- 5 Szklane półki
- 6 Pokrywa pojemnika na owoce i warzywa
- 7 Pojemnik na owoce i warzywa
- 8 Przednie regulowane nóżki
- 9 Półki na drzwiach
- 10 Uszczelka drzwi chłodziarki
- 11 Drzwi zamrażarki

Dziękujemy za zakup chłodziarko-zamrażarki firmy Haier. Aby zapewnić jak najlepsze wykorzystanie chłodziarki, prosimy poświęcić trochę czasu na przeczytanie tego podręcznika z prostymi instrukcjami. Prosimy się upewnić, że materiał opakowaniowy został usunięty zgodnie z obowiązującymi wymaganiami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego. Jeśli urządzenie jest w widoczny sposób uszkodzone, nie należy podłączać go do gniazdka zasilania i skontaktować się ze sklepem, w którym urządzenie zostało kupione.

PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ (TYLKO WIELKA BRYTANIA)

Dla własnego bezpieczeństwa prosimy przeczytać następujące informacje.

Ostrzeżenie: niniejsze urządzenie musi zostać uziemione.

Urządzenie musi być podłączone do źródła zasilania prądem 220-240 woltów i musi być chronione 13-ampierowym bezpiecznikiem we wtyczce. Urządzenie jest dostarczane ze standardową 13-ampierową wtyczką z trzema bolcami i 13-ampierowym bezpiecznikiem. Jeżeli bezpiecznik wymaga wymiany, musi być wymieniony na bezpiecznik 13-ampierowy wg. BS1362.

Jeżeli wtyczka sieciowa nie pasuje do gniazdka instalacji domowej lub z jakiegoś powodu jest usunięta należy zastosować się do poniższych instrukcji dotyczących okablowania wtyczki 13-ampierowej.

Okablowanie wtyczki 13-ampierowej.

Ważne. Przewody doprowadzające do sieci zasilającej w tym urządzeniu mają kolory zgodnie z poniższym kodem:

zielony i żółty – uziemienie

niebieski – zerowy

brązowy – pod napięciem

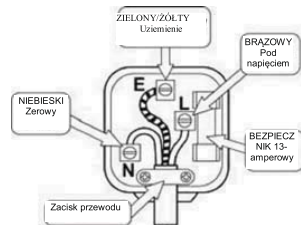
Ponieważ kolory mogą nie odpowiadać oznaczeniom określającym zaciski w Państwa wtyczce, prosimy postępować w następujący sposób. Przewód zielony i żółty musi być podłączony do zacisku

we wtyczce, który jest oznaczony literą E lub symbolem uziemienia \equiv bądź kolorem **zielonym i żółtym**.

Przewód **niebieski** musi być podłączony do zacisku oznaczonego literą N bądź kolorem czarnym.

Przewód **brązowy** musi być podłączony do zacisku oznaczonego literą L bądź kolorem czerwonym.

Należy się upewnić, czy przewód zasilający jest pewnie zabezpieczony zaciskiem.



Ostrzeżenia:

Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia lub zabudowie.

Nie wolno używać urządzeń mechanicznych lub innych środków do przyspieszenia procesu odszraniania, innych niż te, zalecane przez producenta;

Nie wolno dopuścić do uszkodzenia układu chłodniczego.

Wewnątrz komór do przechowywania żywności nie wolno używać urządzeń elektrycznych, chyba że należą one do zalecanych przez producenta.

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP TEGO PRODUKTU FIRMY HAIER

Podręcznik ten zawiera informacje potrzebne do zainstalowania i obsługi urządzenia.

Ważne jest, by poświęcić trochę czasu na przeczytanie całego podręcznika, aby zrozumieć, jak obsługiwać urządzenie bezpiecznie i skutecznie. Prosimy przechowywać podręcznik w bezpiecznym miejscu, by móc z niego korzystać w razie potrzeby.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Informacje te podane są w trosce o Państwa bezpieczeństwo. Prosimy uważnie je przeczytać przed zainstalowaniem i rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

Przy pozbywaniu się starej zamrażarki lub chłodziarki z zamkiem / zatrzaskiem zamocowanym przy drzwiach, należy się upewnić, że jest na tyle bezpieczny, by uniemożliwić zamknięcie się w urządzeniu dziecka, gdyby się w nim bawiło.

Ponieważ stary sprzęt chłodniczy może zawierać chlorofluorowęglowodory (CFC), które uszkadzają warstwę ozonową, przy pozbywaniu się dowolnego sprzętu chłodniczego zalecamy skontaktowanie się wydziałem gospodarowania odpadami w celu uzyskania porady dotyczące ich bezpiecznego składowania.

Urządzenie to musi być wykorzystywane jedynie do celu, do którego zostało przeznaczone, tj. zamrażanie i przechowywanie domowych jadalnych produktów żywnościowych i nie można go używać do żadnego innego celu.

Jeżeli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, co pozwoli uniknąć zagrożenia.

Instalacja

Urządzenie należy ustawić i odczekać dwie lub trzy godziny przed włączeniem go po raz pierwszy do sieci, by ustabilizował się układ. Urządzenia nie należy ustawiać blisko źródeł ciepła np. kucharek, kotłów lub w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym itp.

Z obu stron urządzenia należy zachować odstęp 10 cm od szafek lub ścian, by umożliwić właściwy przepływ powietrza. Urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy.

Należy je ustawić na mocnej i równej powierzchni, a wszelkie nierówności podłogi należy usunąć przed zainstalowaniem urządzenia, niewielkie nierówności można skompensować regulując przednie nóżki.

UWAGA: jeżeli urządzenie jest ustawione na wykładzinie dywanowej, nóżki należy ponownie wyregulować po jakimś czasie, gdy urządzenie ostatecznie ustali swoje położenie.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie to musi być podłączone do instalacji elektrycznej o napięciu podanym na tabliczce znamionowej znajdującej się pod spodem urządzenia. Nie zastosowanie się do tego wymogu prawidłowego napięcia spowoduje UTRATĘ gwarancji.

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, wszelkie inne jego wykorzystywanie może prowadzić do utraty gwarancji oraz może być niebezpieczne.

Urządzenie to jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniu, nie wolno go używać na wolnym powietrzu.

Podczas pracy, dostępne powierzchnie mogą się nagrzać, dlatego zawsze należy korzystać z uchwytów lub gałek.

Aby nie dopuścić do porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczek ani urządzenia w wodzie lub innym płynie.

Nie należy usuwać żywności, gdy zamrażarka działa.

Jeżeli urządzenie nie będzie używane oraz przed rozpoczęciem czyszczenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Zanim rozpocznie się mycie urządzenia, należy wyjąć z niego żywność.

Jeżeli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę na kabel tego samego typu i wartości znamionowej, by uniknąć zagrożenia.

Nie wolno obsługiwać urządzenia, gdy uszkodzony jest kabel zasilający lub wtyczka, jak również po nieprawidłowym jego funkcjonowaniu czy też innym uszkodzeniu. Należy wówczas zasięgnąć porady sprzedawcy, u którego kupiło się urządzenie.

Nie wolno dopuścić do uszkodzenia układu chłodniczego.

Nie wolno wkładać zbyt dużej ilości żywności, gdyż może to stanowić zagrożenie.

Nie wolno dopuścić, by przewód zasilający zwiisał nad gorącymi powierzchniami lub ich dotykał.

Urządzenia nie wolno ustawiać na gorących powierzchniach ani blisko nich, jak również w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.

Przy przesuwaniu urządzenia należy zachować szczególną ostrożność.

Zależy zawsze najpierw przyłączyć wtyczkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego w ścianie. Aby wyłączyć urządzenie, należy najpierw wyłączyć je wyłącznikiem, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Do urządzenia dołączony jest krótki przewód zasilający, by uniemożliwić potknięcie się o niego.

Instrukcja użycia

nie należy zdjąć całego materiału opakowania i umyć wnętrze urządzenia letnią wodą z niebieskimi mydłami, gdyż mogą popsuć smażalnicę. Po umyciu, należy doładnie wytrzeć wszystkie elementy.

Regulacja temperatury

Łodźzarka została zaprojektowana, aby temperatura wewnątrz omory do przegrzania nie przekroczyła poziomu od 10°C do 15°C.

Aby umożliwić regulację temperatury urządzenia, zostało ono wyposażone w regulacyjny termostat. Zwiększenie temperatury łodźzarki oznacza ustalenie od niższej temperatury do wyższej temperatury. W przypadku normalnej pracy, zalecamy ustawienie termostatu pośrodku, a po kilku godzinach można przestawić go do żądanej temperatury. W przeciwnym razie, w przypadku ustawienia termostatu w tym położeniu po odłączeniu omory, łodźzarka i zamrażalnik przestaną działać, ponieważ urządzenie nie otrzyma zasilania. Aby je włączyć, należy włączyć zasilanie.

W przypadku niższej temperatury wewnątrz urządzenia, należy obrócić pokrętkę termostatu na wyższą cyfrę. W przypadku wyższej temperatury wewnątrz urządzenia należy obrócić pokrętkę termostatu na niższą cyfrę. Pamiętaj, że temperatura wewnątrz urządzenia i ustawienia regulacji temperatury zależą od kilku czynników:

• temperatura otoczenia

• ilość otwierań drzwi urządzenia oraz to, jak długo są trzymane otwarte

• ilość żywności i napojów ładowanych do urządzenia oraz ich temperatura

• warunki pogodowe i pora roku, np. lato/zima

• sytuacja urządzenia i odpowiednia cyrkulacja powietrza wewnątrz urządzenia

Do urządzenia nie wolno ładować gorących produktów, ponieważ pozostałości w drzwiach otwartych na dłużej niż to jest konieczne, ponieważ aż po odłączeniu urządzenia i nadmierne osadzanie się wilgoci, co skutuje nagromadzeniem się grubszej warstwy lodu w komorze zamrażalniczej.

Oświetlenie wnętrza

Ten produkt jest wyposażony w LED światło, z obsługą serwisu. Inkubator kontaktujcie E.O.F. wymiennie.

Przechowywanie świeżej żywności w chłodziarce

Żywność należy zawsze szczelnie przykryć folią aluminiową, folią z tworzywa sztucznego, schować do toreb lub hermetycznych pojemników. Dzięki temu nie będzie tracił wilgoci oraz zapobiegnie to przenoszeniu się ostrych zapachów z jednych produktów na drugie.

Surowe mięso należy zapakować w torby foliowe lub włożyć do hermetycznych pojemników i ułożyć na najniższej półce. Nie wolno, by stykało się z gotowaną żywnością. Dla bezpieczeństwa, surowe mięso należy przechowywać jedynie przez dwa do trzech dni. Owoce i warzywa należy dokładnie umyć i włożyć do pojemnika na warzywa / sałatę.

Pojemniki z mlekiem i innymi napojami powinny być zamknięte i ustawione na półce na butelki znajdującej się na drzwiach.

Przechowywanie mrożonej żywności

Gdy używa się zamrażarki po raz pierwszy lub po czynności odszraniania, należy ustawić pokrętko termostatu na 7 na okres co najmniej dwóch godzin przed włożeniem żywności. Następnie należy wyregulować pokrętko do preferowanego ustawienia.

Wszystkie mrozonki kupione w sklepie należy jak najszybciej włożyć do zamrażarki, by nie rozmarzły.

Należy zawsze przestrzegać zaleceń producenta mrozonek podanych na opakowaniu.

Zamrażanie świeżej żywności (zamrażarka)

Należy uważać, by czynności związane z zamrażaniem odbywały się w jak najbardziej higienicznych warunkach, ponieważ samo zamrażanie nie sterylizuje żywności. Do zamrażarki nie wolno wkładać gorących, ani nawet ciepłych, produktów. Przed włożeniem produktu do zamrażarki, należy go zapakować do torby z tworzywa, zawinąć w folię aluminiową lub włożyć do pojemnika i tak ułożyć w zamrażarce, by nie stykał się z wcześniej zamrożoną żywnością. W celu uzyskania informacji na temat maksymalnej dopuszczalnej masy świeżej żywności, jaką można zamrażać w ciągu 24 godzin przy temperaturze pomieszczenia wynoszącej 25°C, prosimy zapoznać się z arkuszem danych technicznych na końcu tego podręcznika. Nie wolno przekraczać maksymalnej dopuszczalnej masy.

Wykonywanie kostek lodu (tacy na lód nie ma w wyposażeniu)

Należy wlać wodę do tacy na lód do 3/4 jej objętości i ustawić ją w zamrażarce. Kostki lodu będą gotowe po około 2 do 3 godzinach. Kostki będzie można łatwo wyjąć, jeśli ściśnie się tacę lub wstawi na krótko pod zimną bieżącą wodę.

Proces odszraniania chłodziarki

Proces odszraniania chłodziarki odbywa się automatycznie za każdym razem, gdy przestaje pracować sprężarka.

Rozmarznęta woda spływa z komory na tacę znajdującą się nad sprężarką z tyłu urządzenia, skąd odparowuje.

Proces odszraniania zamrażarki

W zamrażarce narasta niewielka ilość szronu, którego grubość zależy od tego, jak długo drzwi zamrażarki pozostają otwarte lub od wilgoci potraw do niej wkładanych. Ważne jest, by lód i szron nie tworzył się w miejscach, w których utrudniałby dokładne przyleganie uszczelki drzwiowej. Gdyby tak się stało, powietrze dostawałoby się do środka komory zamrażarki, co powodowałoby ciągłą pracę sprężarki. Cienka warstwa szronu jest dość miękka i można ją usunąć szczotką lub plastikową skrobaczką. Nie należy używać metalowych ani ostrych skrobaczek, urządzeń mechanicznych ani innych przyrządów do przyspieszenia procesu odszraniania. Należy usunąć z dna komory wszystkie oderwane kawałki lodu.

W celu usunięcia cienkiej warstwy szronu, nie jest konieczne wyłączenie urządzenia. Aby usunąć grubą warstwę lodu, należy odłączyć urządzenie od zasilania i wyjąć zawartość komory do kartonowych pudeł, które należy zawinąć w gruby koc lub papier, by nie traciły zimna. Odszranianie jest skuteczniejsze, gdy zamrażarka jest pusta, a na jednej z półek ustawi się pojemnik z gorącą wodą, a następnie zamknie drzwi. Należy pamiętać, by z przodu komory zamrażarki ustawić pojemnik na zbieranie wody z roztopionego lodu.

Wzrost temperatury zamrożonej żywności podczas odszraniania zamrażarki skróci jej okres przydatności do spożycia. Jeżeli żywność jest dobrze opakowana i umieszczona w chłodnym miejscu, można ją przechowywać przez kilka godzin.

Wkładając żywność do zamrażarki należy obejrzeć, czy niektóre produkty nie rozmarzły i gdyby tak się stało, należy je spożyć w ciągu 24 godzin lub ugotować i ponownie zamrozić. Po zakończeniu odszraniania, należy umyć wewnątrz ciepłą wodą z dodatkiem sody oczyszczonej i dokładnie wysuszyć. W ten sam sposób należy umyć wszystkie wyjmowane części i ponownie je zamontować. Podłączyć urządzenie do zasilania i przed włożeniem żywności pozostawić na 2 do 3 godzin ustawiając pokrętkę termostatu na 7, a następnie ustawić termostat w normalnym położeniu (zwykle jest to 4).

Czyszczenie i konserwacja

Przed rozpoczęciem czyszczenia lub prac konserwacyjnych, należy odłączyć urządzenie od zasilania poprzez wyjęcie wtyczki z gniazdka. Nie wolno wyjmować wtyczki ciągnąc za przewód zasilający. Wtyczkę należy wyjąć ciągnąc samą wtyczkę.

Podczas czyszczenia urządzenia zaleca się umyć je wewnątrz i od zewnątrz używając do tego celu ciepłej wody z niewielkim dodatkiem sody oczyszczonej w proporcji 1 łyżeczka na 1,2 litra wody. Jeżeli z urządzenia nie będzie się korzystało przez dłuższy czas, zaleca się wyjąć z niego całą żywność, umyć wnętrze i pozostawić otwarte drzwi, by umożliwić cyrkulację powietrza i nie dopuścić do powstania nieprzyjemnego zapachu.

Brak zasilania

W przypadku krótkotrwałego braku zasilania, trwającego krócej niż 12 godzin, nie należy otwierać drzwi urządzenia. Przerwa w zasilaniu nie przekraczająca 12 godzin nie powinna wpłynąć na stan zamrożonej żywności. Urządzenie można dodatkowo zabezpieczyć, przykrywając je dwoma lub trzema grubymi kocami. Jeżeli przewiduje się dłuższy brak zasilania, należy się postarać przelożyć żywność do innej zamrażarki lub chłodni, o ile to możliwe.

Dłuższe okresy wyłączenia

Jeżeli przerwa w zasilaniu trwała dłużej niż 12 godzin, należy sprawdzić zawartość zamrażarki. Jeżeli żywność uległa rozmrożeniu, należy ją ugotować i ponownie zamrozić lub natychmiast spożyć.

Nie wolno ponownie zamrażać żywności, która rozmarzła.

Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo

Prosimy sprawdzić następujące kwestie.

Czy nie ma przerwy w zasilaniu? (należy sprawdzić włączając światło).

Czy bezpiecznik nie jest przepalony lub wyłącznik samoczynny wyłączony?

Czy drzwi są poprawnie zamknięte?

Czy termostat jest prawidłowo ustawiony?

Czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka zasilającego i wyłącznik gniazdka jest włączony?

Czy w gniazdku sieciowym jest napięcie? Sprawdzić poprzez podłączenie do niego innego urządzenia.

Czy temperatura pomieszczenia nie jest za wysoka albo za niska? (zakres temperatury roboczej wynosi 16°C do 32°C).

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas

Jeżeli z urządzenia nie będzie się korzystało przez dłuższy czas, należy wykonać następujące czynności.

Wyłączyć urządzenie poprzez wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka. Umyć i wysuszyć wnętrze urządzenia zgodnie z instrukcjami podanymi w dziale dotyczącym czyszczenia.

Pozostawić otwarte drzwi, by zapobiec przed powstaniem we wnętrzu nieprzyjemnego zapachu, gdy urządzenie nie jest używane.

Przed wezwaniem obsługi serwisowej

Prosimy sprawdzić następujące kwestie.

1. Chłodziarka nie działa.

Sprawdzić, czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka sieciowego.

Sprawdzić, czy w gniazdku jest napięcie poprzez podłączenie do niego innego urządzenia. Jeżeli inne urządzenie działa, należy sprawdzić bezpiecznik we wtyczce urządzenia.

2. Chłodziarka hałasuje podczas pracy.

Sprawdzić, czy jest wypoziomowana oraz czy nie dotyka do innego urządzenia lub mebli kuchennych.

3. Chłodziarka nie chłodzi dostatecznie dobrze.

Jeżeli drzwi chłodziarki są za często otwierane lub pozostają za długo otwarte, musi minąć trochę czasu, zanim osiągnie ona ustawioną temperaturę.

Sprawdzić, czy nie został ograniczony przepływ powietrza wokół chłodziarki w powodu nie zachowania należytych odstępów.

UWAGA: następujące objawy nie oznaczają problemu.

Delikatny dźwięk sączenia się płynu powodowany przepływem przez rurki płynu chłodniczego.

Wysoka temperatura pracy sprężarki.

Czynności wymagane i zabronione

Co należy robić:

- Surowe mięso i drób należy układać pod gotowaną żywnością i produktami mlecznymi.
- Układać sałatę, kapustę, natkę pietruszki i kalafiora na lodydze.
- Ser zawijać najpierw w pergamin, a następnie wkładać do torby foliowej, ograniczając maksymalnie dopływ powietrza. Dla uzyskania lepszych walorów smakowych, wyjąć go z chłodziarki na godzinę przed jedzeniem.
- Zawijać luzno surowe mięso i drób w folię do żywności lub folię aluminiową. Zapobiega to wysuszeniu.
- Wkładać ryby i podroby w torebki foliowe.
- Wkładać żywność o silnym zapachu, lub taką, która łatwo wysycha w torby foliowe lub zawijać w folię aluminiową bądź umieszczać w hermetycznych pojemnikach.
- Dokładnie zawijać chleb, by nie wysychał.
- Białe wina, piwo, wodę mineralną schłodzić przed podaniem.
- Sprawdzać od czasu do czasu zawartość komory o niskiej temperaturze.
- Żywność przechowywać jak najkrócej i przestrzegać terminów przydatności do spożycia.
- Przechowywać żywność zamrożoną przemysłowo zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniu.
- Wybierać żywność świeżą, dobrej jakości i zawsze ją dokładnie umyć do przechowywania.
- Zawinąć żywność w folię aluminiową lub włożyć do foliowej torby do żywności upewniwszy się, że nie ma w niej powietrza.
- Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia.
- Uniemożliwić wzrost temperatury produktów żywnościowych podczas odszraniania urządzenia, gdyż wzrost temperatury może skrócić okres przydatności do spożycia żywności.

Czego nie należy robić:

- Przykrywać półek materiałem ochronnym, który utrudniałby przepływ powietrza.
- Przechowywać w chłodziarce substancji trujących lub niebezpiecznych. Jest ona przeznaczona wyłącznie do przechowywania jadalnych produktów żywnościowych.
- Spożywać żywności, która była zbyt długo trzymana w chłodziarce.
- Przechowywać w tym samym pojemniku żywności gotowanej i świeżej - należy ją zapakować i przechowywać oddzielnie.
- Dopuszczać, aby sok z rozmrożonej żywności lub sok z produktów kapał na żywność przechowywaną w chłodziarce.
- Zostawiać na długo otwartych drzwi, gdyż powoduje to nadmierne zużycie energii i szybkie osadzanie się szronu. Do usuwania szronu używać ostrych przedmiotów, takich jak noże lub widelce.
- Używać do odszraniania suszarek do włosów lub innych urządzeń elektrycznych. Można używać tylko przedmiotów zaleconych przez producenta.
- Wkładać do urządzenia gorącej żywności. Powinna ona najpierw ostygnąć.
- Wkładać butelek z płynami lub zamkniętych puszek zawierających gazowane płyny, gdyż mogą wybuchnąć.
- Podawać dzieciom do jedzenia lodów lub sorbetów bezpośrednio z zamrażarki. Niska temperatura może spowodować odmrożenie warg.
- Przechowywać rozmrożonej żywności. Należy ją spożyć w ciągu 24 godzin lub ugotować i ponownie zamrozić.
- Dopuszczać do uszkodzenia obiegu chłodniczego.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE USUWANIA

Dyrektywa 2012/19/EU



Będąc odpowiedzialnym sprzedawcą dbamy o środowisko.

W związku z tym namawiamy Państwa do prawidłowego postępowania w przypadku pozbywania się produktu i materiałów opakowaniowych. Pomoże to chronić zasoby naturalne i zagwarantuje, że produkt został przetworzony w sposób bezpieczny dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Produktu tego i jego opakowania należy się pozbyć zgodnie z prawem krajowym i krajowymi przepisami. Ponieważ produkt ten zawiera podzespoły elektroniczne, a czasami baterie, po upływie jego okresu przydatności, nie należy się go pozbywać, jak również jego akcesoriów, razem z odpadami z

gospodarstwa domowego.

W celu uzyskania informacji na temat pozbywania się i recyklingu produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

Produkt należy oddać do lokalnego punktu zbiórki odpadów do recyklingu. Niektóre punkty zbiórki przyjmują produkty za darmo.

Przepraszamy za wszelkie niedogodności związane z drobnymi nieścisłościami w tych instrukcjach, które mogą wynikać z ciągłego rozwoju i udoskonalania produktów.

Haier

HTM-546W

HDD-546WM

HTM-566W

HTM-676W

HTM-546S

HDD-546SM

HTM-566S

HTM-676S

HTM-546B

HDD-546BM

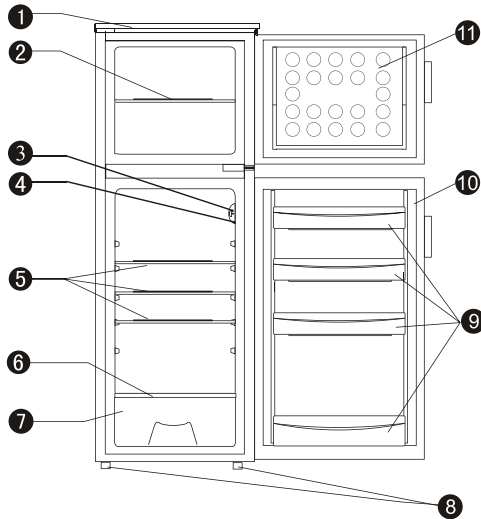
HTM-547W

Frigider cu congelator



INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

Denumirea componentelor



- (1) Acoperis
- (2) Raft grilaj
- (3) Termostat si bec
- (4) Buton usa
- (5) Rafturi sticla
- (6) Capac sertar "Crisper"
- (7) Sertar "Crisper" (fructe si legume proaspete)
- (8) Picioare frontale reglabile
- (9) Rafturi de usa
- (10) Garnitura usa frigider
- (11) Usa congelator

Va multumim ca ati ales produsul nostru. Pentru a va asigura ca obtineti rezultate optime, va rugam sa va faceti putin timp pentru a parcurge informatiile importante continute in acest manual.

Va rugam asigurati-va ca aruncati in mod responsabil materialele de ambalaj, in conformitate cu reglementarile de mediu in vigoare.

Daca aparatul este vizibil deteriorat, nu il conectati la priza, si adresati-va imediat magazinului de achizitionare.

CONECTAREA ELECTRICA

Pentru siguranta dvs, cititi urmatoarele informatii.

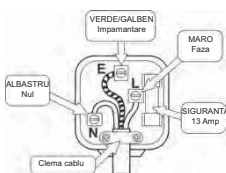
Avertizare: Acest aparat trebuie conectat la o priza cu impamantare.

Aparatul trebuie conectat la o priza de 220 - 240V AC, prevazuta cu impantare si protejata de o siguranta de 13 Amp in stecher.

Aparatul este dotat cu un stecher standard de 13 Amp cu 3 pini, prevazut cu o siguranta de 13 Amp.

Daca siguranta necesita inlocuire, trebuie inlocuita cu una de 13 Amp si aprobata BS1362. Daca stecherul nu este adecvat pentru priza din locuinta dvs sau este indepartat din orice alt motiv, trebuie aruncat in mod responsabil si in conditii de siguranta; nu introduceti stecherul taiat intr-o priza, pentru a evita pericolul de electrocutare. Scoateti siguranta din stecher inainte de a-l arunca.

Exista pericolul de electrocutare daca stecherul taiat este introdus intr-o priza de 13 Amp. Cum sa racordati un stecher de 13 Amp:



Important

Firele din cablul de alimentare al acestui aparat au culori diferite, conform urmatorului cod:

Verde si galben - impamantare

Albastru - nul

Maro - faza

Daca culorile nu corespund cu cele din terminalele stecherului, procedati astfel:

Firul verde si galben trebuie conectate la terminalul din stecher marcat cu litera E sau cu simbolul de impamantare, ori colorat verde sau galben.

Firul albastru trebuie conectat la terminalul marcat cu N.

Firul maro trebuie conectat la terminalul marcat cu L.

Asigurati-va ca cablul de alimentare este bine fixat sub clema de fixare.

Avertizari:

Nu obstructionati zonele de aerisire incorporate in aparat.

Nu folositi dispozitive mecanice sau de alt tip pentru a accelera procesul de dezghetare, altele decat cele recomandate de producator.

Nu deteriorati circuitul refrigerator.

Nu folositi dispozitive electrice in compartimentele de depozitare a alimentelor, decat daca sunt de tipul recomandat de producator.

VA MULTUMIM CA ATI ALES PRODUSUL NOSTRU!

Acest manual contine informatiile necesare instalarii si utilizarii aparatului.

Este foarte important sa cititi in intregime informatiile din acest manual, pentru a intelege cum sa il utilizati in mod eficient si in conditii de siguranta.

Va rugam sa pastrati acest manual pentru consultari ulterioare.

Informatii pentru siguranta dvs

Aceste informatii va sunt oferite pentru siguranta dvs. Va rugam sa cititi cu atentie urmatoarele, inainte de a instala sau utiliza aparatul.

Daca urmeaza sa aruncati un frigider sau congelator vechi si/sau nefunctional, asigurati-va ca ii demontati usa, pentru a preveni inchiderea accidentala a copiilor in interiorul aparatului.

Sistemele de refrigerare vechi pot contine substante daunatoare stratului de ozon; cand aruncati un astfel de aparat vechi, va rugam adresati-va unu icentru de colectare a deseurilor de acest tip.

Acest aparatul trebuie utilizat doar in scopul pentru care a fost creat, adica depozitarea si pastrarea alimentelor. Nu il folositi in alte scopuri!

Daca cablul de alimentare se deterioreaza, treuie inlocuit de catre producator, un agent de service autorizat sau de o persoana cu calificar similara, pentru evitarea unui accident.

Instalare

Pozitionati aparatul si lasati-l in pozitie verticala minim 3 ore inainte de prima pornire, pentru a permite sistemului sa se aseze. Nu asezati aparatul lanfga o sursa de caldura (de ex: cuptor, aragaz, calorifer, lumina directa a soarelui etc).

Lasati un spatiu de minim 10 cm intre fiecare latura a aparatului si peretii sau obiectele din jur, pentru a permite o buna circulatie a aerului. Acest aparat nu este creat pentru a fi incorporat in mobila de bucatarie.

Instalati aparatul pe o suprafata nivelata si stabila. Orice denivelare a solului trebuie corectata inainte de instalarea aparatului. Micile neregularitati de nivel pot fi corectate prin reglarea picioarelor aparatului.

NOTA: Daca aparatul este instalat pe un covor (moale), trebuie sa reglati din nou picioarele aparatului dupa un timp.

INFORMATII IMPORTANTE PENTRU SIGURANTA DVS

Acest aparat trebuie folosit la voltajul electric indicat pe eticheta tehnica; nerespectarea voltajului va anula garantia si poate defecta aparatul.

Acest aparat este exclusiv pentru uz casnic; in caz contrar, garantia devine nula si va expuneti unor posibile pericole in timpul utilizarii.

Acest aparat este creat numai pentru a fi utilizat in interior. Nu il folositi in exteriorul locuintei!

In timpul operarii, suprafetele accesibile s-ar putea incalzi puternic; folsoiti mereu manerele si butoanele.

Pentru a preveni riscul de electrocutare, nu introduceti cablul de alimentare, stecherul sau aparatul in apa sau alte lichide.

Avertizare: Nu obstructionati sub nici o forma zonele de ventilatie incorporate in aparat.

Deconectati aparatul de la priza cand nu il folositi, precum si inainte de orice activitate de curatare si intretinere. Scoateti alimentele din aparat inainte de a-l curata.

Daca cablul de alimentare se defecteaza, trebuie inlocuit de catre producator, un agent de service autorizat sau o persoana cu calificare similara, pentru evitarea riscului de accidente.

Nu utilizati aparatul daca are cablul de alimentare sau stecherul deteriorat, sau dupa ce aparatul a fost lovit sau deteriorat in vreun fel. Cereti sfatul magazinului de achizitionare.

Circuitul de racire nu trebuie deteriorat in nici un fel.

Nu introduceti alimente supradimensionate: pericol de accidente.

Nu lasati cablul sa atarne la intamplare sau sa atinga suprafete fierbinti.

Nu asezati aparatul langa surse de caldura sau in lumina directa a soarelui.

Fiti extrem de atenti si prudenti cand mutati aparatul, deoarece este greu.

Pentru deconectarea aparatului de la priza, scoateti stecherul din priza.

Aparatul este prevazut cu un cablu de alimentare scurt, pentru a reduce riscul ca cineva sa se impiedice de el

Instructiuni de utilizare

Îndepătați toate materialele de ambalaj și spălați interiorul aparatului cu apă caldă și săpun. Folosiți apă caldă și săpun pentru a spăla și săpunul lingurita la 1 litru apă și folosiți detergenți sau săpun. După spălare, ștergeți bine pentru a usca.

Controlul temperaturii

Aparatul este creat pentru a menține o temperatură internă în compartimentul frigider între 0°C și 5°C.

Pentru reglarea temperaturii, aparatul este prevăzut cu un termostat reglabil, amplasat în compartimentul frigider, care poate fi reglat de la 0°C la 5°C. Temperatura cea mai înaltă și cea mai scăzută în funcționarea normală, vă recomandăm să reglați butonul termostat la o poziție medie, iar după câteva ore reglați din nou termostatul la temperatura dorită. Este de asemenea posibil să setați butonul la această poziție, să opriți și să dezactivați compartimentele frigider și congelator. Vă rugăm să rețineți că aparatul va fi în continuare alimentat cu energie electrică. Dacă doriți să nu mai primească curent, deconectați aparatul de la priză.

Pentru a obține o temperatură internă mai scăzută, rotiți butonul termostat la o cifră mai mare. Pentru a obține o temperatură internă mai ridicată, rotiți butonul termostat la o cifră mai mică. Totuși, temperatura internă și setările de temperatură depind de câțiva factori:

- Variațiile temperaturii ambientale

- Frecvența cu care deschideți ușile aparatului și durata în care acestea sunt deschise
- Umiditatea și temperatura alimentelor și băuturilor introduse în aparat
- Condițiile meteo și sezonul (vară, iarnă etc.)

- Circulația de aer adecvată pe lateralele și în spațiile din spatele aparatului

Nu introduceți niciodată alimente calde sau fierbinți în aparat și nu lăsați ușile aparatului deschise mai mult timp decât este absolut necesar, deoarece acești factori vor ridica temperatura în interior și vor crește excesiv umiditatea, acest lucru ducând la formarea unei cantități excesive de gheață în compartimentul frigider și congelator.

Iluminatia din interior

Produsul este echipat cu lumina LED, vă rugăm să contactați Service-ul în caz de înlocuire.

Depozitarea alimentelor proaspete

Alimentele trebuie intotdeauna acoperite bine cu folie de aluminiu sau alimentara, introduse in pungi sau in recipiente etanse, pentru a nu se deshidrata si a nu transfera mirosuri altor alimente.

Carnea cruda trebuie invelita in pungi de polietilena sau recipiente inchise etans si asezate pe raftul cel mai de jos.

Carnea cruda nu trebuie sa intre in contact cu alimente gatite. pentru siguranta, depozitati carnea cruda doar pe rafturi 2-3 zile.

Fruitele de legumele trebuie spalate bine si asezate in cutia pentru legume/salata.

Laptele si alte lichide trebuie acoperite cu dopuri si asezate in raftul pentru sticle, pe usa.

Depozitarea alimentelor congelate

la prima utilizare a congelatorului sau dupa dezghetare, rotiti termostatul la pozitia 7 cel putin timp de 2 ore inainte de a introduce alimente. Apoi reglati la setarea dorita.

Toate produsele congelate pe care le cumparati trebuie introduse in congelator cat mai repede posibil pentru a evita decongelarea acestora.

Respectati intotdeauna recomandarile imprimate pe ambalajele alimentelor congelate.

Congelarea alimentelor proaspete (Congelator)

Asigurati-va ca operatiunile de congelare decurg in cele mai igienice conditii, deoarece congelarea alimentelor nu inseamna sterilizarea lor. Nu puneti niciodata alimente calde sau fierbinti in congelator. Inainte de a introduce alimentele, ambalati-le in pungi de plastic, folie de aluminiu sau recipiente pentru congelator si asezati-le in congelator fara a intra in contact cu alimente deja congelate. Consultati fisa tehnica de la finalul manualului pentru a afla cantitatea maxima permisa (in kg) de alimente proaspete ce pot fi congelate in 24 de ore, in conditii de temperatura ambientala a incaperii de 25 gr C. Nu incercati niciodata sa congelati o cantitate mai mare de alimente decat cea permisa.

Cuburi de gheata (Tava pentru gheata nu este inclusa)

Turnati apa in tava pentru cuburi de gheata, cam doua treimi din inaltimea acesteia si asezati-o in congelator. Cuburile de gheata se vor forma in cca 2-3 ore. Puteti scoate cu usurinta cuburile de gheata daca treceti tava prin jet de apa rece.

Dezghetarea frigiderului

Acest proces are loc automat de fiecare data cand se opreste compresorul. Apa provenita din dezghet se evacueaza intr-o tava de colectare, amplasata deasupra compresorului, in spatele unitatii; apoi se evaporata.

Asigurati-va mereu ca orificiul de evacuare nu este blocat cu alimente; orificiul de evacuare este amplasat in interiorul frigiderului, chiar deasupra sertarului Crisper.

Dezghetarea congelatorului

In interiorul congelatorului se vor forma cantitati mici de gheata, in functie de frecventa cu care accesati usa acestuia si de durata in care o tineti deschisa. Este extrem de important sa va asigurati ca nu se formeaza gheata in locuri care vor afecta inchiderea usii, deoarece in acest mod va patrunde aer in interiorul aparatului, fortand compresorul sa functioneze continuu. Stratul subtire de gheata/zapada este moale si poate fi indepartat cu o spatula de plastic sau o perie. Nu folositi spatule metalice sau ascutite, ori dispozitive mecanice pentru a indeparta gheata sau a accelera procesul de dezghetare. Scoateti din aparat toata gheata pe care o indepartati. Pentru indepartarea unui strat subtire de gheata nu este nevoie sa opriti aparatul.

Pentru a indeparta depunerile serioase de gheata, deconectati aparatul de la priza si scoateti toate alimentele, puneti-le in cutii de carton si inveliti-le in paturi groase sau straturi de hartie pentru a le mentine reci. Puteti dezgheta congelatorul mai eficient daca, gol fiind, introduceti un vas cu apa fierbinte pe unul dintre rafturile aparatului si inchideti usa acestuia. Nu uitati sa asezati un recipient sub partea frontala a compartimentului congelator, pentru a colecta apa provenita din dezghetare.

Cresterea temperaturii alimentelor congelate in timpul dezghetarii aparatului va scurta durata de valabilitate a acestora. Daca alimentele sunt bine infasurate si asezate intr-o zona racoroasa, vor rezista cateva ore.

Cand puneti inapoi alimentele in congelator, xaminati-le; daca unele pachete s-au dezghetat, trebuie consumate in maxim 24 de ore, ori gatite si apoi congelate. Dupa dezghetarea congelatorului, curatati interiorul aparatului cu apa calda si putin bicarbonat de sodiu si apoi stergeti bine pentru a usca. Spalati toate componentele mobile in acelasi mod si apoi montati-le inapoi. Reconectati aparatul la priza si lasati-l 2-3 ore la nivelul 7 de temperatura; apoi introduceti inapoi alimentele si setati termostatul la nivelul de temperatura dorit (de obicei, nivelul 4)

Curatare si intretinere

Inainte de orice actiune de curatare sau intretinere, deconectati aparatul de la priza scotand stecherul din aceasta; nu trageți niciodata de cablul de alimentare!

Va recomandam ca atunci cand curatati aparatul in exterior si interior, sa folositi apa calda cu putin bicarbonat de sodiu (1 lingurita la 1,2 litri apa).

Daca urmeaza sa nu folositi aparatul o vreme indelungata, va recomandam sa scoateti toate alimentele, sa curatati interiorul aparatului si sa lasati usa acestuia deschisa pentru ca aerul sa poata circula, prevenind astfel formarea mirosurilor neplacute.

In caz de pana de curent

Daca survine o pana de curent care tine mai putin de 12 ore, tineti usa aparatului inchisa.

Alimentele nu ar trebui sa se decongeleze daca pana de curent dureaza maxim 12 ore.

Puteti proteja aparatul suplimentar invelindu-l cu doua-trei paturi groase.

Daca se anticipeaza o perioada mai lunga de absenta a energiei electrice, incercati sa introduceti alimentele intr-un alt congelator sau un loc rece, daca e posibil.

Perioade prelungite fara energie electrica

Daca alimentarea cu energie electrica este intrerupta mai mult de 12 ore, verificati alimentele. Daca s-au decongelat, gatiti-le si recongelati-le, ori consumati-le imediat.

Nu recongelati niciodata alimentele dupa ce au fost decongelate, decat dupa ce le-ati gatit.

Curatarea condensatorului

Condensatorul este rețeaua de tuburi din spatele aparatului; acesta trebuie curatat periodic, cu ajutorul unei perii aspre sau al aspiratorului.

Astfel veti asigura buna functionare a aparatului si consumul energetic redus; intotdeauna deconectati aparatul de la priza inainte de orice actiune de curatare.

Daca aparatul nu functioneaza corect

Va rugam verificati urmatoarele:

Energia electrica a fost intrerupta? (verificati aprinzand becurile din casa)

S-a ars o siguranta sau s-a stricat intrerupatorul?

Ati inchis bine usa aparatului?

Verificati daca ati reglat corect termostatul.

Verificati daca stecherul este bine introdus in priza.

Verificati daca functioneaza priza, conectand un alt aparat la ea.

Temperatura camerei este prea ridicata sau prea scazuta (intervalul de temperatura ambientala pentru functionarea aparatului este 16 - 32 gr C).

Daca urmeaza sa nu folositi aparatul un interval mai lung

Daca urmeaza sa nu folositi aparatul o vreme indelungata, procedati astfel:

Deconectati aparatul de la priza scotand stecherul din aceasta.

Curatati interiorul aparatului conform instructiunilor de la capitolul "Curatare si intet-inrere".

Lasati usa aparatului deschisa pentru a permite circularea aerului si a preveni formarea mirosurilor neplacute.

Inainte de a va adresa centrului de service

Va rugam verificati urmatoarele:

1. Aparatul functioneaza cu mult zgomot

Verificati daca aparatul est ebine nivelat sau daca se afla inc ontact cu alt aparat sau mobila de bucatarie.

2. Aparatul nu raceste suficient.

Daca ati deschis usa aparatului prea des sau ati lasat-o deschisa prea mult timp, dureaza pana cand aparatul ajunge din nou la temperatura setata.

Verificati daca aerul circula corect in jurul aparatului sau este redusa din cauza faptului ca aparatul este prea aproape de obiectele / peretii din jur.

NOTA: Urmatoarele situatii nu reprezinta probleme:

- Un sunet ca un galgait usor, datorat circulatiei agentului refrigerant prin conducta.
- Compresorul se incalzeste in timpul functionarii.

Recomandari si interdictii

Recomandari:

- Asezati carnea cruda si carnea de apsaare sub alimentele gatite si produsele lactate.
- Pastrati intregi salatele, varza, patrunjelul si conopida.
- Infasurati branza intai in hartie de copt si apoi in pungi de polietilena, incercand sa eliminati aerul cat mai mult posibil. Pentru rezultate optime, scoateti branza din frigider cu o ora inainte de a o consuma.
- Infasurati pestele si maruntaiele in pungi de polietilena.
- Infasurati alimentele cu miros puternic sau cele care se pot deshidrata, in pungi de polietilena sau folie de aluminiu si apoi in recipiente etans.
- Infasurati painea bine pentru a o mentine proaspata.
- Raciti vinul alb, berea si apa minerala inainte de a le consuma.
- Verificati din cand in cand alimentele din compartimentul cu temperatura scazuta.
- Pastrati alimentele cat mai putin posibil si respectati mereu data de valabilitate inscrisa pe ambalaj.
- Depozitati semipreparatele din comert in conformitate cu instructiunile de pe ambalajele acestora.
- Alegeti mereu alimente proaspete si de calitate si asigurati-va ca sunt curate inainte de a le introduce in aparat.
- Infasurati toate alimentele in folie de aluminiu sau pungi de polietilena de buna calitate si asigurati-va ca ati evacuat aerul.
- Nu obstructionati zonele de ventilatie si respectati distantele intre laturile aparatului si obiectele din jur.
- Asigurati-va ca in timpul dezghetarii aparatului, alimentele congelate pe care le-ati scos nu se decongeleaza; cresterea temperaturii poate duce la decongelarea acestora si automat la scurtarea duratei de valabilitate.

Interdictii:

- NU acoperiti raffturile cu materiale de protectie care ar putea obstructiona circulatia aerului.
- NU depozitati substante otravitoare sau periculoase in frigider! Aparatul a fost creat exclusiv pentru depozitarea alimentelor comestibile.
- NU condumati alimente care au fost refrigerate pe perioade excesiv de lungi.
- NU depozitati alimente proaspete si gatite in acelasi recipient; trebuie ambalate si depozitate separat.
- NU lasati alimentele aflate in proces de decongelare sa se scurga peste celelalte alimente.
- NU lasati usa aparatului deschisa mult timp, deoarece veti creste consumul energetic si veti contribui la acumularea depunerilor de gheata in aparat.
- NU folositi obiecte ascutite precum cutite sau furculite pentru a indeparta stratul de gheata.
- NU folositi uscator de par sau aparate electrice pentru dezghetarea aparatului, ci doar metodele recomandate de producator.
- NU introduceti alimente fierbinti in aparat; lasati-le sa se raceasca intai.
- NU puneti in congelator sticle cu lichide sau cutii cu bauturi carbogazoase: pericol de explozie.
- NU dati copiilor inghetata sau cuburi de gheata imediat dupa ce le scoateti din congelator: pericol de degeraturi la limba si buze.
- NU pastrati alimente congelate care s-au decongelat ci consumati-le in 24 de ore sau gatiti-le si apoi recongelati-le.
- NU deteriorati niciodata circuitul refrigerantului.

PROTEJATI MEDIUL INCONJURATOR!



Acest simbol indica faptul ca, pe teritoriul UE, acest produs nu trebuie aruncat impreuna cu gunoiul menajer. Pentru a preveni posibile daune la adresa mediului sau a sanatatii oamenilor, reciclati in mod corespunzator acest produs pentru a promova reutilizarea resurselor materiale.

Transportati aparatele electrocasnice vechi la cel mai apropiat centru de colectare a deseurilor de acest tip sau adresati-va magazinului de unde l-ati achizitionat.

Ne cerem scuze pentru orice inconvenient provocat de mici diferente survenite in acest manual, datorate imbunatatirii si dezvoltarii continue a aparatelor noastre.

Haier

HTM-546W

HTM-546S

HTM-546B

HTM-547W

HDD-546WM

HDD-546SM

HDD-546BM

HTM-566W

HTM-566S

HTM-676W

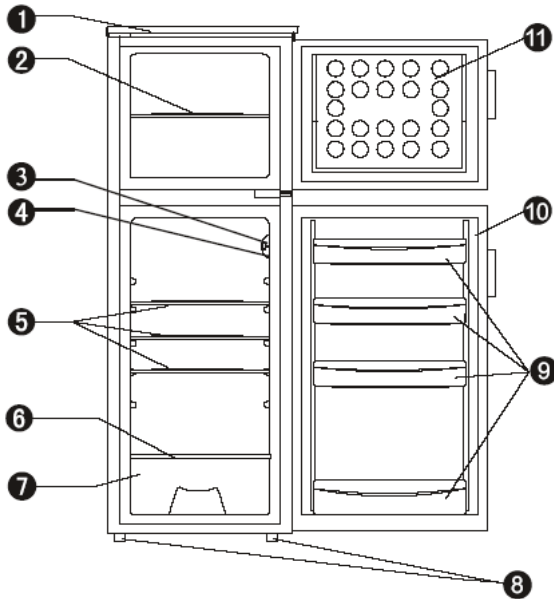
HTM-676S

Hűtő- fagyasztó kombináció



Használati útmutató

△ készülék fő részeinek a bemutatása



- 1 Felső tető
- 2 Huzalpolc
- 3 Hőfokszabályzó és lámpa
- 4 Ajtóütköző
- 5 Üvegpalcok
- 6 Zöldségtároló fiók tető
- 7 Zöldségtároló fiók
- 8 Állítható elülső lábak
- 9 Ajtórekeszek
- 10 Normáltéri ajtóömités
- 11 Fagyasztótéri ajtó

Nagyon örülünk annak, hogy ezt a kiváló és tartós Haier hűtő-fagyasztószeleket választotta. Az új hűtőkészülék optimális használatának az érdekében kérjük, hogy figyelmesen olvassa el ezt a Használati útmutatót.

A készülék csomagoló anyagairól szakszerűen és az érvényes környezetvédelmi szabályok szerint kell gondoskodni.

Ha a készüléken szemmel is látható sérülést észlel, akkor nem szabad a hűtőkészüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatni, hanem forduljon ahhoz az üzemeltetőhöz, ahol a készüléket megvásárolta.

ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁSOK – CSAK UK

Kérjük, hogy figyelmesen olvassa el az Ön biztonságát szolgáló biztonsági előírásokat.

Figyelem: Ezt a készüléket földelni kell.

A készüléket 220-240 V-os elektromos hálózatra kell csatlakoztatni, amit egy 13 A-es biztosítékkal rendelkező csatlakozó dugó véd.

A készülék gyárilag egy 3 pólusú 13 A-es dugóval és egy 13 A-es biztosítékkal van kialakítva.

A biztosítékot csak a BS1362 szabvány szerinti 13 A-es besorolású biztosítékkal szabad pótolni.

Amennyiben a felállítás helyén nincs alkalmas fali konnektor a készülék csatlakoztatásához, akkor a következőkben ismertetett útmutatások alapján át kell vezetkezni egy 3 pólusú 13 A-es csatlakozó dugót.


Egy 13 A-es dugó átvezetése

Fontos: A készülék hálózati vezetéke az alábbi színekkel van jelölve:

Zöld és sárga – földelt

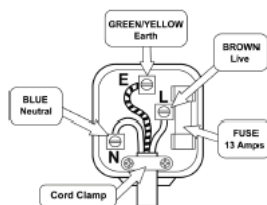
Kék – semleges

Barna – feszültség alatti

Mivel ezek a színek nem feltétlenül egyeznek meg az Ön által használt dugó csatlakozójának a jelzéseivel, ezért a következők szerint kell eljárni: A zöld és a sárga vezetéket azzal a csatlakozójával kell összekötni, ami egy **E** betűvel, vagy a földelési szimbólummal , vagy **zöld és sárga** megjelöléssel van bejelölve.

A **kék** vezetéket az **N** betűvel, vagy a feketével jelölt csatlakozóval kell összekötni.

A **barna** vezetéket az **L** betűvel, vagy a pirossal jelölt csatlakozóval kell összekötni.



Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezeték a kábelszorító alatt legyen átvezetve.

Figyelmeztetések:

Ne hagyja szabadon a szellőzőnyílásokat, a készülék környezetét, vagy a beépített bútor nyílásait, hogy a levegő akadálytalanul keringjen a készülék körül.

Ne használjon mechanikus eszközt, vagy mászt a leolvasztási folyamat meggyorsításához, csak azt, amit a gyártó ajánlott.

Ne sértse meg a hűtőkört.

Ne használjon elektromos készüléket a fagyasztótér belsejében, kivéve, ha annak gyártója ezt ajánlja.

KÖSZÖNJÜK, HOGY EZT A HAIER TERMÉKET VÁSÁROLTA MEG.

Ez a füzet tartalmazza azokat az információkat, amelyek az új készülék beüzemeléséhez és használatához szükségesek.

Ezek az információk nagyon fontosak, ezért feltétlenül szakítson arra időt, hogy figyelmesen elolvassa ezt a Használati útmutatót.

Kérjük, hogy ezt a Használati útmutatót jól őrizze meg, hogy szükség esetén ismét fellapozhassa, ha pontos információra lesz szüksége.

Biztonsági útmutatások

Ezek az információk az Ön biztonságát szolgálják. Ezért arra kérjük, hogy a készülék beüzemelése, vagy használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az információkat.

Ha egy régi hűtő- vagy fagyasztószekrényt szeretne leselejtezni, akkor ügyeljen arra, hogy az ajtózárral rendelkező régi készülékről le kell szerelni a zárszerkezetet, hogy a játsszó gyerekek ne zárhassák be magukat a készülékbe.

A régi hűtőkészülékek FCKW anyagot tartalmazhatnak, ami károsítja a levegő ózonrétegét. Ezért a régi készülék leselejtezéséről szakszerűen kell gondoskodni. Forduljon a területileg illetékes Környezetvédelmi Hatósághoz, vagy ahhoz a bolthoz, ahol az új készüléket vásárolta..

Ezt a készüléket csak a háztartásokban használatos élelmiszerek tárolására szabad használni. A készülék más célra nem használható.

Ha megsérül a hálózati vezeték, akkor a vezetéket (beleértve a csatlakozó dugót is) egy elektromos szakemberrel, szervizzel szabad csak kicseréltetni.

Beüzemelés

A házhoz szállítás után és az első bekapcsolás előtt két, vagy három órán át hagyja állni a készüléket, hogy a hűtőrendszer megfelelően stabilizálódhasson. Ne helyezze a készüléket hőforrások (pl. sütő, tűzhely, vízmelegítő, stb.) közelébe és ne tegye ki a közvetlen napsütésnek sem.

A felállításkor a készülék oldala és a szomszédos bútort, vagy a falak között legalább 10 cm szabad helyet kell biztosítani, hogy megfelelő legyen a levegő keringtetése. Ezt a készüléket nem beépíthető kialakításúra tervezték, ezért nem szabad például bútormélyedésben elhelyezni.

A készüléket egy sík és biztonságos szilárd felületre kell felállítani. A talaj egyenetlenségeit még a felállítás előtt meg kell szüntetni. A kisebb egyenetlenségek kiegyenlítése az elülső menetes lábak pontos besabályozásával végezhető el.

FIGYELM: Ha a készüléket egy szőnyegre, vagy puha padlózatra szeretné felállítani, akkor az elülső lábakkal emelje meg a készüléket, hogy legyen helye besüllyedni a puha részekbe.

FONTOSS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A készüléket csak az adattáblán megadott elektromos hálózatra szabad csatlakoztatni. Ha a készüléket nem az adattáblában előírt hálózati feszültségre csatlakoztatja, akkor MEGSZÚNIK a készülékre vonatkozó jótállás és károk keletkezhetnek a készülékben.

A készüléket csak háztartási használatra szabad alkalmazni, minden más célra való felhasználás tilos és veszélyes.

Tilos a készüléket a szabadban használni.

Az elérhető külső felületek (hátsó részek) erősen felmelegsznek az üzemelés alatt, ezért csak a fogantyút használja.

Tilos a hálózati kábelt, a csatlakozó dugót, vagy a készüléket vízbe, vagy más folyadékba mártani, mert áramütésveszély áll fenn.

Ha a készüléket nem használja, vagy ki szeretné tisztítani, akkor pakolja ki az élelmiszereket és húzza ki a csatlakozó dugót a fali konnektorból.

Ha megsérül a hálózati vezeték, akkor a vezetéket (beleértve a csatlakozó dugót is) egy elektromos szakemberrel, szervizzel szabad csak kicseréltetni.

Soha ne használja a készüléket, ha megsérül a hálózati vezeték, vagy a csatlakozó dugó, illetve ha hibát észlel. Forduljon a jótállási jegyben kijelölt szervizhez.

A hűtőkört nem érheti semmiféle sérülés.

Biztonsági okokból ne terhelje túl élelmiszerekkel a készüléket.

Ne akassza rá a hálózati vezetéket a felső részek szélére, illetve akadályozza meg, hogy a hálózati vezeték hozzáérhessen a forró felületekhez.

Ne helyezze a készüléket hőforrások közelébe és ne tegye napsütésnek kitett helyre sem.

A készülék mozgatását különös elővigyázatossággal kell végezni.

A kikapcsoláshoz forgassa el a kapcsolót KI-állásba, majd húzza ki a csatlakozó dugót a fali konnektorból.

A készüléket rövid hálózati vezetékkel szállítják, hogy elkerüljék a véletlenszerű baleseteket (belebottlás).

Használat útmutatások

Távolított el minden csomagoló anyagot és langyos vízzel tisztítsa ki a készülék belső részeit. A mosogatóvízhez (1,2 liter) adjon egy teáskanál nátront (szódabikarbóna) is. Soha ne használjon másfajta tisztítószeret (pl. szappan), mert az élelmiszerek megromolhatnak. A tisztítás után alaposan szárítsa meg a készüléket és a tartozékokat is.

Hőfokszabályozás

A hűtőszekrény úgy lett kialakítva, hogy a normál hűtőtér 0° C -tól +10° C-ig tartsa meg a belső hőmérsékletet.

A készülék hőmérsékletének a szabályozására egy hőfokszabályzó szolgál, ami a belső térben található. A hőfokszabályzót 1-től (legmelegebb hőmérséklet) 7-ig (leghidegebb hőmérséklet) lehet beállítani. A normál munkaciklushoz azt ajánljuk, hogy a hőfokszabályzót közepes értékre állítsa be, majd néhány óra múlva állítsa a hőfokszabályzót a kívánt hőmérsékletre.

A szabályzónak van egy „0” pozíciója is. Ha a szabályzót a „0” pozícióra állítja, akkor kikapcsolja a normáltér- és a fagyasztótér hűtését. Ügyeljen azonban arra, hogy a készüléknek ez a funkciója nem áramtalanítja magát a készüléket. A készülék teljes áramtalanításához mindig ki kell húzni a csatlakozó dugót a fali konnektorból.

Ha alacsonyabb belső hőmérsékletet szeretne beállítani, akkor forgassa el a hőfokszabályzót egy nagyobb számhoz. Ha magasabb belső hőmérsékletet szeretne beállítani, akkor forgassa el a hőfokszabályzót egy kisebb számhoz. A belső hőmérséklet és a hőfokszabályzó beállítása azonban különböző tényezőktől függ:

1. A környezeti hőmérséklet változásától.
2. Az ajtónyitogatás gyakoriságától és az ajtó nyitva tartásának az idejétől.
3. A készülékbe behelyezett élelmiszerek és italok mennyiségétől és hőmérsékletétől.
4. Az időjárási viszonyoktól és az évszakoktól, pl. nyár / tél.
5. A készülék felállítás helyétől, valamint a készülék oldalainál és a hátoldalánál meglévő szellőzéstől (levegő cirkuláció).

Soha ne tegyen be forró, vagy meleg élelmiszereket a készülékbe és ajtót mindig csak addig hagyja nyitva, ameddig éppen szükséges. Ellenkező esetben megemelkedik a belső térben a hőmérséklet, ami megnöveli a hűtő-fagyasztótérben a dér- és jégképződést.

A belső világítás

ész lé fel van szerelve LED, ér lép en apcsolat a az érté es tés utáni szolgáltatás csere esetén

Friss élelmiszerek tárolása a hűtőterben

Az élelmiszereket mindig jól csomagolja be alu-, vagy műanyag fóliába, vagy tegye be őket légmentesen záródó tároló dobozokba. Ezzel elkerülhető, hogy az élelmiszerek kiszáradjanak és átvegyék egymás szagát és illatát.

A nyers húsokat csomagolja be műanyag zacskóba, vagy légmentesen záródó tároló dobozokban tárolja őket a legalsó polcon.

A nyers húsok sohasem érintkezhetnek a megfőzött élelmiszerekkel. Biztonsági okokból a nyers húsok csak egy-két napig tárolhatók ezen a módon.

A zöldségeket és a gyümölcsöket alaposan meg kell mosni és a zöldségtároló fiókba kell őket behelyezni.

A tejet és a zárható kupakkal rendelkező folyadékokat és italokat az ajtóban lévő üvegtárolóban kell elhelyezni.

Fagyasztott élelmiszerek tárolása

Amikor első alkalommal fogja használni a fagyasztóteret, vagy leolvasztást végzett, akkor legalább 2 óráig forgassa a hőfokszabályzót a 7-es pozícióba. Ez után állítsa be a kívánt hűtési fokozatot.

A megvásárolt fagyasztott és mélyhűtött élelmiszereket a lehető leggyorsabban be kell pakolni a fagyasztótérbe, hogy ne olvadhassanak meg.

A mélyhűtött élelmiszerek tárolásánál mindig vegye figyelembe és szigorúan tartsa be a gyártónak a mélyhűtött és a fagyasztott élelmiszerek csomagolásán feltüntetett eltarthatósági idejét.

Friss élelmiszerek lefagyasztása (Fagyasztótér)

Ügyeljen arra, hogy a lefagyasztást lehetőleg higiénikus feltételek mellett végezze, mivel a lefagyasztás önmagában nem sterilizálja az élelmiszereket. Soha ne tegyen be a fagyasztótérbe meleg, vagy forró élelmiszereket, illetve italokat.

Az élelmiszereket csomagolja be műanyag zacskóba, alumínium fóliába, vagy légmentesen záródó tároló dobozokban tegye be őket a fagyasztórekeszbe. Ügyeljen arra, hogy a bepakolt friss élelmiszerek ne érintkezhessenek a már lefagyott ételcsomagokkal.

Mindig vegye figyelembe a műszaki adatokban és az adattáblán is látható és az élelmiszerekre vonatkoztatott maximálisan megengedett lefagyasztható tömeget. Ez az adat a 25°C-os környezeti hőmérsékletű és 24 órán belül lefagyasztható mennyiségre vonatkozik. Soha ne fagyasszon le több élelmiszert a maximálisan megengedett értéknél.

Jégkockák készítése (a jégkészítő tálka nem tartozék)

Töltse meg vízzel a jégkocka tálkát a kétharmad részéig és helyezze be a fagyasztótérbe. A jégkockák körülbelül 2-3 óra alatt elkészülnek. A jégkockák könnyebben kivehetők a tálkából, ha egy rövid ideig folyóvíz alá teszi, vagy egy kicsit megcsavarja a tálkát.

A hűtőszekrény leolvasztása

A normáltér hűtőterének a leolvasztása automatikus. A leolvasztási folyamat a kompresszor állásidejében automatikusan megy végbe. Az olvadékvíz a hűtőszekrény hátsó falán lévő csatornán keresztül kifolyik a kompresszor fölött lévő tálkába, ahonnan a kompresszor melegétől elpárolog.

A fagyasztótér leolvasztása

A fagyasztótér belsejében kis mennyiségű jég képződik attól függően, hogy milyen hosszú ideig volt kinyitva az ajtó és mennyi nedvesség hatolt be a belsejébe. Ezért nagyon fontos, hogy ne képződhessen jég réteg azokon a helyeken, amelyek befolyásolhatják az ajtó tökéletes záródását és megfelelő tömítését. Ha levegő tud behatolni a fagyasztótérbe, akkor ez ahhoz vezet, hogy a kompresszor folyamatosan fog dolgozni.

A vékony jég réteget egy kefével, vagy egy műanyag dérkaparóval lehet eltávolítani. Soha ne használjon semmiféle fémtárgyat, mechanikus készülékeket, vagy más hasonló eszközöket a leolvasztás meggyorsításához. A fagyasztótér aljáról távolítsa el a lekaptart jégdarabokat. Kiseb jégmennyiség eltávolításához nem kell feltétlenül kikapcsolni a készüléket. Vestagabb jég réteg esetén azonban a készüléket ki kell kapcsolni és le kell választani az elektromos hálózatról. Pakolja ki a lefagyasztott élelmiszereket, csomagolja be őket újságpapírba és tegye egy őket hűvös helyre. A leolvasztás minden esetben a teljesen kiürített készülék esetén lesz a leghatásosabb. A leolvasztási folyamat meggyorsításához helyezzen be a fagyasztótérbe egy forró vízzel megtöltött edényt a polcra és zárja be az ajtót. Ne felejtse meg a megfelelő méretű edényt elhelyezni a fagyasztótér elülső oldalához, hogy az olvadékvizet felfoghassa.

A leolvasztás miatt a lefagyasztott élelmiszerek hőmérséklete megemelkedik, ezért lerövidül az eltarthatósági idejük. Ez csak abban az esetben nem áll fenn, ha az élelmiszerek megfelelően be voltak csomagolva, hideg helyen voltak tárolva és a leolvasztási folyamat csak néhány órát tartott.

A fagyasztótérbe való visszapakolásnál vizsgálja meg az élelmiszereket. Ha néhány csomagolás megolvadt, akkor ezeket 24 órán belül meg kell főzni, vagy el kell fogyasztani. A leolvasztás befejezése után langyos, szódadikarbónás vízzel tisztítsa meg a belső részeket és alaposan szárítsa meg a készüléket. A kivethető tartozékokat is hasonló módon tisztítsa meg, hagyja őket teljesen megszáradni, majd helyezze vissza őket a készülékbe. Zárja be az ajtót és kapcsolja vissza a készüléket az elektromos hálózatra. Forgassa a hőfokszabályzót a 7-es pozícióra és 2-3 órán keresztül hagyja ezen az értéken üzemelni a készüléket, majd pakolja vissza az élelmiszereket. Az élelmiszerek bepakolása után forgassa vissza a hőfokszabályzót egy közepes (4-es) normál beállításra.

Íisztítás és karbantartás

A készülék tisztítása és karbantartása előtt mindig húzza ki a csatlakozó dugót a fali konnektorból. A hálózati vezetéket mindig a dugónál megfogva kell kihúzni a fali konnektorból és sohasem a vezetéket megrántva. Langyos vízzel tisztítsa ki a készülék belső részeit és a külső oldalait is. A mosogatóvízhez (1,2 liter) adjon egy teáskanál nátront (szódadikarbóna) is. A tisztítás után alaposan szárítsa meg a készüléket és a tartozékokat is.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor távolítsa el az összes élelmiszert, tisztítsa meg a készülék belső oldalait és a szellőzés érdekében kissé hagyja nyitva az ajtót, hogy a kellemetlen szagosságát elkerülje.

Áramszünet

Amennyiben az áramszünet várható ideje kevesebb lesz, mint 12 óra, akkor tartsa zárva a hűtőkészülék ajtaját.

Ha az áramszünet 12 óránál kevesebb ideig tartott, akkor ez nem befolyásolja a lefagyasztott élelmiszerek minőségét.

Extra védelmet jelenthet a készüléknek, ha két-három pokróccal letakarja.

Ha huzamosabb ideig nincs áramszolgáltatás, akkor próbálja meg elhelyezni a fagyasztótér tartalmát máshol, vagy tárolja hideg helyen, ha lehetséges.

Hosszú ideig tartó áramkimaradás

Ha az áramszünet 12 óránál tovább tartott, akkor ellenőrizze a fagyasztó tartalmát.

Ha az élelmiszerek felolvadtak, akkor azonnal el kell őket fogyasztani, vagy meg kell őket főzni. A megfőzött élelmiszereket aztán ismét le lehet fogyasztani.

Soha ne fagyassza le az egyszer már felolvadt élelmiszereket.

Ha a készülék nem megfelelően üzemel:

Kérjük, hogy ellenőrizze a következőket:

- Nincs áramszünet? (Egy lámpa felkapcsolásával ellenőrizze az áramellátás meglétét).
- Nincs kiéve az elektromos biztosíték, vagy nincs lekapcsolva?
- Rendszeresen be van zárva az ajtó?
- Ellenőrizze, hogy a hőfokszabályzó rendszeren van-e beállítva.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó szilárdan van-e bedugva a fali konnektorba.
- Ellenőrizze a fali konnektor állapotát. Csatlakoztasson hozzá egy másik elektromos készüléket.
- Nincs túl hideg, vagy meleg? (A környezeti hőmérsékletnek 16° C és 32° C között kell lennie).

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja

Ha a hűtőkészüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor az alábbiak szerint járjon el:

- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról a csatlakozó dugónak a fali konnektorból való kihúzásával.
- Tisztítsa meg a készüléket a „Tisztítás és karbantartás” c. részben leírtak szerint.
- A megfelelő szellőzés érdekében kissé hagyja nyitva az ajtót, hogy a kellemetlen szagosodást elkerülje.

Mielőtt hívja a szervizt

Ellenőrizze a következőket:

1. A hűtőkészülék nem dolgozik:

- Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó be van-e dugva a fali konnektorba.
- Egy másik elektromos készüléknek a fali konnektorba való csatlakoztatásával ellenőrizze az áramellátást.
- Ha a másik készülék működik, akkor ellenőrizze, hogy nincs-e kiéve a csatlakozó dugó elektromos biztosítóka.

2. A hűtőkészülék hangos zajokat ad az üzemelés közben:

- Ellenőrizze, hogy megfelelően stabilan áll-e a készülék a padlózaton és nem érintkezik-e egy másik készülékkel, vagy a konyhai bútorzattal.

3. A készülék hűtése nem hatékony:

- Ha gyakran nyitogatja az ajtót, vagy hosszabb ideig nyitva hagyja, akkor időre van szükség ahhoz, hogy a készülék elérje a beállított hűtési hőmérsékletet.
- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a készülék körül a levegő cirkulációja és megfelelő oldaltávolságra van-e a falaktól, vagy a bútoroktól.

FIGYELJEN: A következő jelenségek nem jelentik a készülék hibáját:

- Enyhe csöpögő hangok, amit a hűtőfolyadéknek a csövekben történő áramlása okoz.
- A kompresszortól származó zörejek magas környezeti hőmérséklet esetén.

Néhány javaslat

Ne tároljon friss húst és szárnyasokat a megfőzött ételek és a tejtermékek alatt.

A zöldségekről mindig távolítsa el a fölösleges leveleket és mossa le róluk a szennyeződések.

A salátát, a káposztát, a petrezselymet és a karfiolt a szárával együtt tegye be a hűtőtérbe.

A sajtokat csomagolja be pergament papírba és így tegye be őket egy légmentesen záródó műanyag dobozba.

A nyers húsokat és a szárnyasokat szorosan csavarja be egy műanyag- vagy alufóliába.

Az erősebb szagú élelmiszereket tegye bele egy légmentesen záródó műanyag tároló dobozba, vagy csomagolja be őket egy műanyag- vagy alufóliába.

A készülékházban lévő szellőztető ventillátornak a nyílását mindig tisztán kell tartani.

A fehértort, a sört és az ásványvizet a tárolás előtt hűtse le.

Időről-időre ellenőrizze a fagyasztótér tartalmát.

Az élelmiszereket lehetőleg csak rövid ideig tárolja és mindig vegye figyelembe az eltarthatósági idejüket. A kereskedelemben megvásárolt élelmiszercsomagokon látható eltarthatósági időt mindig tartsa be.

A lefagyasztáshoz kizárólag friss és kiváló minőségű élelmiszereket használjon. A lefagyatásuk előtt alaposan tisztítsa meg őket és hagyja őket teljesen megszáradni.

Soha ne tegyen a hűtőszekrénybe mérgező, vagy veszélyes összetevőket tartalmazó anyagokat.

A megfőzött és a még nyers élelmiszereket soha ne tárolja ugyanabban az edényben, vagy tároló dobozban. Ezeket mindig külön kell becsomagolni és külön helyen kell tárolni.

Ügyeljen arra, hogy a megolvadott ételek és italok (ha például a normáltérben olvasztja fel őket) ne csöpögessenek rá a normáltérben lévő ételekre.

Soha ne hagyja hosszabb ideig nyitva az ajtót, mert ezzel nagymértékben elősegíti a jégképződést.

Soha ne használjon semmiféle hegyes eszközt (pl. kés, villa) a jég réteg eltávolításához.

Soha ne használjon elektromos hajszárítót, vagy más elektromos készüléket a jég réteg leolvasztásához.

Soha ne tegyen forró élelmiszereket, vagy italokat a hűtőszekrénybe. Először hagyja őket kihűlni.

Soha ne tegyen szénsavtartalmú italos üvegeket, vagy dobozos italokat a fagyasztótérbe, mert ezek felrobbanhatnak.

A fagyasztótérből kivett fagyaltot, vagy gyümölcskrémet soha ne fogyassza el azonnal, mert az égéshez hasonló fagyási sérüléseket szenvedhet.


Az egyszer már felolvadt élelmiszereket nem szabad ismételtelen lefagyasztani, hanem 24 órán belül fel kell használni (meg kell főzni, vagy sütni őket), vagy el kell fogyasztani. Az így megfőzött, vagy megsütött ételeket viszont ismételtelen le szabad fagyasztani.

A hűtőrendszer sehol sem érheti sérülés. Ha megsérül a hálózati vezeték, akkor a vezetéket (beleértve a csatlakozó dugót is) egy elektromos szakemberrel, szervizzel szabad csak kicseréltetni.

Soha ne engedje meg, hogy a gyerekek játszhassanak a készülékkel.

Környezetvédelmi tudnivalók



A terméken, vagy a csomagoláson található  szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre.

Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni azokat a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna.

Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, akkor kérjük, hogy lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal, vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

Amennyiben új készüléket vásárol egy boltban, a régit köteles a kereskedő térítésmentesen visszavenni és ilyenkor az ő kötelessége a megfelelő begyűjtő helyre történő szállítás.

Élnézését kérünk minden olyan csekély kellemetlenségért a Használati útmutatóval kapcsolatban, amit a készülék tökéletesítése és fejlesztése okozhat.

Haier

HTM-546W

HTM-546S

HTM-546B

HTM-547W

HDD-546WM

HDD-546SM

HDD-546BM

HTM-566W

HTM-566S

HTM-676W

HTM-676S

CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU



NÁVOD K POUŽITÍ

Bezpečnostní upozornění

Symbols:



Obecné rady pro optimální provoz spotřebiče



Obecné nebezpečí



Horké povrchy

Než uvedete spotřebič do provozu přečtete si pozorně návod k použití a k montáži před instalací, zapnutím a používáním přístroje! Tento návod obsahuje důležité informace týkající se instalace, použití a údržby spotřebiče. Návod si uschovejte i pro pozdější nahlédnutí, případně pro další majitele spotřebiče v případě dalšího prodeje výrobku.



Pokud je spotřebič připravován v horizontální poloze, olej z kompresoru může zatéct do chladicích okruhu. Proto ponechte spotřebič po dobu 12 hodin před zapnutím ve vertikální poloze, aby olej natekl zpět do kompresoru.



Po vybalení spotřebič pečlivě prohlédněte, zda není nikterak poškozen. Přesvědčte se také, že kabel není poškozen. Zjistíte-li nějaké závady, vypněte spotřebič a kontaktujte prodejce nebo v případě poškozeného přívodního kabelu servisní centrum. Pokud je přístroj a všechny jeho součásti v pořádku, nainstalujte podle pokynů v příslušné kapitole.

Při instalaci spotřebiče na místo, popř. při posouvání spotřebiče, by mohlo dojít k jeho promáčknutí nebo poškození přívodního kabelu. Zkontrolujte, zda přívodní kabel nikde nepřekáží.

Před připojením spotřebiče ke zdroji elektrické energie se ujistěte, že kapacita systému odpovídá údajům uvedených na výkonnostním štítku spotřebiče.

Jakékoliv úpravy domácí elektroinstalace nezbytné pro připojení spotřebiče mohou být provedeny pouze odborným pracovníkem.



Přesouváte-li spotřebič z jeho obvyklé pozice, je nutné si uvědomit, že i když jste odpojili přívodní kabel, součásti na zadní straně spotřebiče mohou být ještě po určitou dobu velmi horké.



Tento spotřebič není určen pro vestavby. Nezakrývejte nebo nezastavujte otvory přívodu a odvodu vzduchu. Nedostatečné odvětrání způsobí špatnou funkci a poškození spotřebiče.

Provoz přístroje

Používejte spotřebič pouze k účelům, ke kterým je určen.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití, pro uchovávání nebo zmrazování potravin a k přípravě ledu.

Teplota uvnitř chladničky i mrazničky může mírně stoupat nebo klesat, tato zařízení nejsou proto vhodná k uchovávání výrobků (např. léků), které vyžadují stabilní teplotu.



Nepoužívejte uvnitř spotřebiče žádné další elektrospotřebiče (např. topná tělesa, elektrické zmrazinové stroky atd.) Hrozí nebezpečí výbuchu!



Neukládejte do chladničky potraviny s hořlavými hnacími plyny (např. spreje) a žádné výbušné, kontaminující nebo tekavé látky. Hrozí nebezpečí výbuchu!



Neskladujte v mrazicím prostoru tekutiny v lahvích a plechovkách (zejména nápoje s obsahem oxidu uhličitého). Láhve a plechovky mohou prasknout!

Vysokoprocentní alkohol ukládejte jen s pevným uzávěrem a ve svislé poloze.

Nepoužívejte podstavec, zásuvky, dvířka spotřebiče atd. jako stupátko nebo jako opěrku. Hrozí nebezpečí zranění osob nebo poškození spotřebiče.

Dbejte na to, aby se plastové součásti spotřebiče a těsnění dveří neznečistilo olejem nebo tukem. Plastové součásti a těsnění se pak stávají porézní.

Nekonzumujte zmrazené potraviny ihned po vyjmutí z mrazicího prostoru. Hrozí nebezpečí omrzlin!



Vyhňte se delšímu kontaktu rukou se zmrazenými potravinami, ledem nebo odpařovacími trubkami. Hrozí nebezpečí omrzlin a přimrznutí!



Nedoporučujeme vkládat horké tekutiny nebo jídla dovnitř chladničky a plnit nádoby až po okraj.



Nepokládejte na chladničku křehké, těžké nebo nestabilní předměty.

Děti v domácnosti

Nikdy nenechávejte obaly a jejich součásti dětem. Hrozí nebezpečí otravy nebo udušení skládacími kartony a fóliemi! Tento spotřebič není žádnou hračkou pro děti!

U spotřebičů se zámek na dveřích: nenechávejte klíče v dosahu dětí!

Pokud již chladničku nebudete používat, demontujte dvířka, těsnění, police a uložte je na bezpečné místo. Předjedete tak nebezpečí uvznutí dítěte uvnitř chladničky.

Údržba a čištění



Dříve než začnete s pravidelnou nebo mimořádnou údržbou, odpojte přírodní kabel spotřebiče nebo vypínejte jištění. Netahejte nikdy za síťový přírodní kabel, ale vždy přímo za vidlici.



Nepoužívejte mechanická ani jiná zařízení, mimo zařízení doporučených výrobcem, k tomu, abyste urychlili proces rozmrazování.

Neodmrazujte nebo nečistěte spotřebič pomocí parního čistícího přístroje! Pára může vniknout do elektrických součástí spotřebiče, kde by mohlo dojít ke zkratu. Hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

Zmrzlou vrstvu ledu a přimrzlé potraviny neodstraňujte nožem nebo ostrým předmětem. Můžete tím poškodit trubky na chladicím médiu. Při úniku chladicího media může dojít k poranění očí, nebo se může vznítit.

Všeobecné pokyny

Zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly poučeny o použití zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.

Tento spotřebič je otestován v souladu se směrnici platnými v Evropské Unii.

Těsnost chladicího okruhu je přezkoušena.

Tento výrobek odpovídá příslušným bezpečnostním ustanovením pro elektrické spotřebiče platným v Evropské Unii.

Technická bezpečnost



Spotřebič obsahuje chladicí plyn, ISOBUTHAN (R600a). Spotřebič přepravujte či přesouvejte jen s maximální opatrností, vyhněte se nadměrným nárazům a otřesům, aby nedošlo k poškození spotřebiče. Pokud dojde k poškození chladicího okruhu a možnému úniku chladicího plynu, vzniká riziko výbuchu, který může být vyvolán jiskrou nebo plameny. Pokud spotřebič vykazuje známky poškození, nesmí být uveden do provozu. V takovém případě kontaktujte servisní centrum, vyvětrejte místnost, kde je zařízení umístěno a zamezte šíření plamenů nebo jiným zásahům do zařízení.

Bezpečnostní pokyny pro plyn R600a

Opatření v případě nenadálého úniku

Pokud lze větrat, nechte materiál odpařit.

Vlastnosti plynu

Plyn je vysoce hořlavý, je nutno zcela vyloučit kontakt s otevřeným ohněm a horkými povrchy. Protože je plyn R600a těžší než vzduch, může docházet k jeho vysoké koncentraci u země, kde je větrání slabé.

První pomoc

Vdechnutí

Odveďte zasaženou osobu ze zamořeného prostoru na teplé, dobře větrané místo. Dlouhodobý pobyt v zamořeném území může způsobit dušení, případně ztrátu vědomí. Pokud je to nutné, zaveďte umělé dýchání a v mimořádně vážné situaci, pod odborným lékařským dohledem, podejte kyslík.

Kontakt s pokožkou

Při nahodilém kontaktu s pokožkou nedejте k ohrožení zdraví, raději důkladně omyjte postižené místo. Tekutý postřik nebo rozprášená tekutina mohou způsobit omrzliny, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a přivolejte ošetřujícího lékaře.

Kontakt s očima

Pokud jsou zasaženy oči, vymyjte je velkým množstvím vody, snažte se přitom mít oči otevřené, a co nejdříve zavolejte specializovaného lékaře.

Pokud dojde ke styku s plynem nebo vdechnutí plynu R600a, kontaktujte svého lékaře.

SPRÁVNÉ UMÍSTĚNÍ

Dobré větrání

Aby bylo dobře odváděno teplo ze spotřebiče a byla tak zajištěna jeho vysoká efektivita a nízká spotřeba, je nutné zabezpečit okolo spotřebiče dobrou ventilaci. Z tohoto důvodu je nezbytné zachovat kolem spotřebiče dostatek volného místa. Vzadu nechte alespoň 10 cm volného místa, po stranách alespoň 10 cm a nad spotřebičem alespoň 20 cm. Zajistěte dostatek volného prostoru, aby se dvířka mohla otevírat v úhlu 160°.

Zdroj energie

Chladnička je určena pro jednofázové napájení střídavým proudem 220 - 240 V ~ 50 Hz; 230 V ~ 60 Hz. Pokud by kolísání napětí ve vaší oblasti bylo tak velké, že by napětí překračovalo výše uvedené hodnoty, použijte z bezpečnostních důvodů automatický regulátor napětí. Chladnička musí být zapojena do samostatné zásuvky, nikoliv do běžné s ostatními spotřebiči. Zástrčka musí pasovat do uzemněné zásuvky.

Napájecí kabel

Kabel neprodlužujte ani nesmotávejte. Dále je zakázáno vést kabel blízko kompresoru v zadní části chladničky, protože jeho povrch je během provozu horký. Pokud by s ním přišel do kontaktu, došlo by k poškození izolace nebo úniku elektrického proudu.

Ochrana před vlhkostí

Vyvarujte se umístění chladničky do prostor se zvýšenou vlhkostí, abyste minimalizovali možnost koroze jejích kovových částí. Navíc je zakázáno na chladničku stříkat vodu, v opačném případě by mohlo dojít ke znehodnocení izolace a proudovému svodu (probíjení).

Ochrana před teplem

Chladnička by měla stát v dostatečné vzdálenosti od jakýchkoliv zdrojů tepla nebo z dosahu přímého slunce.

Stabilizace chladničky

Podlaha, na kterou chladničku umístíte, musí být rovná a pevná.

Nestavte ji na žádný měkký materiál, jako je pěnový plast apod. Pokud chladnička není vyrovnaná, pomozte si vyrovnávací nožkou. Chladničku nestavte blízko něčeho, co odráží zvuk.

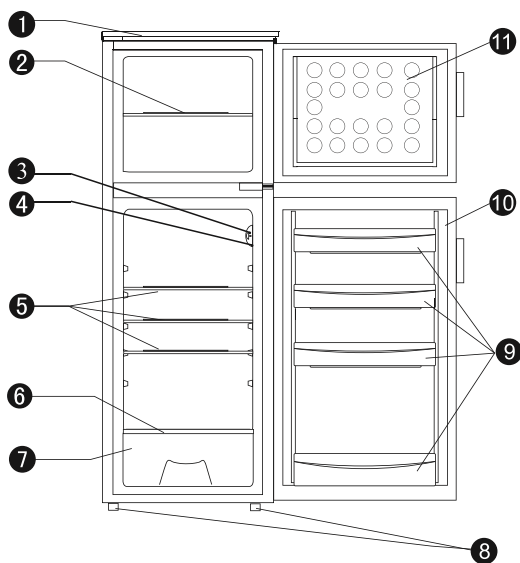
Vyvarujte se nebezpečí

Nedoporučujeme stavět chladničku blízko jakýchkoliv těkavých nebo výbušných látek, např. plyn, benzin, alkohol, lak nebo olej apod. Zmíněné látky také nesmíte v chladničce skladovat.

Stěhování

Při instalaci nebo stěhování chladničku nesmíte pokládat vodorovně ani naklánět v úhlu větším než 45°, případně ji otáčet vzhůru nohama.

Popis přístroje



- ① Horní deska
- ② Drátěná police
- ③ Termostat a osvětlení
- ④ Dveřní spínač
- ⑤ Skleněné police
- ⑥ Kryt zásuvky na ovoce a zeleninu
- ⑦ Zásuvka na ovoce a zeleninu
- ⑧ Nastavitelné přední nožky
- ⑨ Dveřní police
- ⑩ Těsnění dvířek
- ⑪ Dvířka mrazničky

Pokyny pro používání

Odstraňte veškerý obalový materiál a umyjte vnitřek spotřebiče vlažnou vodou obsahující trochu jedlé sody, v poměru 1 lžička na 1,2 l vody. Nepoužívejte čisticí prostředky ani mýdla, protože by mohly kontaminovat potraviny. Po vyčištění všechny části dobře vysušte.

Ovládání teploty

Chladnička je vyrobená tak, aby uvnitř udržela teplotu mezi 0 °C a 10 °C.

Abyste mohli teplotu uvnitř spotřebiče regulovat, je spotřebič vybaven nastavitelným termostatem umístěným uvnitř chladničky, kterým lze nastavit teplotu v rozmezí 1 (nejteplejší) až 7 (nejchladnější). Pro běžný chod doporučujeme nastavit termostat na střední stupeň a po pár hodinách ho přenastavit na požadovanou teplotu. Pokud bude termostat na „0“ bude chladnička i mraznička vypnuta. Nezapomeňte, že tím spotřebič neodpojíte od zdroje energie. Pokud tak chcete učinit, musíte odpojit napájecí kabel ze zásuvky.

Pokud chcete dosáhnout nižší teploty uvnitř spotřebiče, nastavte termostat na vyšší stupeň. Pokud chcete dosáhnout vyšší teploty uvnitř spotřebiče, nastavte termostat na nižší stupeň. Vnitřní teplota a nastavení teploty spotřebiče, ale záleží také na dalších faktorech.

1. Proměnlivá okolní teplota.
2. Četnost otevírání dvířek spotřebiče.
3. Množství a teplota potravin a nápojů, které do spotřebiče uložíte.
4. Klimatické podmínky a roční období, např. léto / zima.
5. Umístění spotřebiče a adekvátní cirkulace vzduchu okolo spotřebiče.

Do spotřebiče nikdy neukládejte horké nebo teplé pokrmy ani nenechávejte otevřená dvířka spotřebiče na delší než nezbytnou dobu, protože by se následně zvýšila teplota i vlhkost, čímž by se zvýšil objem námrazy v chladničce / mrazničce.

Uskladnění potravin v chladničce

Potraviny byste vždy měli pevně zakrýt potravinovou fólií, vložit je do sáčku nebo do vzduchotěsných nádob. Předejdete tím vysoušení potravin a kontaminaci ostatních potravin silným aroma, které některé potraviny mají. Syrové maso skladujte v polyetylenových sáčcích nebo vzduchotěsných nádobách a na spodní polici. Syrové maso nesmí přijít do kontaktu s vařenými pokrmy. Z bezpečnostních důvodů skladujte syrové maso pouze dva až tři dny. Ovoce a zeleninu ukládejte očištěné do zásuvky na ovoce a zeleninu / saláty. Mléko a jiné nápoje musí být utěsněné víčkem a uložené v lahvích v policích dvířek.

Skladování zmrazených potravin

Při prvním použití mrazničky nebo po odmrazování otočte termostat do polohy 7 na dobu minimálně dvou hodin před vložením potravin určených ke skladování. Následně nastavte vámi požadovanou teplotu. Všechny vámi zakoupené zmrazené potraviny je třeba umístit do mrazničky co nejdříve, aby se zabránilo rozmrazení zmrazených potravin. Je nutné vždy dodržovat doporučení pro skladování natištěné výrobcem na obalu zmrazených potravin.

Zmrazování čerstvých potravin (mraznička)

Zajistěte, aby se zmrazování provádělo za co nejhygieničtějších podmínek, protože samotné zmrazování nezajišťuje sterilizaci potravin. Nikdy nevkládejte horká nebo teplá jídla do mrazničky. Před uložením potraviny zabalte do plastových sáčků, alobalu nebo nádob vhodných do mrazničky a vložte je do mrazničky tak, aby se nedostaly do kontaktu s již zmrazenými potravinami. V seznamu technických údajů na konci tohoto návodu vyhledejte maximální dovolené množství čerstvých potravin v kilogramech, které smí být zmrazeno během 24 hodin při teplotě místnosti 25°C. Nikdy nezmrazujte větší než maximálně dovolené množství.

Výroba ledu (táček na led není součástí příslušenství)

Do táčku na led nalijte vodu, tak aby byl ze dvou třetin plný, a vložte ho do mrazničky. Led se vytvoří během přibližně 2 až 3 hodin. Kostky ledu vyjmete snáze, pokud táček na chvíli vložíte pod tekoucí studenou vodu.

Odmrazování chladničky

Odmrazování chladničky probíhá automaticky při každém zastavení kompresoru.

Roztátá voda odtéká z chladničky do táčku na kompresoru v zadní části spotřebiče a odtamtud se odpařuje.

Odmrazování mrazničky

Uvnitř mrazničky se v závislosti na délce, po kterou necháváte otevřená dvířka, nebo na množství vniklé vlhkosti vytvoří menší vrstva námrazy. Je nezbytné, abyste zajistili, že se v místech, která by mohla ovlivnit zavírání dvířek a jejich těsnění, netvořila žádná námraza. Tím by mohl vzduch pronikat do spotřebiče a následně tak podporovat nepřetržitý chod kompresoru. Tenká vrstva námrazy je docela měkká a lze ji odstranit kartáčkem nebo plastovou škrabkou. Nepoužívejte kovové ani ostré škrabky, mechanická zařízení ani jiné způsoby uspíšení mrazicího procesu. Veškerý uvolněný led ze spotřebiče vyjměte. K odstranění tenké vrstvy ledu je nutné spotřebič vypnout. K odstranění silné vrstvy ledu odpojte spotřebič od zdroje energie a vyprázdněte jeho veškerý obsah do papírových krabic nebo ho zabalte do silných příkrývek nebo vrstev papíru, abyste ho udrželi chladný. Odmrazování bude efektivnější, pokud bude mraznička prázdná. Vložte do ní nádobu s horkou vodou a zavřete dvířka, odmrazování tak urychlíte. Nezapomeňte pod mrazničku vložit nádobu, do které se bude zachytávat voda z tajícího ledu.

Zvýšením teploty zmrazených potravin během odmrazování se zkrátí jejich životnost. Pokud bude obsah dobře zabalený a uložen v chladu, měl by vydržet několik hodin.

Při ukládání potravin zpět do mrazničky je zkontrolujte a pokud jsou některé rozmrazené, buď je do 24 hodin zkonzumujte nebo tepelně zpracujte a opět zmrazte. Po odmrazení vnitřek spotřebiče vyčistěte roztokem teplé vody a jedlé sody a potom pořádně vysušte. Stejným způsobem omyjte všechny demontovatelné části a vložte je znovu zpět. Spotřebič připojte ke zdroji energie a nechte 2 až 3 hodiny termostat na nastavení 7, teprve potom vložte potraviny zpět do mrazničky a termostat přepněte na normální nastavení (obvykle 4).

Čištění a údržba

Před čištěním nebo údržbou musíte spotřebič odpojit od zdroje energie vytáhnutím zástrčky ze zásuvky, nikdy neodpojujte taháním za napájecí kabel. Zástrčku vytáhněte ze zásuvky uchopením za zástrčku.

Doporučujeme čistit vnitřek i vnější plášť spotřebiče teplou vodou s trochou jedlé sody. Použijte 1 lžičku na 1,2 litru vody.

Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, doporučujeme vyjmout veškeré potraviny, vnitřek vyčistit a nechat otevřená dvířka, aby se uvnitř netvořil nepříjemný zápach.

Výpadek proudu

Pokud jde o přerušení dodávky elektrického proudu na dobu kratší než 12 hodin, nechte dvířka zavřená.

Zmrazené potraviny by v takovém případě neměly být nijak ovlivněny.

Můžete učinit dodatečná opatření a zakrýt spotřebič dvěma nebo třemi silnými příkrývkami. V případě dlouhodobějšího přerušení dodávky elektrického proudu se pokuste přemístit potraviny do jiného spotřebiče nebo do chladu, pokud je to možné.

Dlouhodobé vyřazení z provozu

V případě výpadku delším než 12 hodin zkontrolujte obsah mrazničky.

Pokud se potraviny rozmrazily, tepelně je zpracujte a opět zmrazte nebo je okamžitě spotřebujte.

Rozmrazené potraviny nikdy opakovaně nemrazte.

Předcházení drobným poruchám

Než zavoláte do servisu, přečtěte si následující tabulku možných problémů a řešení. Tabulka obsahuje běžné problémy, kromě problémů způsobených defekty ve zpracování nebo materiálu chladničky.

Pokud problém přetrvává, vypněte přístroj a nepoužívejte ho. Kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

V žádném případě se nepokoušejte přístroj opravovat sami. V přístroji nejsou žádné díly, které by mohl uživatel opravit sám.

Problém	Řešení
Spotřebič nefunguje správně.	Nedošlo k výpadku elektrického proudu? (Zkontrolujte rozsvícením světla.) Nevyhořela pojistka nebo nevypadl jistič? Jsou správně dovřená dvířka? Zkontrolujte, zda je správně nastavený termostat. Zkontrolujte, zda je správně zapojená zástrčka do zásuvky a zda je zásuvka zapnutá. Zkontrolujte, zda zásuvka funguje - zapojte do ní jiné zařízení. Není v místnosti příliš chladno nebo příliš horko? (Provozní teplota je 16 °C až 32 °C.)
Pokud zařízení dlouhodobě nepoužíváte.	Odpojte spotřebič od zdroje energie jeho vytažením ze zásuvky. Vnitřek vyčistěte a vysušte, jak je uvedeno v části ohledně čištění spotřebiče. Nechte dvířka otevřená, aby se uvnitř netvořil nepříjemný zápach.
Mraznička nefunguje.	Zkontrolujte, zda je zástrčka pořádně zasunutá do zásuvky. Zkontrolujte, zda zástrčka funguje tím, že do ní zapojíte jiné zařízení. Pokud toto zařízení funguje, zkontrolujte pojistku v zástrčce spotřebiče.
Chladnička je za chodu velmi hlučná.	Zkontrolujte, zda je chladnička vyrovnaná a není v kontaktu s jiným zařízením nebo kuchyňským nábytkem.
Chladnička dostatečně nechladí.	Pokud byla chladnička otevírána příliš často nebo byla ponechána chvíli otevřená, bude trvat delší dobu, než dosáhne nastavené teploty. Zkontrolujte, zda nebyl omezen pohyb vzduchu okolo chladničky v důsledku nedostatku volného prostoru.

POZNÁMKA: Následující vlastnosti by neměly být posuzovány jako problém.

Jemný hluk způsobovaný chladivem protékajícím trubkami.

Provoz kompresoru při vysoké teplotě.

Tipy na používání

Neblokujte ventilační otvory v plášti spotřebiče.

Zajistěte, aby teplota zmražených potravin během jejich rozmrazování nestoupla, protože zvýšená teplota během rozmrazování může zkrátit životnost potravin.

Nezakrývejte police žádnými ochrannými materiály, které by mohly bránit v cirkulaci vzduchu.

Neskladujte v chladničce žádné jedovaté ani jinak nebezpečné směsi. Je určena pouze pro uskladnění požitelných potravin.

Nekonzumujte potraviny uložené příliš dlouho.

Neskladujte vařené a čerstvé potraviny ve stejné nádobě. Měli byste je zabalit a skladovat odděleně.

Nenechávejte rozmrazovat potraviny na jiných uložených potravinách, případně je nechat na ně odkapávat.

Nenechávejte dvířka otevřená příliš dlouho, protože by provoz spotřebiče byl ekonomicky náročnější a tvořila by se v něm nadměrná námraza.

Nepoužívejte k odstraňování ledu žádné ostré předměty, jako jsou nože nebo vidličky.

Nepoužívejte pro odmrazování vysoušeče vlasů ani jiná elektrická zařízení, pokud nejsou výslovně doporučena výrobcem.

Neukládejte do spotřebiče horké pokrmy. Nechte je nejdříve vychladnout.

Neukládejte do mrazničky nápoje v lahvích nebo plechovky obsahující sycené nápoje, protože by mohly prasknout.

Nepodávejte dětem zmrzliny a led přímo z mrazničky. Nízké teploty by mohly způsobit omrzliny rtů.

Neskladujte rozmražené potraviny. Ty byste měli spotřebovat do 24 hodin nebo tepelně upravit a teprve potom opět zmrazit.

Nepoškožte žádným způsobem chladicí okruh.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Haier

HTM-546W
HTM-546S
HTM-546B
HTM-547W

HDD-546WM
HDD-546SM
HDD-546BM

HTM-566W
HTM-566S

HTM-676W
HTM-676S

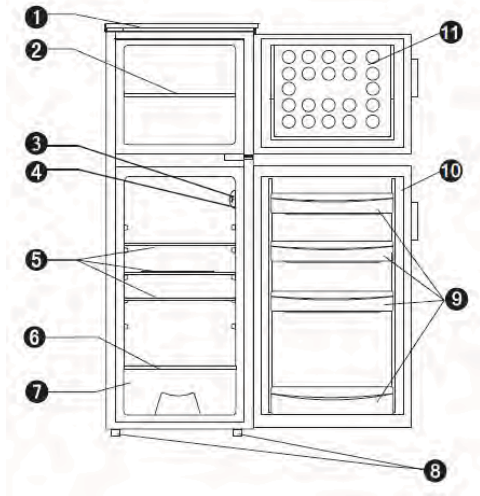
ΔΙΠΟΡΤΟ ΨΥΓΕΙΟ



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Περιγραφή τμημάτων

1. Άνω επιφάνεια
2. Ράφι
3. Θερμοστάτης και Λυχνία
4. Διακόπτης Θύρας
5. Ράφια από γυαλί
6. Κάλυμμα συρταριού λαχανικών
7. Συρτάρι λαχανικών
8. Ρυθμιζόμενα μπροστινά ποδαράκια
9. Ράφια πόρτας
10. Λάστιχο πόρτας
11. Πόρτα καταψύκτη



Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το ψυγείο - καταψύκτη Haier. Για να διασφαλίσετε τη μέγιστη δυνατή απόδοση του ψυγείου σας, διαθέστε λίγο από το χρόνο σας ώστε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες του συγκεκριμένου φυλλαδίου.

Βεβαιωθείτε ότι το υλικό συσκευασίας απορρίπτεται σύμφωνα με τις τρέχουσες περιβαλλοντικές απαιτήσεις.

Εάν η συσκευή εμφανίζει ορατές φθορές, μην την συνδέσετε με την πηγή τροφοδοσίας. Προς επίλυση του προβλήματος, επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου την αγοράσατε.

Ηλεκτρική σύνδεση

Για την ασφάλειά σας, παρακαλούμε διαβάστε τις ακόλουθες πληροφορίες.

Προσοχή: Η συσκευή απαιτεί τροφοδοσία από πρίζα με γείωση.

Η συσκευή λειτουργεί με τροφοδοσία 220-240 volts και χρήζει προστασίας από ασφάλεια 13 amp στο φιν.

Προειδοποιήσεις:

Οι οπές αερισμού της συσκευής πρέπει να παραμένουν ελεύθερες.

Μη χρησιμοποιείτε συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, πέραν όσων προτείνει ο κατασκευαστής. Μην προκαλείτε φθορές στο κύκλωμα του ψυκτικού μέσου.

Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στην συσκευή, εκτός και είναι τύπου που προτείνεται από τον κατασκευαστή.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΗΛΙΕΡ

Το συγκεκριμένο εγχειρίδιο περιέχει τις απαιτούμενες πληροφορίες για την εγκατάσταση και καλή λειτουργία της νέας σας συσκευής.

Είναι σημαντικό να αφιερώσετε λίγο χρόνο για να διαβάσετε πλήρως το συγκεκριμένο εγχειρίδιο, έτσι ώστε να κατανοήσετε πλήρως πώς να λειτουργήσετε τη συσκευή με ασφάλεια και αποτελεσματικότητα.

Παρακαλώ διατηρήστε το σε ασφαλές μέρος, ώστε να μπορείτε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε κρίνεται απαραίτητο.

Πληροφορίες ασφαλείας

Οι συγκεκριμένες πληροφορίες σας παρέχονται για τη δική σας ασφάλεια. Παρακαλώ διαβάστε τις ακόλουθες υποδείξεις πριν την εγκατάσταση ή τη λειτουργία της συσκευής.

Κατά την απόρριψη μιας παλιάς συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυναρμολογήσει το μηχανισμό κλειδώματος της πόρτας, έτσι ώστε να αποτραπεί τυχόν παγίδευση παιδιών που παίζουν.

Καθώς παλαιές συσκευές ψυγείων ενδέχεται να περιέχουν CFC, μία ουσία που καταστρέφει το επίπεδο όζοντος της ατμόσφαιρας, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες περί της ασφαλούς απόρριψής τους.

Η συγκεκριμένη συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για το σκοπό που κατασκευάστηκε, δηλαδή για τη διατήρηση τροφίμων.

Σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου τροφοδοσίας, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή ή σε έναν ειδικευμένο τεχνικό για την αντικατάστασή του.

Εγκατάσταση

Τοποθετήστε τη συσκευή στη θέση της και αφήστε να περάσουν δύο με τρεις ώρες πριν την θέσετε σε λειτουργία, ώστε να επιτρέψετε στο σύστημα να «προσαρμοσθεί» στη συγκεκριμένη θέση. Μη τοποθετείτε τη συσκευή δίπλα σε εστία εκπομπής θερμότητας π.χ. κουζίνα, βραστήρα ή σε σημείο με άμεση έκθεση στο φως του ήλιου κλπ..

Πρέπει να διατηρείται μια απόσταση 10 cm μεταξύ των πλαϊνών τοιχωμάτων της συσκευής και των παρακείμενων επιφανειών ή τοίχων. Η συγκεκριμένη συσκευή δεν έχει σχεδιασθεί για εντοιχισμό.

Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε επίπεδη επιφάνεια και διορθώστε οποιαδήποτε ανομοιογένεια πριν την εγκατάσταση. Μικρές ανωμαλίες μπορούν να διορθωθούν με κατάλληλη ρύθμιση των ποδιών.

Σημείωση: Εάν η συσκευή έχει τοποθετηθεί πάνω σε χαλί ή μαλακή επιφάνεια, θα πρέπει να επαναρρυθμίσετε τα μπροστινά πόδια της συσκευής αφού επέλθει ο χρόνος «προσαρμογής» της συσκευής στη συγκεκριμένη θέση.

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

Η συγκεκριμένη συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται με την τάση που αναγράφεται στην πλακέτα δεδομένων που βρίσκεται στη βάση της συσκευής. Αδυναμία τροφοδοσίας με τη σωστή τάση θα ακυρώσει την εγγύηση καλής λειτουργίας και ενδέχεται να επιφέρει σημαντικές βλάβες στη συσκευή.

Η συγκεκριμένη συσκευή έχει σχεδιασθεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και όποια άλλη χρήση μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση και ενδέχεται να αποβεί επικίνδυνη.

Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

Ορισμένες προσβάσιμες επιφάνειες ενδέχεται να υπερθερμανθούν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής. Για το λόγο αυτό χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τις λαβές και τα πλήκτρα.

Για να προφυλαχθείτε από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή τη συσκευή σε νερό.

Μην επιχειρείτε να αφαιρέσετε τρόφιμα που έχουν κολλήσει στη συσκευή όταν αυτή βρίσκεται στην πρίζα.

Να απομακρύνετε τη συσκευή από την πρίζα αν παρουσιάζει προβλήματα στη λειτουργία της ή όταν την καθαρίζετε. Πριν τον καθαρισμό απομακρύνετε τα τρόφιμα από τη συσκευή.

Σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου τροφοδοσίας, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή ή σε έναν ειδικευμένο τεχνικό για την αντικατάστασή του.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο ή το φις παρουσιάζει σημάδια φθοράς ή αν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά. επικοινωνήστε με το κατάστημα, απ' όπου την αγοράσατε.

Το κύκλωμα ψύξης δεν πρέπει να φθαρεί σε καμία περίπτωση.

Μη τοποθετείτε εντός του ψυγείου μεγάλες ποσότητες τροφίμων, καθώς αυτό ενδέχεται να προκαλέσει φθορές.

Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται χαλαρά ή να εφάπτεται κάποιας θερμής επιφάνειας.

Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά σε εστίες θερμότητας ή από άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Θα πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν μεταφέρετε τη συσκευή.

Τοποθετείτε το καλώδιο στη πρίζα μόνο εφόσον το φις είναι σε καλή κατάσταση. Για να θέσετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας θέστε το διακόπτη στη θέση "Off" και απομακρύνετε τη συσκευή από τη πρίζα.

Παρέχεται μικρού μήκους καλώδιο τροφοδοσίας για να μειωθεί ο κίνδυνος να μερδευτείτε σε αυτό.

Οδηγίες Χρήσης

Απομακρύνετε το υλικό συσκευασίας και πλύνετε το εσωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας χλιαρό νερό που περιέχει λίγη μαγειρική σόδα σε αναλογία ενός κουταλιού του γλυκού σε 1,2 λίτρα νερού. Μη χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικά ή σαπούνια γιατί μπορούν να μολύνουν τα τρόφιμα. Μετά το καθαρισμό, στεγνώστε όλα τα μέρη προσεκτικά.

Έλεγχος Θερμοκρασίας

Το ψυγείο σχεδιάστηκε για να διατηρεί μία εσωτερική θερμοκρασία στο χώρο συντήρησης τροφίμων μεταξύ 0 °C και 10 °C.

Για να επιτυγχάνεται η ρύθμιση της θερμοκρασίας της συσκευής, διατίθεται θερμοστάτης που μπορεί να ρυθμισθεί από τη θέση 1 (θερμότερη) έως τη θέση 7 (ψυχρότερη). Για επίτευξη της σωστής θερμοκρασίας λειτουργίας, συνίσταται ρύθμιση του θερμοστάτη στη μεσαία θέση και μετά από αρκετές ώρες στην επιθυμητή θέση. Υπάρχει επίσης η θέση «0». Σε αυτή τη θέση το ψυγείο τίθεται αυτόματα εκτός λειτουργίας. Σημειώστε ότι η συγκεκριμένη επιλογή δεν αποσυνδέει τη συσκευή από τη κεντρική τροφοδοσία. Για να γίνει αυτό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα τροφοδοσίας.

Για να επιτύχετε χαμηλότερη εσωτερική θερμοκρασία, γυρίστε το θερμοστάτη σε μια υψηλότερη αριθμητική ένδειξη. Για να επιτύχετε υψηλότερη εσωτερική θερμοκρασία, γυρίστε το θερμοστάτη σε μια χαμηλότερη αριθμητική ένδειξη. Παρόλα αυτά, η εσωτερική θερμοκρασία και ο έλεγχος ρύθμισης της θερμοκρασίας εξαρτάται από αρκετούς παράγοντες:

1. Διακυμάνσεις στη θερμοκρασία του περιβάλλοντος χώρου.
2. Η συχνότητα που ανοίγουμε και κλείνουμε τη πόρτα του ψυγείου αλλά και ο χρόνος που παραμένει ανοιχτή.

3. Η ποσότητα και η θερμοκρασία των τροφίμων που αποθηκεύονται στο ψυγείο.

4. Οι καιρικές συνθήκες και η εποχή του χρόνου π.χ. χειμώνας / καλοκαίρι.

5. Η θέση της εγκατάστασης και η επάρκεια εξαερισμού περιφερειακά της συσκευής.

Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στο εσωτερικό του ψυγείου και μην αφήνετε τη πόρτα ανοιχτή για μεγάλα χρονικά διαστήματα καθώς δημιουργούνται υδρατμοί που ενισχύουν τη δημιουργία πάγου στον ψύκτη και τον καταψύκτη.

Εσωτερικός Φωτισμός

Ο εσωτερικός φωτισμός ενεργοποιείται και απενεργοποιείται (ON και OFF) κάθε φορά που η πόρτα του ψυγείου ανοίγει ή κλείνει. Για να αλλάξετε τη λάμπα ανατρέξτε στο αντίστοιχο κεφαλαίο στο παρόν εγχειρίδιο.

Αποθήκευση φρέσκων τροφίμων στο ψυγείο

Τα τρόφιμα πρέπει να καλύπτονται είτε με αλουμινοχαρτο, είτε με πλαστική μεμβράνη ή να είναι τοποθετημένα αεροστεγώς σε σακούλα ή δοχείο τροφίμων. Αποτρέπεται έτσι η αφυδάτωση των τροφίμων και η μετάδοση δυνατών οσμών από κάποια τρόφιμα σε άλλα με ηπιότερη οσμή.

Τοποθετήστε στο κατώτερο ράφι του ψυγείου το ωμό κρέας που βρίσκεται τυλιγμένο σε πλαστικές σακούλες ή δοχεία.

Μην επιτρέπετε να έρχεται το ωμό κρέας σε επαφή με μαγειρεμένη τροφή. Για λόγους ασφαλείας, συντηρείτε το κρέας στο ψυγείο για δύο ή τρεις ημέρες. Αφού τα καθαρίσετε, τοποθετήστε τα φρούτα και τα λαχανικά στο σχετικό καλάθι συντήρησης.

Το γάλα και άλλα υγρά θα πρέπει να κλείνονται ερμητικά με το καπάκι τους και να τοποθετούνται στα ράφια της πόρτας.

Συντήρηση κατεψυγμένων τροφίμων

Κατά την χρήση του καταψύκτη για πρώτη φορά ή μετά από την απόψυξη, ρυθμίστε το θερμοστάτη στην ένδειξη 7 για δύο τουλάχιστον ώρες προτού τοποθετήσετε τρόφιμα.

Τα κατεψυγμένα τρόφιμα που αγοράζετε, πρέπει να τοποθετούνται στον καταψύκτη το συντομότερο δυνατόν.

Ακολουθείτε πάντα τις συστάσεις κατάψυξης του παρασκευαστή των τροφίμων.

Κατάψυξη νωπών τροφίμων

Τ και το προϊόν είναι εξοπλισμένο με LED φως, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το after sales service Ίνκας ΕΟΦ αντικατάστασή τους

Παγάκια (δεν περιλαμβάνεται η παγοθήκη)

Γεμίστε τα δύο τρίτα της παγοθήκης με νερό και τοποθετήστε την στον καταψύκτη. Απαιτούνται 2 με 3 ώρες για τη δημιουργία τους. Τα παγάκια μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα από τη παγοθήκη είτε αναποδογυρίζοντας την, είτε τοποθετώντας την για λίγο κάτω από τρεχούμενο νερό βρύσης.

Διαδικασία απόψυξης ψύκτη

Η διαδικασία αυτόματης απόψυξης του ψύκτη διεξάγεται αυτόματα κάθε φορά που διακόπτεται η λειτουργία του συμπιεστή.

Το νερό της απόψυξης κυλά από το χώρο ψύξης σε ένα δίσκο που βρίσκεται στο πάνω μέρος του συμπιεστή και από εκεί στο πίσω μέρος της μονάδας απ' όπου και τελικά εξατμίζεται.

Διαδικασία απόψυξης καταψύκτη

Οι μικρές ποσότητες πάγου που συσσωρεύονται εντός του καταψύκτη εξαρτώνται από τη χρονική διάρκεια που παραμένει ανοιχτή η πόρτα, καθώς και από την υφιστάμενη ποσότητα υγρασίας. Είναι σημαντικό να διασφαλίσετε ότι δεν σχηματίζεται πάγος σε σημεία που εμποδίζουν το σωστό κλείσιμο της πόρτας. Αυτό θα είχε ως αποτέλεσμα τη εισροή του αέρα στο καταψύκτη με αποτέλεσμα τη συνεχή λειτουργία του συμπιεστή. Η λεπτή επικάλυψη πάχους είναι αρκετά εύθραυστη και μπορεί να απομακρυνθεί εύκολα είτε με μια βούρτσα ή με μια πλαστική σπάτουλα - ξύστρα. Μη χρησιμοποιείτε μεταλλικά ή αιχμηρά αντικείμενα ή συσκευές για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης. Απομακρύνετε το πάγο από το πάτο του καταψύκτη. Για την απομάκρυνση του λεπτού πάγου δεν χρειάζεται να σταματήσετε τη λειτουργία του ψυγείου. Για την απομάκρυνση παχύτερου στρώματος πάγου πρέπει να σταματήσετε τη λειτουργία της συσκευής και να τοποθετήσετε τα τρόφιμα σε χαρτοκιβώτια, τυλιγμένα με υφάσματα ή εφημερίδες για να τα διατηρήσετε παγωμένα. Η απόψυξη θα είναι αποτελεσματικότερη εάν κατά τη διαδικασία της ο θάλαμος κατάψυξης είναι άδειος. Για γρηγορότερη απόψυξη τοποθετήστε ένα δοχείο με καυτό νερό και κλείστε την πόρτα. Μην αμελήσετε να τοποθετήσετε ένα δοχείο μπροστά από τον καταψύκτη για να περισυλλέγετε το νερό από το πάγο που λιώνει.

Η αύξηση της θερμοκρασίας των τροφίμων κατά τη διαδικασία απόψυξης θα ελαττώσει το χρόνο φύλαξης τους. Αν τα τρόφιμα συσκευαστούν σωστά και τοποθετηθούν σε δροσερό σημείο, μπορούν να διατηρηθούν για αρκετές ώρες.

Ελέγξτε τα τρόφιμα και εάν αντιληφθείτε ότι κάποια από αυτά έχουν ξεπαγωσει, τότε πρέπει να καταναλωθούν εντός 24ωρων ή αφού τα μαγειρέψετε να τα καταψύξετε εκ νέου. Μετά τη διαδικασία απόψυξης, πλύνετε το εσωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας χλιαρό νερό με λίγη μαγειρική σόδα και στεγνώστε καλά. Κατά τον ίδιο τρόπο πλύνετε και όλα τα αφαιρούμενα εξαρτήματα. Μετά την απόψυξη, ρυθμίστε το θερμοστάτη στη θέση 7 για δύο τουλάχιστον ώρες προτού τοποθετήσετε τρόφιμα. Μετά από το διάστημα αυτό μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία (συνήθως στην θέση 4).

Καθαρισμός και συντήρηση

Πριν τον καθαρισμό και τη συντήρηση, αποσυνδέστε τη συσκευή από τη κεντρική τροφοδοσία απομακρύνοντας το φις από τη πρίζα. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο.

Συνίσταται κατά τον εσωτερικό και εξωτερικό καθαρισμό της συσκευής να χρησιμοποιήσετε χλιαρό νερό που περιέχει λίγη μαγειρική σόδα. Χρησιμοποιήστε ένα κουτάλακι του γλυκού σε 1,2 λίτρα νερού.

Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνίσταται να απομακρυνθούν όλα τα τρόφιμα από το ψυγείο, και αφού να καθαριστεί το εσωτερικό του, να αφεθεί η πόρτα ανοιχτή προς αποφυγή δημιουργίας δυσάρεστων οσμών.

Διακοπή ρεύματος

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος για λιγότερο από 12 ώρες, διατηρείτε την πόρτα του ψυγείου κλειστή. Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν επηρεάζονται εάν η διακοπή ρεύματος διαρκέσει λιγότερο από 12 ώρες. Για αποτελεσματικότερη προστασία, καλύψτε τη συσκευή με 2 - 3 χονδρές κουβέρτες. Εάν η διακοπή αναμένεται να διαρκέσει περισσότερο, αν είναι εφικτό μεταφέρετε τα τρόφιμα σε άλλο ψυγείο.

Παρατεταμένο διάστημα διακοπής ρεύματος

Εάν η διακοπή διαρκέσει περισσότερο από 12 ώρες, ελέγξτε το περιεχόμενο του καταψύκτη.

Αν αντιληφθείτε ότι κάποια από αυτά έχουν ξεπαγώσει, τότε πρέπει να καταναλωθούν εντός 24ωρών ή αφού τα μαγειρέψετε να τα καταψύξετε εκ νέου.

Μην καταψύχετε ξανά τρόφιμα που έχουν αποψυχθεί.

Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά:

Παρακαλούμε ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία.

Υπάρχει διακοπή ρεύματος; (Ελέγξτε ανάβοντας ένα φως του σπιτιού)

Μήπως έχει καεί κάποια ασφάλεια ή έχει προκύψει κάποιο βραχυκύκλωμα;

Έχει κλείσει σωστά η πόρτα;

Ελέγξτε τη ρύθμιση του θερμοστάτη.

Βεβαιωθείτε ότι το φιντ έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα και ότι η πρίζα παρέχει ρεύμα.

Τοποθετήστε μία άλλη συσκευή στην πρίζα για να την ελέγξετε.

Μήπως η θερμοκρασία δωματίου είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή (εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας 16 °C έως 32 °C);

Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα

Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, προβείτε στα ακόλουθα: Αποσυνδέστε το ψυγείο από την πρίζα. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου σύμφωνα με τις προαναφερθείσες οδηγίες. Αφήστε τη πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε τη δημιουργία δυσάρεστων οσμών.

Πριν καλέσετε τεχνικό

Παρακαλούμε ελέγξτε τα ακόλουθα:

1. Το ψυγείο δεν λειτουργεί

Βεβαιωθείτε ότι το φις έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα .

Ελέγξτε εάν η πρίζα λειτουργεί, χρησιμοποιώντας μια άλλη συσκευή.

2. Το ψυγείο κάνει θόρυβο κατά τη λειτουργία

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε επίπεδη θέση και δεν έρχεται σε επαφή με κάποια άλλη συσκευή ή έπιπλο.

3. Το ψυγείο δεν ψύχει επαρκώς.

Εάν ανοίγετε συχνά τη πόρτα ή έχει παραμείνει ανοικτή για αρκετό διάστημα, απαιτείται χρόνος για να μπορέσει το ψυγείο να επανέλθει στην σωστή θερμοκρασία.

Ελέγξτε εάν το ψυγείο αεριζείται επαρκώς.

Σημείωση: Τα ακόλουθα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως πρόβλημα.

Ένας διακριτικός ήχος σταξίματος που οφείλεται στη ροή του αντιψυκτικού μέσα στους σωλήνες.

Λειτουργία του συμπιεστή σε υψηλή θερμοκρασία.

Τι Πρέπει και Τι Δεν Πρέπει να κάνετε

Πρέπει να - διατηρείτε το κρέας κάτω από τις μαγειρεμένες τροφές και τα γαλακτοκομικά προϊόντα.

Πρέπει να - διατηρείτε τα λαχανικά με το μίσχο τους.

Πρέπει να - τυλίγετε το τυρί πρώτα σε λαδόκολλα και μετά να το βάζετε σε πλαστική σακούλα αφαιρώντας τον αέρα. Για καλύτερα αποτελέσματα, αφαιρέστε το από το ψυγείο μία ώρα πριν την κατανάλωση.

Πρέπει να - διατηρείτε το κρέας και τα πουλερικά σε πλαστική σακούλα ή να τα τυλίγετε με αλουμινόχαρτο. Αυτό τα προστατεύει από το στέγνωμα.

Πρέπει να - διατηρείτε τα ψάρια σε πλαστική σακούλα.

Πρέπει να - διατηρείτε τρόφιμα με δυνατή οσμή σε πλαστική σακούλα ή σε αεροστεγές δοχείο.

Πρέπει να - διατηρείτε το ψωμί σε πλαστική σακούλα, ώστε να παραμένει φρέσκο.

Πρέπει να - ψύχετε τα λευκά κρασιά, την μπύρα και το μεταλλικό νερό πριν τα σερβίρετε.

Πρέπει να - ελέγχετε κατά διαστήματα τα τρόφιμα που βρίσκονται στα συρτάρια συντήρησης.

Πρέπει να - τηρείτε τις ημερομηνίες λήξης που αναγράφονται στη συσκευασία.

Πρέπει να - αποθηκεύετε τα συσκευασμένα τρόφιμα σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία.

Πρέπει να- επιλέγετε πάντα τρόφιμα καλής ποιότητας και να τα συντηρείτε σωστά, αφού τα καθαρίσετε.

Πρέπει να- τυλίγετε τα τρόφιμα σε αλουμινόχαρτο ή κατάλληλες σακούλες, αφαιρώντας όσο το δυνατόν τον αέρα.

Πρέπει να - διατηρείτε ελεύθερες τις οπές αερισμού.

Πρέπει να - διασφαλίσετε ότι η θερμοκρασία των κατεψυγμένων τροφών είναι η κατάλληλη για να τα τοποθετήσετε στη κατάψυξη.

Δεν πρέπει να - καλύπτετε τα ράφια με προστατευτικό υλικό, καθώς με αυτόν τον τρόπο παρεμποδίζεται το σύστημα αερισμού.

Δεν πρέπει να - αποθηκεύετε δηλητηριώδεις ή επικίνδυνες ουσίες στο ψυγείο σας. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τη συντήρηση τροφίμων.

Δεν πρέπει να - καταναλώνετε τρόφιμα που έχουν παραμείνει στο ψυγείο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Δεν πρέπει να - τοποθετείτε ωμά και μαγειρεμένα τρόφιμα μαζί. Πρέπει να συσκευάζονται ξεχωριστά.

Δεν πρέπει να - αφήνετε να στάζουν υγρά από την απόψυξη πάνω σε άλλα τρόφιμα.

Δεν πρέπει να - αφήνετε ανοιχτή τη πόρτα για μεγάλα χρονικά διαστήματα, καθώς κάτι τέτοιο κάνει τη συσκευή σας πιο ενεργοβόρα και προκαλεί τη δημιουργία πάγου.

Δεν πρέπει να - χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα (μαχαίρια, πιρούνια) για να απομακρύνετε τον πάγο.

Δεν πρέπει να - χρησιμοποιείτε πιστολάκι μαλλιών για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.

Δεν πρέπει να - τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στη συσκευή. Αφήστε τα να κρυώσουν πρώτα.

Δεν πρέπει να - τοποθετείτε γεμάτα μπουκάλια ή κουτιά με ανθρακούχα υγρά στον καταψύκτη καθώς μπορεί να σπάσουν.

Δεν πρέπει να - δίνετε παγωτά και παγάκια στα παιδιά κατευθείαν από τον καταψύκτη. Μπορεί να προκαλέσουν «εγκαύματα κατάψυξης» στα χείλη τους.

Δεν πρέπει να - επανακαταψύχετε τρόφιμα που έχουν αποψυχθεί. Θα πρέπει να τα καταναλώνετε εντός 24 ωρών.

Δεν πρέπει να - προκαλέσετε οποιαδήποτε φθορά στο κύκλωμα ψύξης.

Σημαντικές υποδείξεις απόρριψης



Ως υπεύθυνη εταιρεία, ενδιαφερόμαστε πραγματικά για το περιβάλλον.

Σας συνιστούμε λοιπόν ανεπιφύλακτα να ακολουθήσετε τις κατάλληλες διαδικασίες διάθεσης του προϊόντος σας καθώς και του υλικού συσκευασίας του. Οι συγκεκριμένες οδηγίες συμβάλουν στην προστασία των φυσικών πόρων και διασφαλίζουν την τήρηση κατάλληλων συνθηκών υγιεινής και προστασίας του περιβάλλοντος.

Η διάθεση του προϊόντος σας και του υλικού συσκευασίας του θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και την ισχύουσα νομοθεσία. Επειδή η συγκεκριμένη συσκευή αποτελείται από ηλεκτρονικά εξαρτήματα, με την ολοκλήρωση του κύκλου ζωής τους αυτά θα πρέπει να διατεθούν για ανακύκλωση ξεχωριστά από τα άλλα οικιακά απορρίμματα.

Για τη πληρέστερη ενημέρωση σας σχετικά με τη διάθεση και ανακύκλωση της συσκευής, θα ήταν σκόπιμο να έλθετε σε επαφή με τις κατά τόπους αρχές.

Η συγκεκριμένη συσκευή μαζί με το υλικό συσκευασίας της θα πρέπει να τοποθετηθεί για ανακύκλωση στον προεπιλεγμένο χώρο απόθεσης. Πολλά σημεία συγκέντρωσης, δέχονται προϊόντα χωρίς καμία επιβάρυνση.

Ζητούμε τη κατανόηση σας για τυχόν παρατυπίες που πιθανόν θα συναντήσετε στις συγκεκριμένες οδηγίες και που πιθανώς οφείλονται στη διαρκή προσπάθεια μας για βελτίωση και ανάπτυξη του προϊόντος.

Haier

HTM-546W

HDD-546WM

HTM-566W

HTM-676W

HTM-546S

HDD-546SM

HTM-566S

HTM-676S

HTM-546B

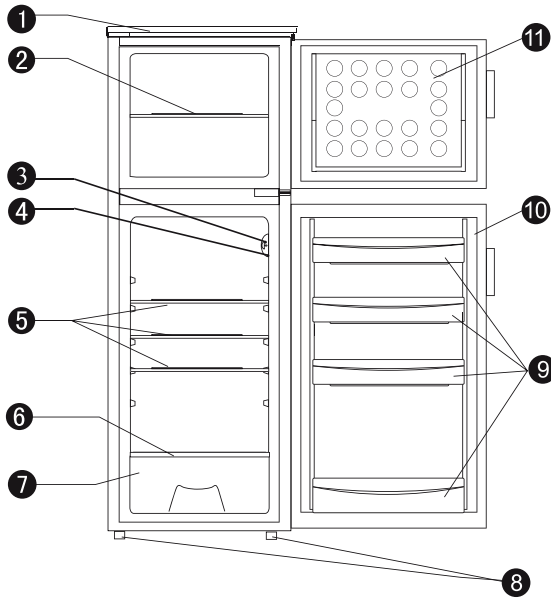
HDD-546BM

HTM-547W

Хладилник-фризер



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



1. Горен капак
2. Рафт
3. Термостат и лампа
4. Ключ за осветлението на вратата
5. Стъквени рафтове
6. Капак на контейнера за запазване на свежестта
7. Контейнер за запазване на свежестта
8. Регулируеми предни крачета
9. Рафтове на вратата
10. Уплътнение на вратата на хладилника
11. Врата на фризера

Благодарим ви за закупуването на този хладилник-фризер Haier. За да гарантирате, че получавате най-добрите резултати от вашия нов хладилник, моля отделете време да прочетете тези прости инструкции в тази книжка.

Моля, уверете се, че опаковъчният материал е изхвърлен в съответствие с текущите изисквания за опазване на околната среда.

Ако уредът е видимо повреден, не го свързвайте към електрозахранването, а се свържете с магазина, от където сте го закупили.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА (САМО ЗА ВЕЛИКОБРИТАНИЯ)

За ваша безопасност, моля прочетете следната информация.

Предупреждение: Този уред трябва да бъде заземен.

Уредът трябва да бъде свързан към 220 - 240 волта променливотоково захранване, с помощта на контакта с три пина, подходящо заземен и трябва да бъде защитен от предпазител на 13 ампера в щепсела.

Уредът е снабден със стандартен 3-пинов щепсел на 13 ампера, оборудван с предпазител на 13 ампера.

Ако предпазителят има нужда от смяна, трябва да бъде подменен с предпазител на 13 ампера и одобрен от BS1362.

Ако захранващият щепсел не е подходящ за контакта на вашия дом или е отстранен поради някаква причина, тогава отрязаният щепсел трябва да бъде изхвърлен по безопасен начин, не поставяйте отрязания щепсел в захранващ контакт, за да предотвратите опасност от токов удар. Отстранете предпазителя преди изхвърляне.

Съществува опасност от токов удар, ако отрязаният щепсел се постави в контакт на 13 ампера. Как се свързва щепсел на 13 ампера:

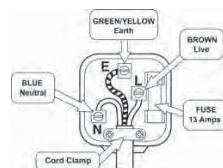
Важно

Проводниците в захранващия кабел на уреда са оцветени в съответствие със следните кодове:

Зелено и жълто - земя

Синьо – нула

Кафяво –под напрежение



Тъй като цветовете може да не съответстват на маркировките, идентифициращи клемите във вашия щепсел, процедурата е както следва.

Зеленият и жълтият проводник трябва да бъдат свързани с E м клемата в щепсела, която е маркирана с буквата E или със символа за заземяване \equiv , или оцветена в зелено и жълто.

Синият проводник трябва да бъде свързан към клемата, маркирана с N. Кафявият

проводник трябва да бъде свързан към клемата, маркирана с L.

Трябва да се уверите, че захранващия кабел е здраво закрепен под кабелната скоба.

Предупреждения:

Не поставяйте пречки пред вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградената конструкция.

Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, освен тези, които са препоръчани от производителя.

Не повреждайте хладилната верига.

Не използвайте електрически уреди вътре в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако не са от тип, който е препоръчан от производителя.

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ НА HAIER

Тази книжка съдържа информацията, която ви е необходима, за да монтирате и работите с вашия нов уред.

Важно е и си струва да отделите време да прочетете внимателно това ръководство, за да разберете как да работите с уреда безопасно и ефективно.

Моля, пазете тази книжка на безопасно място, за да можете да направите справка с нея, когато е необходимо.

Информация за безопасност

Тази информация се предоставя в интерес на вашата безопасност. Моля, прочетете внимателно следното, преди да монтирате или използвате уреда.

Ако хвърляте стар фризер или хладилник с монтирана ключалка/захващащо устройство на вратата, уверете се, че е поставена в деактивирана позиция, за да предотвратите заклещване на малки деца, докато си играят.

Тъй като старият хладилник може да съдържа хлорофлуоровъглерод, който може да увреди озоновия слой, когато изхвърляте старото хладилно оборудване, моля свържете се с вашия местен отдел за изхвърляне на отпадъци за съвет относно правилния метод на изхвърляне.

Този уред трябва да се използва само според предназначението си, т.е. съхранението на домашни хранителни продукти и не трябва да се използва за други цели.

Ако захранващият кабел се повреди, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

Монтаж

Позиционирайте уреда и го оставете изправен в продължение на два до три часа, преди да го включите за първи път, за да позволите на системата да влезе в работен режим. Не поставяйте уреда до източник на топлина например готварска печка, бойлер или на пряка слънчева светлина.

Трябва да оставите разстояние от 10 см между страните на уреда и всички съседни шкафове или стени, за да позволите адекватна циркулация на въздуха. Уредът не е предназначен за вграден монтаж ("вграждане").

Инсталирайте на подходяща, твърда, равна повърхност, като всички неравности по пода трябва да бъдат коригирани преди инсталирането, малките неравности могат да бъдат преодоленни чрез регулиране на предните крачета.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако поставяте уреда върху килим, меко подово покритие, трябва да регулирате наново предните крачета, след като е изминало времето за влизане в работен режим на уреда.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА

Този уред трябва да се използва с електрическо напрежение, показано на табелката с данни, неизползването на правилното напрежение ще анулира гаранцията и може да причини повреда на продукта.

Уредът е предназначен само за домашно ползване, всяка друга употреба може да направи гаранцията невалидна и може да бъде опасна.

Уредът е предназначен само за ползване на закрито, не го използвайте на открито.

Достъпните повърхности могат да се нагорещат по време на работа, използвайте ръкохватките и копчетата през цялото време.

С цел защита от токов удар, не потапяйте шнура, щепселите или уреда във вода или друга течност.

Предупреждение: Не поставяйте пречки пред вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградената конструкция.

Изключете от контакта, когато няма да го използвате и преди почистване. Извадете храната, преди да почистите уреда.

Ако захранващият кабел се повреди, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, с кабел от същия вид и със същите номинални характеристики, за да се избегне опасност.

Не работете с уреда при повреден кабел или щепсел или след неизправности на уреда или някаква негова повреда. Потърсете съвет в магазина за търговия на дребно, откъдето сте закупили уреда.

Охладителната верига не трябва да бъде повреждана по никакъв начин.

Предупреждение: Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, освен тези, които са препоръчани от производителя.

Предупреждение: Не повреждайте хладилната верига.

Не поставяйте уреда близо до горещи повърхности или на пряка слънчева светлина.

Трябва да обърнете изключително внимание при преместване на уреда, той може да бъде тежък.

Предупреждение: Не използвайте електрически уреди вътре в отделенията за съхранение на храна на уреда, освен ако не са от тип, който е препоръчан от производителя.

Инструкции за употреба

Уредът е проектиран да работи при околни температури (температура на заобикалящия въздух) от 16°C до 32°C. Ако тези температури бъдат превишени т.е. по-студено или по-топло, уредът няма да работи правилно. Ако околните температури бъдат превишени за дълги периоди, температурата във фризера ще се покачи над -18°C и храната може да се развали.

Отстранете опаковъчния материал и измийте вътрешността на уреда с хладка вода, която съдържа малко сода бикарбонат в съотношение от 1 чаена лъжичка към 1,2 литра (две пинти) вода. Не използвайте почистващи препарати или сапун, тъй като могат да развалят храната. След почистване, подсушете внимателно всички части.

Управление на температурата

Хладилникът е проектиран да поддържа вътрешна температура на съхранение в отделението на хладилника между 0°C до + 10°C.

За да се активира регулирането на температурата в уреда, той е оборудван с регулируем термостат, разположен в отделението на хладилника, който може да се регулира от настройка 1 (най-топло) до 7 (най-студено). За нормална работна температура е препоръчително да регулирате термостата до междинна позиция, след няколко часа поставете термостата на желаната температура. Има също така позиция изкл. 0, която изключва отделенията на хладилника и фризера. Моля, обърнете внимание, че това няма да изключи уреда от електрическата мрежа. За да направите това трябва да извадите щепсела от контакта.

За да получите по-ниска вътрешна температура, завъртете термостата за управление на температурата до по-голямо число. За да получите по-висока вътрешна температура, завъртете термостата до по-малко число. Въпреки това, вътрешната температура и настройката за управление на температурата зависят от няколко фактора:

1. Различна температура на околната среда.
2. Броят пъти отваряне на вратата на уреда и колко дълго остава отворена.
3. Количеството и температурата на храната и напитките, които се поставят в уреда.
4. Атмосферните условия и времето например лято / зима.
5. Позиционирането на уреда и нормална циркулация на въздуха от двете страни и зад шкафа.

Никога не поставяйте топли или горещи храни в отделенията и не оставяйте вратите отворени за по-дълго от необходимото, тъй като това ще повиши температурата и ще причини прекомерни количества влага, като по този начин ще се повиши количеството на леда в отделението на хладилника/фризера.

Вътрешното осветление

Вътрешното осветление автоматично ще светне и изгасне, когато вратата на хладилника се отвори или затвори. За да смените крушката на осветлението, моля вижте главата за смяна на крушка.

Съхранение на прясна храна в хладилника

Храната трябва винаги да бъде плътно покрита с алуминиево или пластмасово фолио, поставена в торбички или да се съхранява в херметически затворени контейнери. Това ще попречи на дехидратирането на храната и ще предотврати смесването на миризми на храната.

За съхранение на сурово месо, увийте го в полиетиленови торбички или в херметически затворени контейнери и го поставете на най-долния рафт.

Не оставяйте суровото месо да влиза в контакт с готвени храни. За безопасност, съхранявайте суровото месо само в продължение на два или три дни. Плодовете и зеленчуците трябва внимателно да се почистят и поставят в контейнер за зеленчуци/салати.

Млякото и другите течности трябва да бъдат запечатани с капаци и поставени на рафта за бутилки на вратата.

Съхранение на замразена храна

Когато използвате фризера за първи път или след размразяване, завъртете термостата на настройка 7 за най-малко два часа, преди да поставите храна за съхранение, след това регулирайте до предпочитаната от вас настройка.

Всички замразени продукти, които закупите трябва да бъдат поставени във фризера възможно най-бързо, за да избегнете размразяване на храната.

Препоръките за съхранение, отпечатани на опаковката на замразената храна от производителя трябва винаги да се спазват.

Замразяване на прясна храна (фризер)

Уверете се, че дейностите по замразяване се извършват при най-хигиенни условия, тъй като самото замразяване не стерилизира храната. Никога не поставяйте горещи или дори топли храни във фризера. Преди съхранение на храната, опаковайте я в пластмасови торбички, алуминиево фолио или контейнери за фризер и я поставете във фризера без да влиза в контакт с храна, която вече е замразена. Вижте техническите данни в задната част на тази книжка за максималното допустимо количество в килограми прясна храна, която може да се съхранява във всеки 24-часов период със стайна температура от 25С. Никога не замразявайте повече от максималното допустимо количество.

Как се правят кубчета лед (съдът за лед не е предоставен)

Налейте вода в съда за ледени кубчета, докато е на 2/3 пълен и го поставете във фризера. Ледените кубчета ще се формират след приблизително 2 до 3 часа. Ледените кубчета могат лесно да бъдат извадени чрез огъване на съда за лед или като го поставите под студена вода за кратко време.

Процес на размразяване на хладилника

Процесът на размразяване на хладилника се извършва автоматично всеки път, когато компресорът спре.

Размразената вода се източва от отделението в тава, поставена върху компресора в задната част на уреда, където се изпарява.

Никога не запушвайте отвора за източване с храна, той се намира вътре в хладилника в задната страна на уреда точно над капака на контейнера за запазване на свежестта.

Процес на размразяване на фризера

Малки количества скреж ще се натрупат във фризера, в зависимост от продължителността на времето, през което вратата е оставена отворена или въведеното количество влага. От съществено значение е да не се позволи формирането на скреж или лед на места, където ще повлияе на плътното прилепване на уплътнението на вратата. Това може да позволи навлизането на въздух в отделението, което ще доведе до непрекъснатата работа на компресора. Образуването на тънък слой скреж е доста малко и може да се премахне с четка или пластмасова стъргалка. Не използвайте метални или остри стъргалки, механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване. Махнете откъснатите парчета скреж от пода на уреда. За премахването на тънък слой скреж не е необходимо да изключвате уреда.

За премахването на големи парчета лед, изключете уреда от захранването и изпразнете съдържанието в картонени кутии и го увийте в дебели одеяла или пластове хартия, за да го поддържате студено. Размразяването ще бъде най-ефективно, ако се извърши, когато фризерът е празен и поставете тиган с гореща вода върху един от рафтовете, и затворете вратата за по-бързо размразяване. Не забравяйте да поставите съд под предната част на отвора на фризера за събиране на водата от топящия се лед.

Увеличаването на температурата на замразените опаковани храни по време на размразяване ще съкрати живота им на съхранение. В случай, че продуктите са добре опаковани и поставени на охладено място, те трябва да издържат няколко часа. Проверете продуктите, когато ги поставяте във фризера и, ако някои от тях са размразени, те трябва да се изядат в рамките на 24 часа или да се сготвят и размразят. След като размразяването приключи, почистете вътрешността с разтвор от топла вода с малко сода бикарбонат и след това внимателно подсушете. Измийте всички подвижни части по същия начин и ги сглобете отново. Свържете отново уреда към захранването и го оставете в продължение на 2 до 3 часа на настройка номер 7, преди да поставите обратно храната във фризера и регулирайте термостата на нормалната си настройка (обикновено е 4).

Почистване и поддръжка

Преди извършването на почистване и поддръжка, трябва да изключите уреда от захранването като извадите щепсела, никога не вадете щепсела като дърпате кабела. Извадете щепсела, като дърпате самия щепсел.

Препоръчва се при почистване на уреда, както отвън, така и отвътре, да се използва топла вода с малко сода бикарбонат. Използвайте 1 чаена лъжица към 1,2 литра вода.

Ако няма да използвате уреда за дълъг период от време, тогава е препоръчително да извадите всичката храна, да почистете вътрешността на уреда и да оставите вратата отворена, за да позволите на въздуха да циркулира, за да избегнете неприятните миризми.

Прекъсване на захранването

При прекъсване на захранването за кратък период под 12 часа дръжте вратата затворена. Захранената храна не трябва да бъде засегната, ако прекъсването трае по-малко от 12 часа.

Допълнителна защита може да се предостави чрез покриване на уреда с две или три дебели одеяла. Ако се очаква дълго прекъсване на захранването, опитайте да преместите хранителните продукти в друг уред или на студено съхранение, ако е възможно.

Продължителни периоди на неизползване

Ако прекъсването на захранването трае по-дълго от 12 часа, проверете съдържанието на фризера.

Ако храната се е размразила, согответе и замразете отново храна или трябва да бъде консумирана незабавно. Никога не замразявайте повторно размразена храна.

Ако уредът не работи правилно:

Моля, проверете следните точки.

Прекъснато ли е захранването? (Проверете като включите осветлението в дома си)

Предпазителят изгорял ли е или прекъсвачът е изключил.

Затворена ли е добре вратата?

Проверете дали термостатът е правилно настроен.

Проверете дали захранващият щепсел е правилно поставен в контакта и дали е включен.

Проверете дали контактът работи. Опитайте друг уред.

Проверете дали стайната температура е твърде студена или твърде топла.

(диапазон на работната температура от 16°C до 32°C)

Ако уредът не се използва за продължителен период от време

Ако хладилникът няма да се ползва за дълъг период от време, спазете следната процедура:

Изключете хладилника от мрежовото захранване, като издърпате щепсела от контакта.

Почистете и подсушете уреда от вътре според указанията в раздела за почистването му.

Оставете вратата отворена, за да предотвратите наслагването на неприятни миризми, докато уредът не се използва.

Преди да се обадите на сервиза

Моля, проверете следните точки:

1. Хладилникът не работи

Проверете дали захранващият щепсел е правилно поставен в контакта

Включете друг уред в контакта, и ако другият уред работи, проверете предпазителя или прекъсвачът.

2. Хладилникът работи шумно

Проверете дали уредът е нивелиран и дали не е в контакт с друг уред или кухненско обзавеждане.

3. Хладилникът не се охлажда достатъчно.

Ако вратата се отваря твърде често или, ако е оставена отворена за известно време, ще отнеме време на уреда да достигне зададената му температура.

Проверете дали въздушният поток около хладилника не е намален, поради недостатъчно пространство.

ЗАБЕЛЕЖКА: Следните характеристики не трябва да се считат за проблем.

Лек звук на капене, причинен от преминаващата през тръбата охлаждаща течност.

Компресорът работи на висока температура.

Какво трябва да правите и какво да не правите

- Съхранявайте сурово месо и птици под сготвени храни и млечни продукти.
- Оставайте марулитите, зелето, магданоза и карфиола върху стеблото.
- Завивайте сиренето първо в импрегнирана хартия и след това в полиетиленова торбичка, като изключвате въздуха възможно най-много. За най-добри резултати, извадете от отделението на хладилника един час преди ядене.
- Завивайте суровото месо и птиците в полиетиленово или алуминиево фолио. Така се предотвратява изсъхването.
- Завивайте рибата и карантията в полиетиленови торбички.
- Увивайте храната със силна миризма или която може да изсъхне, в полиетиленови торбички, или алуминиево фолио, или я поставяйте в херметически затворен контейнер.
- Увивайте добре хляба, за да запазите свеж.
- Охлаждайте бялото вино, бирата и минералната вода, преди сервиране.
- Проверявайте съдържанието на отделението за ниска температура от време навреме.
- Съхранявайте храната възможно най-кратко време и се придържайте към датите за "Срок на годност" и "Да се използва до" и т.н.
- Съхранявайте полуфабрикатите в съответствие с инструкциите, посочени на опаковките им.
- Винаги избирайте висококачествена прясна храна и се уверете, че е старателно почистена, преди съхранение.
- Обвивайте всички храни с алуминиево фолио или в торби за съхранение на храна и се уверете, че няма останал въздух.
- Не блокирайте вентилационните отвори в корпуса на уреда.
- Уверете се, че температурата на замразената храна не се покачва при размразяване, покачването на температурата по време на размразяване може да намали срока на съхранение на храната ви.
- Не покривайте лавиците със защитни материали, които могат да попречат на циркулацията на въздуха.
- Не съхранявайте отровни или опасни субстанции в хладилника. Той е предназначен само за съхранение на хранителни продукти.
- Не консумирайте храна, която е била замразена за много дълъг период от време.
- Не съхранявайте сготвена и прясна храна заедно в един и същ съд. Трябва да се опаковат и съхраняват отделно.
- Не оставяйте замразената храна или соковете от храната да текат върху вече съхранена храна.
- Не оставяйте вратата отворена за дълги периоди, тъй като така уредът ще работи с по-голяма консумация и ще предизвика натрупване на излишен лед.
- Не използвайте предмети с остри ръбове, като ножове или вилици, за премахване на леда.
- Не използвайте сешоари или електроуреди за размразяване, използвайте само izdeliata, препоръчани от производителя.
- Не поставяйте гореща храна в уреда. Оставете я първо да се охлади.
- Не поставяйте бутилки, пълни с течност, или запечатани метални кутийки с газирани течности във фризера, тъй като те могат да гръмнат.
- Не давайте на децата сладолед и ледени кубчета направо от фризера. Ниската температура може да причини "изгаряния от измръзване" по устните.
- Не се опитвайте да съхранявате замразена храна, която се е размразила - тя трябва да се консумира в рамките на 24 часа или да бъде сготвена и замразена отново.
- Не повреждайте хладилната верига.



ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ДЕПОНИРАНЕТО



Като отговорен търговец на дребно, ние се грижим за околната среда. Поради това, ние ви насърчаваме да спазвате правилната процедура за унищожаване на вашия продукт и опаковъчни материали. Така ще помогнете за опазване на природните ресурси и ще гарантирате, че той е рециклиран по начин, който опазва здравето и околната среда.

Вие трябва да унищожите този продукт и неговата опаковка съгласно местните закони и регламенти. Тъй като този продукт съдържа електронни компоненти и понякога батерии, продуктът и неговите аксесоари трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, когато продуктът достигне края на експлоатационния си срок.

Свържете се с местните власти, за да научите процедурите за рециклиране и унищожаване.

Продуктът трябва да бъде занесен във вашия местен пункт за рециклиране. В някои от пунктовете за събиране приемат продуктите безплатно.

Извиняваме се за всяко неудобство, причинено от незначителни разминавания в тези инструкции, които биха могли да възникнат в резултат на усъвършенстване и развитие на продукта

Haier

HTM-546W

HTM-546S

HTM-546B

HTM-547W

HDD-546WM

HDD-546SM

HDD-546BM

HTM-566W

HTM-566S

HTM-676W

HTM-676S

CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU



NÁVOD K POUŽITÍ

Bezpečnostní upozornění

Symboły:



Obecné rady pro optimální provoz spotřebiče



Obecné nebezpečí



Horké povrchy

Než uvedete spotřebič do provozu přečtete si pozorně návod k použití a k montáži před instalací, zapnutím a používáním přístroje! Tento návod obsahuje důležité informace týkající se instalace, použití a údržby spotřebiče. Návod si uschovejte i pro pozdější nahlédnutí, případně pro další majitele spotřebiče v případě dalšího prodeje výrobku.



Pokud je spotřebič přepravován v horizontální poloze, olej z kompresoru může zatéct do chladicího okruhu. Proto ponechte spotřebič po dobu 12 hodin před zapnutím ve vertikální poloze, aby olej natekl zpět do kompresoru.



Po vybalení spotřebič pečlivě prohlédněte, zda není nikterak poškozen. Přesvědčte se také, že kabel není poškozen. Zjistíte-li nějaké závady, vypněte spotřebič a kontaktujte prodejce nebo v případě poškozeného přírodního kabelu servisní centrum. Pokud je přístroj a všechny jeho součásti v pořádku, nainstalujte podle pokynů v příslušné kapitole.

Při instalaci spotřebiče na místo, popř. při posouvání spotřebiče, by mohlo dojít k jeho promáčknutí nebo poškození přírodního kabelu. Zkontrolujte, zda přírodní kabel nikde neprekáží.

Před připojením spotřebiče ke zdroji elektrické energie se ujistěte, že kapacita systému odpovídá údajům uvedených na výkonnostním štítku spotřebiče.

Jakékoliv úpravy domácí elektroinstalace nezbytné pro připojení spotřebiče mohou být provedeny pouze odborným pracovníkem.



Přesouváte-li spotřebič z jeho obvyklé pozice, je nutné si uvědomit, že i když jste odpojili přírodní kabel, součásti na zadní straně spotřebiče mohou být ještě po určitou dobu velmi horké.



Tento spotřebič není určen pro vestavby. Nezakrývejte nebo nezastavujte otvory přívodu a odvodu vzduchu. Nedostatečné odvětrání způsobí špatnou funkci a poškození spotřebiče.

Provoz přístroje

Používejte spotřebič pouze k účelům, ke kterým je určen.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití, pro uchovávání nebo zmrazování potravin a k přípravě ledu.

Teplota uvnitř chladničky i mrazničky může mírně stoupat nebo klesat, tato zařízení nejsou proto vhodná k uchovávání výrobků (např. léků), které vyžadují stabilní teplotu.



Nepoužívejte uvnitř spotřebiče žádné další elektrospotřebiče (např. topná tělesa, elektrické zmrzlinové stroje atd.) Hrozí nebezpečí výbuchu!



Neukládejte do chladničky potraviny s hořlavými hnicími plyny (např. spreje) a žádné výbušné, kontaminující nebo tekavé látky. Hrozí nebezpečí výbuchu!



Neskladujte v mrazicím prostoru tekutiny v lahvích a plechovkách (zejména nápoje s obsahem oxidu uhličitého). Láhve a plechovky mohou prasknout!

Vysokoprocentní alkohol ukládejte jen s pevným uzávěrem a ve svislé poloze.

Nepoužívejte podstavec, zásuvky, dvířka spotřebiče atd. jako stupátko nebo jako opěrku. Hrozí nebezpečí zranění osob nebo poškození spotřebiče.

Dbejte na to, aby se plastové součásti spotřebiče a těsnění dveří neznečistilo olejem nebo tukem. Plastové součásti a těsnění se pak stávají porézní.

Nekonzumujte zmrazené potraviny ihned po vyjmutí z mrazicího prostoru. Hrozí nebezpečí omrzlin!



Vyhňte se delšímu kontaktu rukou se zmrazenými potravinami, ledem nebo odpařovacími trubkami. Hrozi nebezpečí omrzlin a přimrznutí!



Nedoporučujeme vkládat horké tekutiny nebo jídla dovnitř chladničky a plnit nádoby až po okraj.



Nepokládejte na chladničku křehké, těžké nebo nestabilní předměty.

Děti v domácnosti

Nikdy nenechávejte obaly a jejich součásti dětem. Hrozi nebezpečí otravy nebo udušení skládacími kartony a fóliemi! Tento spotřebič není žádnou hračkou pro děti!

U spotřebičů se zámkem na dveřích: nenechávejte klíče v dosahu dětí!

Pokud již chladničku nebudete používat, demontujte dvířka, těsnění, police a uložte je na bezpečné místo.

Předejdete tak nebezpečí uvíznutí dítěte uvnitř chladničky.

Údržba a čištění



Dříve než začnete s pravidelnou nebo mimořádnou údržbou, odpojte přírodní kabel spotřebiče nebo vypínejte jištění. Netahejte nikdy za síťový přírodní kabel, ale vždy přímo za vidlici.



Nepoužívejte mechanická ani jiná zařízení, mimo zařízení doporučených výrobcem, k tomu, abyste urychlili proces rozmrazování.

Neodmrazujte nebo nečistěte spotřebič pomocí parního čistícího přístroje! Pára může vniknout do elektrických součástí spotřebiče, kde by mohlo dojít ke zkratu. Hrozi nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

Zmrzlou vrstvu ledu a přimrzlé potraviny neodstraňujte nožem nebo ostrým předmětem. Můžete tím poškodit trubky na chladicím médiu. Při úniku chladicího media může dojít k poranění očí, nebo se může vznítit.

Všeobecné pokyny

Zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly poučeny o použití zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.

Tento spotřebič je otestován v souladu se směrnicemi platnými v Evropské Unii.

Těsnost chladicího okruhu je přezkoušena.

Tento výrobek odpovídá příslušným bezpečnostním ustanovením pro elektrické spotřebiče platným v Evropské Unii.

Technická bezpečnost



Spotřebič obsahuje chladicí plyn, ISOBUTHAN (R600a). Spotřebič přepravujte či přesouvejte jen s maximální opatrností, vyhněte se nadměrným nárazům a otřesům, aby nedošlo k poškození spotřebiče. Pokud dojde k poškození chladicího okruhu a možnému úniku chladicího plynu, vzniká riziko výbuchu, který může být vyvolán jiskrou nebo plameny. Pokud spotřebič vykazuje známky poškození, nesmí být uveden do provozu. V takovém případě kontaktujte servisní centrum, vyvčetně místnost, kde je zařízení umístěno a zamezte šíření plamenů nebo jiným zásahům do zařízení.

Bezpečnostní pokyny pro plyn R600a

Opatření v případě nenadálého úniku

Pokud lze větrat, nechte materiál odpařit.

Vlastnosti plynu

Plyn je vysoce hořlavý, je nutno zcela vyloučit kontakt s otevřeným ohněm a horkými povrchy. Protože je plyn R600a těžší než vzduch, může docházet k jeho vysoké koncentraci u země, kde je větrání slabé.

První pomoc

Vdechnutí

Odveďte zasaženou osobu ze zamořeného prostoru na teplé, dobře větrané místo. Dlouhodobý pobyt v zamořeném území může způsobit dušení, případně ztrátu vědomí. Pokud je to nutné, zaveďte umělé dýchání a v mimořádně vážné situaci, pod odborným lékařským dohledem, podějte kyslík.

Kontakt s pokožkou

Při nahodilém kontaktu s pokožkou nedojde k ohrožení zdraví, raději důkladně omyjte postižené místo. Tekutý postřík nebo rozprášená tekutina mohou způsobit omrzliny, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a přivolejte ošetřujícího lékaře.

Kontakt s očima

Pokud jsou zasaženy oči, vymyjte je velkým množstvím vody, snažte se přitom mít oči otevřené, a co nejdříve zavolejte specializovaného lékaře.

Pokud dojde ke styku s plynem nebo vdechnutí plynu R600a, kontaktujte svého lékaře.

SPRÁVNÉ UMÍSTĚNÍ

Dobré větrání

Aby bylo dobře odváděno teplo ze spotřebiče a byla tak zajištěna jeho vysoká efektivita a nízká spotřeba, je nutné zabezpečit okolo spotřebiče dobrou ventilaci. Z tohoto důvodu je nezbytné zachovat kolem spotřebiče dostatek volného místa. Vzadu nechte alespoň 10 cm volného místa, po stranách alespoň 10 cm a nad spotřebičem alespoň 20 cm. Zajistěte dostatek volného prostoru, aby se dvířka mohla otvírat v úhlu 160°.

Zdroj energie

Chladnička je určena pro jednofázové napájení střídavým proudem 220 - 240 V ~ 50 Hz; 230 V ~ 60 Hz. Pokud by kolísání napětí ve vaší oblasti bylo tak velké, že by napětí překračovalo výše uvedené hodnoty, použijte z bezpečnostních důvodů automatický regulátor napětí. Chladnička musí být zapojena do samostatné zásuvky, nikoliv do běžné s ostatními spotřebiči. Zástrčka musí pasovat do uzemněné zásuvky.

Napájecí kabel

Kabel neprodlužujte ani nesmotávejte. Dále je zakázáno vést kabel blízko kompresoru v zadní části chladničky, protože jeho povrch je během provozu horký. Pokud by s ním přišel do kontaktu, došlo by k poškození izolace nebo úniku elektrického proudu.

Ochrana před vlhkostí

Vyvarujte se umístění chladničky do prostor se zvýšenou vlhkostí, abyste minimalizovali možnost koroze jejich kovových částí. Navíc je zakázáno na chladničku stříkat vodu, v opačném případě by mohlo dojít ke znehodnocení izolace a proudovému svodu (probíjení).

Ochrana před teplem

Chladnička by měla stát v dostatečné vzdálenosti od jakýchkoliv zdrojů tepla nebo z dosahu přímého slunce.

Stabilizace chladničky

Podlaha, na kterou chladničku umístíte, musí být rovná a pevná.

Nestavte ji na žádný měkký materiál, jako je pěnový plast apod. Pokud chladnička není vyrovnaná, pomozte si vyrovnávací nožkou. Chladničku nestavte blízko něčeho, co odráží zvuk.

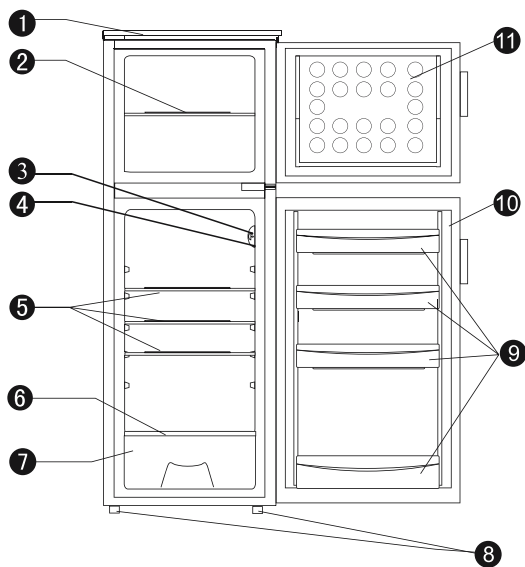
Vyvarujte se nebezpečí

Nedoporučujeme stavět chladničku blízko jakýchkoliv těkavých nebo výbušných látek, např. plyn, benzín, alkohol, lak nebo olej apod. Zmíněné látky také nesmíte v chladničce skladovat.

Stěhování

Při instalaci nebo stěhování chladničku nesmíte pokládat vodorovně ani naklánět v úhlu větším než 45°, případně ji otáčet vzhůru nohama.

Popis přístroje



- ① Horní deska
- ② Drátěná police
- ③ Termostat a osvětlení
- ④ Dvevní spínač
- ⑤ Skleněné police
- ⑥ Kryt zásuvky na ovoce a zeleninu
- ⑦ Zásuvka na ovoce a zeleninu
- ⑧ Nastavitelné přední nožky
- ⑨ Dvevní police
- ⑩ Těsnění dvířek
- ⑪ Dvířka mrazničky

Pokyny pro používání

Odstraňte veškerý obalový materiál a umyjte vnitřek spotřebiče vlažnou vodou obsahující trochu jedlé sody, v poměru 1 lžička na 1,2 l vody. Nepoužívejte čisticí prostředky ani mýdla, protože by mohly kontaminovat potraviny. Po vyčištění všechny části dobře vysušte.

Ovládání teploty

Chladnička je vyrobena tak, aby uvnitř udržela teplotu mezi 0 °C a 10 °C.

Abyste mohli teplotu uvnitř spotřebiče regulovat, je spotřebič vybaven nastavitelným termostatem umístěným uvnitř chladničky, kterým lze nastavit teplotu v rozmezí 1 (nejteplejší) až 7 (nejchladnější). Pro běžný chod doporučujeme nastavit termostat na střední stupeň a po pár hodinách ho přenastavit na požadovanou teplotu. Pokud bude termostat na „0“ bude chladnička i mraznička vypnuta. Nezapomeňte, že tím spotřebič neodpojíte od zdroje energie. Pokud tak chcete učinit, musíte odpojit napájecí kabel ze zásuvky.

Pokud chcete dosáhnout nižší teploty uvnitř spotřebiče, nastavte termostat na vyšší stupeň. Pokud chcete dosáhnout vyšší teploty uvnitř spotřebiče, nastavte termostat na nižší stupeň. Vnitřní teplota a nastavení teploty spotřebiče, ale záleží také na dalších faktorech.

1. Proměnlivá okolní teplota.
2. Četnost otevírání dvířek spotřebiče.
3. Množství a teplota potravin a nápojů, které do spotřebiče uložíte.
4. Klimatické podmínky a roční období, např. léto / zima.
5. Umístění spotřebiče a adekvátní cirkulace vzduchu okolo spotřebiče.

Do spotřebiče nikdy neukládejte horké nebo teplé pokrmy ani nenechávejte otevřená dvířka spotřebiče na delší než nezbytnou dobu, protože by se následně zvýšila teplota i vlhkost, čímž by se zvýšil objem námrazy v chladničce / mrazničce.

Uskladnění potravin v chladničce

Potravinu byste vždy měli pevně zakrýt potravinovou fólií, vložit je do sáčku nebo do vzduchotěsných nádob. Předjedete tím vysoušení potravin a kontaminaci ostatních potravin silným aroma, které některé potraviny mají. Syrové maso skladujte v polyetylenových sáčcích nebo vzduchotěsných nádobách a na spodní polici. Syrové maso nesmí přijít do kontaktu s vařenými pokrmy. Z bezpečnostních důvodů skladujte syrové maso pouze dva až tři dny. Ovoce a zeleninu ukládejte očištěné do zásuvky na ovoce a zeleninu / saláty. Mléko a jiné nápoje musí být utěsněné víčkem a uložené v lahvičce v policích dvířek.

Skladování zmrazených potravin

Při prvním použití mrazničky nebo po odmrazování otočte termostat do polohy 7 na dobu minimálně dvou hodin před vložením potravin určených ke skladování. Následně nastavte vámi požadovanou teplotu. Všechny vámi zakoupené zmrazené potraviny je třeba umístit do mrazničky co nejdříve, aby se zabránilo rozmrazení zmrazených potravin. Je nutné vždy dodržovat doporučení pro skladování natištěné výrobcem na obalu zmrazených potravin.

Zmrazování čerstvých potravin (mraznička)

Zajistěte, aby se zmrazování provádělo za co nejhygieničtějších podmínek, protože samotné zmrazování nezajišťuje sterilizaci potravin. Nikdy nekládejte horká nebo teplá jídla do mrazničky. Před uložením potraviny zabalte do plastových sáčků, alobalu nebo nádob vhodných do mrazničky a vložte je do mrazničky tak, aby se nedostaly do kontaktu s již zmrazenými potravinami. V seznamu technických údajů na konci tohoto návodu vyhledejte maximální dovolené množství čerstvých potravin v kilogramech, které smí být zmrazeno během 24 hodin při teplotě místnosti 25°C. Nikdy nezmrazujte větší než maximálně dovolené množství.

Výroba ledu (táček na led není součástí příslušenství)

Do táčku na led nalijte vodu, tak aby byl ze dvou třetin plný, a vložte ho do mrazničky. Led se vytvoří během přibližně 2 až 3 hodin. Kostky ledu vyjmete snáze, pokud táček na chvíli vložíte pod tekoucí studenou vodu.

Odmrazování chladničky

Odmrazování chladničky probíhá automaticky při každém zastavení kompresoru.

Roztátá voda odtéká z chladničky do táčku na kompresoru v zadní části spotřebiče a odtamtud se odpařuje.

Odmrazování mrazničky

Uvnitř mrazničky se v závislosti na délce, po kterou necháváte otevřená dvířka, nebo na množství vniklé vlhkosti vytvoří menší vrstva námrazy. Je nezbytné, abyste zajistili, že se v místech, která by mohla ovlivnit zavírání dvířek a jejich těsnění, netvoří žádná námraza. Tím by mohl vzduch pronikat do spotřebiče a následně tak podporovat nepřetržitý chod kompresoru. Tenká vrstva námrazy je docela měkká a lze ji odstranit kartáčkem nebo plastovou škrabkou. Nepoužívejte kovové ani ostré škrabky, mechanická zařízení ani jiné způsoby uspořádání mrazicího procesu. Veškerý uvolněný led ze spotřebiče vyjměte. K odstranění tenké vrstvy ledu je nutné spotřebič vypnout. K odstranění silné vrstvy ledu odpojte spotřebič od zdroje energie a vyprázdněte jeho veškerý obsah do papírových krabic nebo ho zabalte do silných příkrývek nebo vrstev papíru, abyste ho udrželi chladný. Odmrazování bude efektivnější, pokud bude mraznička prázdná. Vložte do ní nádobu s horkou vodou a zavřete dvířka, odmrazování tak urychlíte. Nezapomeňte pod mrazničku vložit nádobu, do které se bude zachytávat voda z tajícího ledu.

Zvýšením teploty zmrazených potravin během odmrazování se zkrátí jejich životnost. Pokud bude obsah dobře zabalený a uložen v chladu, měl by vydržet několik hodin.

Při ukládání potravin zpět do mrazničky je zkontrolujte a pokud jsou některé rozmrazené, buď je do 24 hodin zkonsumujte nebo tepelně zpracujte a opět zmrazte. Po odmrazení vnitřek spotřebiče vyčistěte roztokem teplé vody a jedlé sody a potom pořádně vysušte. Stejným způsobem omyjte všechny demontovatelné části a vložte je znovu zpět. Spotřebič připojte ke zdroji energie a nechte 2 až 3 hodiny termostat na nastavení 7, teprve potom vložte potraviny zpět do mrazničky a termostat přepněte na normální nastavení (obvykle 4).

Čištění a údržba

Před čištěním nebo údržbou musíte spotřebič odpojit od zdroje energie vytáhnutím zástrčky ze zásuvky, nikdy neodpojujte taháním za napájecí kabel. Zástrčku vytáhněte ze zásuvky uchopením za zástrčku.

Doporučujeme čistit vnitřek i vnější plášť spotřebiče teplou vodou s trochou jedlé sody. Použijte 1 lžičku na 1,2 litru vody.

Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, doporučujeme vyjmout veškeré potraviny, vnitřek vyčistit a nechat otevřená dvířka, aby se uvnitř netvořil nepříjemný zápach.

Výpadek proudu

Pokud jde o přerušení dodávky elektrického proudu na dobu kratší než 12 hodin, nechte dvířka zavřená.

Zmražené potraviny by v takovém případě neměly být nijak ovlivněny.

Můžete učinit dodatečná opatření a zakrýt spotřebič dvěma nebo třemi silnými příkrývkami. V případě dlouhodobějšího přerušení dodávky elektrického proudu se pokuste přemístit potraviny do jiného spotřebiče nebo do chladu, pokud je to možné.

Dlouhodobé vyřazení z provozu

Produkt je vybavený LED světlem, obraťte sa na popredajný servis v prípade výmeny.

Předcházení drobným poruchám

Než zavoláte do servisu, přečtěte si následující tabulku možných problémů a řešení. Tabulka obsahuje běžné problémy, kromě problémů způsobených defekty ve zpracování nebo materiálu chladničky.

Pokud problém přetrvává, vypněte přístroj a nepoužívejte ho. Kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

V žádném případě se nepokoušejte přístroj opravovat sami. V přístroji nejsou žádné díly, které by mohl uživatel opravit sám.

Problém	Řešení
Spotřebič nefunguje správně.	Nedošlo k výpadku elektrického proudu? (Zkontrolujte rozsvícením světla.) Nevyhořela pojistka nebo nevypadl jistič? Jsou správně dovřená dvířka? Zkontrolujte, zda je správně nastavený termostat. Zkontrolujte, zda je správně zapojená zástrčka do zásuvky a zda je zásuvka zapnutá. Zkontrolujte, zda zásuvka funguje - zapojte do ní jiné zařízení. Není v místnosti příliš chladno nebo příliš horko? (Provozní teplota je 16 °C až 32 °C.)
Pokud zařízení dlouhodobě nepoužíváte.	Odpojte spotřebič od zdroje energie jeho vytažením ze zásuvky. Vnitřek vyčistěte a vysušte, jak je uvedeno v části ohledně čištění spotřebiče. Nechte dvířka otevřená, aby se uvnitř netvořil nepříjemný zápach.
Mraznička nefunguje.	Zkontrolujte, zda je zástrčka pořádně zasunutá do zásuvky. Zkontrolujte, zda zástrčka funguje tím, že do ní zapojíte jiné zařízení. Pokud toto zařízení funguje, zkontrolujte pojistku v zástrčce spotřebiče.
Chladnička je za chodu velmi hlučná.	Zkontrolujte, zda je chladnička vyrovnaná a není v kontaktu s jiným zařízením nebo kuchyňským nábytkem.
Chladnička dostatečně nechladí.	Pokud byla chladnička otevřena příliš často nebo byla ponechána chvíli otevřená, bude trvat delší dobu, než dosáhne nastavené teploty. Zkontrolujte, zda nebyl omezen pohyb vzduchu okolo chladničky v důsledku nedostatku volného prostoru.

POZNÁMKA: Následující vlastnosti by neměly být posuzovány jako problém.

Jemný hluk způsobovaný chladivem protékajícím trubkami.

Provoz kompresoru při vysoké teplotě.

Tipy na používání

Neblokujte ventilační otvory v plášti spotřebiče.

Zajistěte, aby teplota zmražených potravin během jejich rozmrazování nestoupla, protože zvýšená teplota během rozmrazování může zkrátit životnost potravin.

Nezakrývejte police žádnými ochrannými materiály, které by mohly bránit v cirkulaci vzduchu.

Neskladujte v chladničce žádné jedovaté ani jinak nebezpečné směsi. Je určena pouze pro uskladnění požitelných potravin.

Nekonzumujte potraviny uložené příliš dlouho.

Neskladujte vařené a čerstvé potraviny ve stejné nádobě. Měli byste je zabalit a skladovat odděleně.

Nenechávejte rozmrazovat potraviny na jiných uložených potravinách, případně je nechat na ně odkapávat.

Nenechávejte dvířka otevřená příliš dlouho, protože by provoz spotřebiče byl ekonomicky náročnější a tvořila by se v něm nadměrná námraza.

Nepoužívejte k odstraňování ledu žádné ostré předměty, jako jsou nože nebo vidličky.

Nepoužívejte pro odmrazování vysoušeče vlasů ani jiná elektrická zařízení, pokud nejsou výslovně doporučená výrobcem.

Neukládejte do spotřebiče horké pokrmy. Nechte je nejdříve vychladnout.

Neukládejte do mrazničky nápoje v lahvích nebo plechovky obsahující sycené nápoje, protože by mohly prasknout.

Nepodávejte dětem zmrzliny a led přímo z mrazničky. Nízké teploty by mohly způsobit omrzliny rtů.

Neskladujte rozmražené potraviny. Ty byste měli spotřebovat do 24 hodin nebo tepelně upravit a teprve potom opět zmrazit.

Nepoškoďte žádným způsobem chladicí okruh.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

Haier

HTM-546W

HTM-546S

HTM-546B

HTM-547W

HDD-546WM

HDD-546SM

HDD-546BM

HTM-566W

HTM-566S

HTM-676W

HTM-676S

CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU



NÁVOD NA POUŽITIE

Bezpečnostné upozornenia

Symbody:



Všeobecné rady pre optimálnu prevádzku spotrebiča



Všeobecné nebezpečenstvo



Horúce povrchy

Skôr ako uvediete spotrebič do prevádzky prečítajte si pozorne návod na použitie a na montáž pred inštaláciou, zapnutím a používaním prístroja! Tento návod obsahuje dôležité informácie týkajúce sa inštalácie, použitia a údržby spotrebiča. Návod si uschovajte aj na neskoršie nahliadnutie, prípadne pre ďalších majiteľov spotrebiča v prípade ďalšieho predaja výrobku.



Ak spotrebič prepravujete v horizontálnej polohe, olej z kompresora môže zatecť do chladiaceho okruhu. Preto ponechajte spotrebič počas 12 hodín pred zapnutím vo vertikálnej polohe, aby olej natiekol späť do kompresora.



Po vybalení spotrebič starostlivo prezrite, či nie je nejaký poškodený. Presvedčte sa taktiež, že kábel nie je poškodený. Ak zistíte nejaké poruchy, vypnite spotrebič a kontaktujte predajcu alebo v prípade poškodeného prívodného kábla servisné centrum. Ak je prístroj a všetky jeho súčasti v poriadku, nainštalujte podľa pokynov v príslušnej kapitole.

Pri inštalácii spotrebiča na miesto, príp. pri posúvaní spotrebiča, by mohlo dôjsť k jeho zatlačeniu alebo poškodeniu prívodného kábla. Skontrolujte, či prívodný kábel nikde neprekáža. Pred pripojením spotrebiča k zdroju elektrickej energie sa uistite, že kapacita systému zodpovedá údajom uvedeným na výkonnostnom štítku spotrebiča.

Akkoľvek úpravy domovej elektroinštalácie nutné na pripojenie spotrebiča môže vykonať iba odborný pracovník.



Ak presúvate spotrebič z jeho obvyklej pozície, je nutné si uvedomiť, že aj keď ste odpojili prívodný kábel, súčasti na zadnej strane spotrebiča môžu byť ešte určitý čas veľmi horúce.



Tento spotrebič nie je určený na zabudovanie. Nezakrývajte alebo nezaložte otvory prívodu a odvodu vzduchu. Nedostatočné odvetranie spôsobí zľú funkciu a poškodenie spotrebiča.

Prevádzka prístroja

Používajte spotrebič iba na účely, na ktoré je určený.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce použitie, na uchovávanie alebo zmrazovanie potravín a na prípravu ľadu.

Teplota vnútri chladničky i mrazničky môže mierne stúpať alebo klesať, tieto zariadenia nie sú preto vhodné na uchovávanie výrobkov (napr. liekov), ktoré vyžadujú stabilnú teplotu.



Nepoužívajte vnútri spotrebiča žiadne ďalšie elektrospotrebiče (napr. vyhrievacie telesá, elektrické zmrazlinové strojčeky atď.). Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!



Neukladajte do chladničky potraviny s horľavými hnacími plynmi (napr. spreje) a žiadne výbušné, kontaminujúce alebo prchavé látky. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!



Neukladajte v mraziacom priestore tekutiny vo fľašiach a plechovkách (najmä nápoje s obsahom oxidu uhličitého). Fľaše a plechovky môžu prasknúť!

Vysoko percentný alkohol ukladajte len s pevným uzáverom a vo zvislej polohe.

Nepoužívajte podstavec, zásuvky, dvierka spotrebiča atď. ako stúpadlo alebo opierku. Hrozí nebezpečenstvo zranenia osôb alebo poškodenie spotrebiča.

Dbajte na to, aby sa plastové súčasti spotrebiča a tesnenie dverí neznečistili olejom alebo tukom. Plastové súčasti a tesnenie sa potom stávajú poréznyimi.

Nekonzumujte zmrazené potraviny ihneď po vybratí z mraziaceho priestoru. Hrozí nebezpečenstvo omrzlín!



Vyhňte sa dlhšiemu kontaktu rúk so zmrazenými potravinami, ľadom alebo odparovacími rúrkami. Hrozí nebezpečenstvo omrzlín a primrznutia!



Neodporúčame vkladat' horúce tekutiny alebo jedlá dovnútra chladničky a plniť nádoby až po okraj.



Neukladajte na chladničku krehké, ťažké alebo nestabilné predmety.

Deti v domácnosti

Nikdy nenechávajte obaly a ich súčasti deťom. Hrozí nebezpečenstvo otravy alebo udusenia skladacími kartónmi a fóliami! Tento spotrebič nie je žiadna hračka pre deti!

Pri spotrebičoch so zámkom na dverách: nenechávajte kľúče v dosahu detí!

Ak už chladničku nebudete používať, demontujte dvierka, tesnenie, police a uložte ich na bezpečné miesto.

Prídete tak nebezpečenstvu uviaznutia dieťaťa vnútri chladničky.

Údržba a čistenie



Skôr ako začnete s pravidelnou alebo mimoriadnou údržbou, odpojte prívodný kábel spotrebiča alebo vypínajte istenie. Neťahajte nikdy za sieťový prívodný kábel, ale vždy priamo za vidlicu.



Nepoužívajte mechanické ani iné zariadenia, okrem zariadení odporúčaných výrobcom, na to, aby ste urychlili proces rozmrazovania.

Neodmrazujte alebo nečistite spotrebič pomocou parného čistiaceho prístroja! Para môže vniknúť do elektrických súčastí spotrebiča, kde by mohlo dôjsť ku skratu. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Zmrznutú vrstvu ľadu a primrznuté potraviny neodstraňujte nožom alebo ostrým predmetom. Môžete tým poškodiť rúrky na chladiace médium. Pri úniku chladiaceho média môže dôjsť k poraneniu očí alebo sa môže vznietiť.

Všeobecné pokyny

Zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli poučené o použití zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa so zariadením nehrali.

Tento spotrebič je otestovaný v súlade so smericami platnými v Európskej únii.

Tesnosť chladiaceho okruhu je preskúšaná.

Tento výrobok zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam pre elektrické spotrebiče platným v Európskej únii.

Technická bezpečnosť



Spotrebič obsahuje chladiaci plyn ISOBUTHAN (R600a). Spotrebič prepravujte resp. presúvajte len s maximálnou opatnosťou, vyhňte sa nadmerným nárazom a otrasom, aby nedošlo k poškodeniu spotrebiča. Ak dôjde k poškodeniu chladiaceho okruhu a možnému úniku chladiaceho plynu, vzniká riziko výbuchu, ktorý môže byť vyvolaný iskrou alebo plameňmi. Ak spotrebič vykazuje známky poškodenia, nesmie byť uvedený do prevádzky. V takom prípade kontaktujte servisné centrum, vyvetrajte miestnosť, kde je zariadenie umiestnené a zamedzte šíreniu plameňov alebo iným zásahom do zariadenia.

Bezpečnostné pokyny pre plyn R600a

Opatrenia v prípade náhleho úniku

Ak je možné vetrať, nechajte materiál odpariť.

Vlastnosti plynu

Plyn je vysoko horľavý, je nutné úplne vylúčiť kontakt s otvoreným ohňom a horúcimi povrchmi. Pretože je plyn R600a ťažší než vzduch, môže dochádzať k jeho vysokej koncentrácii pri zemi, kde je vetranie slabé.

Prvá pomoc

Vdýchnutie

Odved'te zasiahnutú osobu zo zamoreného priestoru na teplé, dobre vetrané miesto. Dlhodobý pobyt v zamorenom území môže spôsobiť dusenie, prípadne stratu vedomia. Ak je to nutné, zaveďte umelé dýchanie a v mimoriadne vážnej situácii, pod odborným lekárskeym dohľadom, podajte kyslík.

Kontakt s pokožkou

Pri náhodnom kontakte s pokožkou nedôjde k ohrozeniu zdravia, radšej dôkladne umyte postihnuté miesto.

Tekutý postrek alebo rozprášaná tekutina môžu spôsobiť omrzliny, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a privolajte ošetrujúceho lekára.

Kontakt s očami

Ak sú zasiahnuté oči, vymyte ich veľkým množstvom vody, snažte sa pri tom mať oči otvorené, a čo najskôr zavolajte špecializovaného lekára.

Ak dôjde k styku s plynom alebo vdýchnutiu plynu R600a, kontaktujte svojho lekára.

Dobré vetranie

Aby bolo dobre odvádzané teplo zo spotrebiča a bola tak zaistená jeho vysoká efektivita a nízka spotreba, je nutné zabezpečiť okolo spotrebiča dobrú ventiláciu. Z tohto dôvodu je nevyhnutné zachovať okolo spotrebiča dostatok voľného miesta. Vzadu nechajte aspoň 10 cm voľného miesta, po stranách aspoň 10 cm a nad spotrebičom aspoň 20 cm. Zaisťte dostatok voľného priestoru, aby sa dvierka mohli otvárať v uhle 160°.

Zdroj energie

Chladnička je určená na jednofázové napájanie striedavým prúdom 220 – 240 V ~ 50 Hz; 230 V ~ 60 Hz. Ak by kolísanie napätia vo vašej oblasti bolo tak veľké, že by napätie prekračovalo vyššie uvedené hodnoty, použite z bezpečnostných dôvodov automatický regulátor napätia. Chladnička musí byť zapojená do samostatnej zásuvky, nie do bežnej s ostatnými spotrebičmi. Zástrčka sa musí hodiť do uzemnenej zásuvky.

Napájací kábel

Kábel nepredlžujte ani nezotavajte. Ďalej je zakázané viesť kábel blízko kompresora v zadnej časti chladničky, pretože jeho povrch je počas prevádzky horúci. Ak by s ním prišiel do kontaktu, došlo by k poškodeniu izolácie alebo úniku elektrického prúdu.

Ochrana pred vlhkosťou

Vyvarujte sa umiestnenia chladničky do priestorov so zvýšenou vlhkosťou, aby ste minimalizovali možnosť korózie jej kovových častí. Navyše je zakázané na chladničku striekať vodu, v opačnom prípade by mohlo dôjsť k znehodnoteniu izolácie a prúdovému zvodu (prebijaniu).

Ochrana pred teplom

Chladnička by mala stáť v dostatočnej vzdialenosti od akýchkoľvek zdrojov tepla alebo z dosahu priameho slnka.

Stabilizácia chladničky

Podlaha, na ktorú chladničku umiestnite, musí byť rovná a pevná.

Nestavajte ju na žiadny mäkký materiál, ako je penový plast a pod. Ak chladnička nie je vyrovnaná, pomôžte si vyrovnávacou nôžkou. Chladničku nestavajte blízko ničoho, čo odráža zvuk.

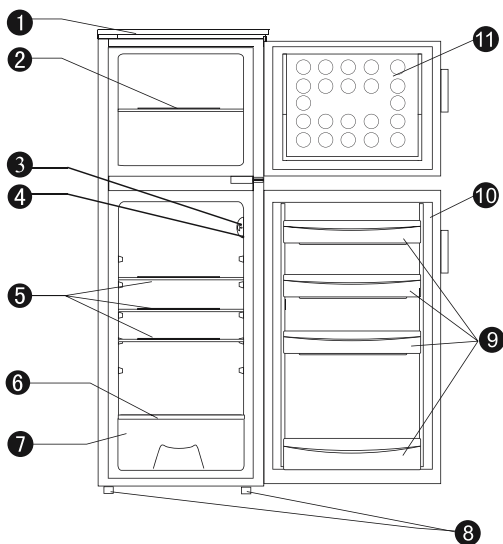
Vyvarujte sa nebezpečenstva

Neodporúčame stavať chladničku blízko akýchkoľvek prchavých alebo výbušných látok, napr. plyn, benzín, alkohol, lak alebo olej a pod. Zmienené látky tiež nesmiete v chladničke skladovať.

Sťahovanie

Pri inštalácii alebo sťahovaní chladničku nesmiete ukladať vodorovne ani nakláňať v uhle väčšom než 45°, prípadne ju otáčať hore nohami.

Popis prístroja



- ① Horná doska
- ② Drôtená polica
- ③ Termostat a osvetlenie
- ④ Dverný spínač
- ⑤ Sklenené police
- ⑥ Kryt zásuvky na ovocie a zeleninu
- ⑦ Zásuvka na ovocie a zeleninu
- ⑧ Nastaviteľné predné nôžky
- ⑨ Dverné police
- ⑩ Tesnenie dvierok
- ⑪ Dvierka mrazničky

Pokyny na používanie

Odstráňte všetok obalový materiál a umyte vnútro spotrebiča vlažnou vodou obsahujúcou trochu jedlej sódy, v pomere 1 lyžička na 1,2 l vody. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani mydlá, pretože by mohli kontaminovať potraviny. Po vyčistení všetky časti dobre vysušte.

Ovládanie teploty

Chladnička je vyrobená tak, aby vnútri udržala teplotu medzi 0 °C a 10 °C.

Aby ste mohli teplotu vnútri spotrebiča regulovať, je spotrebič vybavený nastaviteľným termostatom umiestneným vnútri chladničky, ktorým je možné nastaviť teplotu v rozmedzí 1 (najteplejšie) až 7 (najchladnejšie). Pre bežný chod odporúčame nastaviť termostat na stredný stupeň a po pár hodinách ho upraviť na požadovanú teplotu. Ak bude termostat na „0“, bude chladnička i mraznička vypnutá. Nezabudnite, že tým spotrebič neodpojíte od zdroja energie. Ak tak chcete urobiť, musíte odpojiť napájací kábel od zásuvky.

Ak chcete dosiahnuť nižšiu teplotu vnútri spotrebiča, nastavte termostat na vyšší stupeň. Ak chcete dosiahnuť vyššiu teplotu vnútri spotrebiča, nastavte termostat na nižší stupeň. No vnútorná teplota a nastavenie teploty spotrebiča závisí aj od ďalších faktorov.

1. Premenná okolitá teplota.
2. Časť otvárania dveriek spotrebiča.
3. Množstvo a teplota potravín a nápojov, ktoré do spotrebiča uložíte.
4. Klimatické podmienky a ročné obdobie, napr. leto/zima.
5. Umiestnenie spotrebiča a adekvátne cirkulácia vzduchu okolo spotrebiča.

Do spotrebiča nikdy neukladajte horúce alebo teplé pokrmy ani nenechávajte otvorené dverka spotrebiča na dlhší čas než je nevyhnutné, pretože by sa následne zvýšila teplota i vlhkosť, čím by sa zvýšil objem námrazy v chladničke/mrazničke.

Uskladnenie potravín v chladničke

Potraviny by ste vždy mali pevne zakryť potravinovou fóliou, vložiť ich do vrecúška alebo do vzduchotesných nádob. Predídete tým vysúšaniu potravín a kontaminácii ostatných potravín silnou arómou, ktorú niektoré potraviny majú.

Surové mäso skladujte v polyetylénových vrecúškach alebo vzduchotesných nádobách a na spodnej polici. Surové mäso nesmie prísť do kontaktu s varenými pokrmami. Z bezpečnostných dôvodov skladujte surové mäso iba dva až tri dni. Ovocie a zeleninu ukladajte očistené do zásuvky na ovocie a zeleninu/šaláty. Mlieko a iné nápoje musia byť utesnené viečkom a uložené vo fľašiach v policiach dvierok.

Skladovanie zmrazených potravín

Pri prvom použití mrazničky alebo po odmrazovaní otočte termostat do polohy 7 na minimálne dve hodiny pred vložením potravín určených na skladovanie. Následne nastavte vami požadovanú teplotu.

Všetky vami kúpené zmrazené potraviny je potrebné umiestniť do mrazničky čo najskôr, aby sa zabránilo rozmrazeniu zmrazených potravín.

Je nutné vždy dodržiavať odporúčania pre skladovanie vytlačené výrobcom na obale zmrazených potravín.

Zmrazovanie čerstvých potravín (mraznička)

Zaistite, aby zmrazovanie prebiehalo za čo najhygienickejších podmienok, pretože samotné zmrazovanie nezaisťuje sterilizáciu potravín. Nikdy nevkładajte horúce alebo i len teplé jedlá do mrazničky. Pred uložením potraviny zabaľte do plastových vrecúšok,lobalu alebo nádob vhodných do mrazničky a vložte ich do mrazničky tak, aby sa nedostali do kontaktu s už zmrazenými potravinami. V zozname technických údajov na konci tohto návodu vyhľadajte maximálne dovolené množstvo čerstvých potravín v kilogramoch, ktoré sa smie zmraziť počas 24 hodín pri teplote miestnosti 25 °C. Nikdy nezmrazujte množstvo väčšie ako maximálne dovolené.

Výroba ľadu (tácka na ľad nie je súčasťou príslušenstva)

Do tácky na ľad nalejte vodu, tak aby bola z dvoch tretín plná, a vložte ju do mrazničky. Ľad sa vytvorí počas približne 2 až 3 hodín. Kocky ľadu vyberiete ľahšie, ak tácku na chvíľu vložíte pod tečúcu studenú vodu.

Odmrazovanie chladničky

Odmrazovanie chladničky prebieha automaticky pri každom zastavení kompresora.

Roztopená voda odtieká z chladničky do tácky na kompresore v zadnej časti spotrebiča a odtiaľ sa odparuje.

Odmrazovanie mrazničky

Vnútri mrazničky sa v závislosti od toho, ako dlho nechávate otvorené dverka, alebo od množstva vniknutej vlhkosti vytvorí menšia vrstva námrazy. Je nevyhnutné, aby ste zaistili, že sa v miestach, ktoré by mohli ovplyvniť zatváranie dverok a ich tesnenia, netvorila žiadna námraza. Tým by mohol vzduch prenikat' do spotrebiča a následne tak podporovať nepretržitý chod kompresora. Tenká vrstva námrazy je dosť mäkká a je možné ju odstrániť kefkou alebo plastovou škrabkou. Nepoužívajte kovové ani ostré škrabky, mechanické zariadenia ani iné spôsoby urýchlenia mraziaceho procesu. Všetok uvoľnený ľad zo spotrebiča vyberte. Na odstránenie tenkej vrstvy ľadu je nutné spotrebič vypnúť. Na odstránenie hrubej vrstvy ľadu odpojte spotrebič od zdroja energie a vyprázdnite jeho všetok obsah do papierových škatúľ alebo ho zabaľte do silných prikrývok alebo vrstiev papiera, aby ste ho udržali chladný. Odmrazovanie bude efektívnejšie, ak bude mraznička prázdna. Vložte do nej nádobu s horúcou vodou a zavrite dverka, odmrazovanie tak urýchlite. Nezabudnite pod mrazničku vložiť nádobu, do ktorej sa bude zachytávať voda z roztápajúceho sa ľadu.

Zvýšením teploty zmrazených potravín počas odmrazovania sa skráti ich životnosť. Ak bude obsah dobre zabalený a uložený v chlade, mal by vydržať niekoľko hodín.

Pri ukladaní potravín späť do mrazničky ich skontrolujte a ak sú niektoré rozmrazené, buď ich do 24 hodín skonzumujte, alebo tepelne spracujte a opäť zmrazte. Po odmrazení vnútro spotrebiča vyčistíte roztokom teplej vody a jedlej sódy a potom poriadne vysušte. Rovnakým spôsobom umyte všetky demontovateľné časti a vložte ich znovu späť. Spotrebič pripojte k zdroju energie a nechajte 2 až 3 hodiny termostat na nastavení 7, až potom vložte potraviny späť do mrazničky a termostat prepnite na normálne nastavenie (zvyčajne 4).

Čistenie a údržba

Pred čistením alebo údržbou musíte spotrebič odpojiť od zdroja energie vytiahnutím zástrčky zo zásuvky, nikdy neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Zástrčku vytiahnite zo zásuvky uchopením za zástrčku.

Odporúčame čistiť vnútro i vonkajší plášť spotrebiča teplou vodou s trochu jedlej sódy. Použite 1 lyžičku na 1,2 litra vody.

Ak nebudete spotrebič dlhší čas používať, odporúčame vybrať všetky potraviny, vnútro vyčistiť a nechať otvorené dvierka, aby sa vnútri netvoril nepríjemný zápach.

Výpadok prúdu

Ak ide o prerušenie dodávky elektrického prúdu na kratšie než 12 hodín, nechajte dvierka zatvorené. Zmrazené potraviny by v takom prípade nemali byť nijako ovplyvnené.

Môžete urobiť dodatočné opatrenia a zakryť spotrebič dvomi alebo tromi hrubými prikrývkami. V prípade dlhodobejšieho prerušenia dodávky elektrického prúdu sa pokúste premiestniť potraviny do iného spotrebiča alebo do chladu, ak je to možné.

Dlhodobé vyradenie z prevádzky

Proizvod je opremljen LED svjetla, obratite usluge nakon prodaje u slučaju zamjene

Predchádzanie drobným poruchám

Skôr ako zavoláte do servisu, prečítajte si nasledujúcu tabuľku možných problémov a riešení. Tabuľka obsahuje bežné problémy, okrem problémov spôsobených defektmi v spracovaní alebo materiáli chladničky.

Ak problém pretrváva, vypnite prístroj a nepoužívajte ho. Kontaktujte najbližší autorizovaný servis. V žiadnom prípade sa nepokúšajte prístroj opravovať sami. V prístroji nie sú žiadne diely, ktoré by mohol užívateľ opraviť sám.

Problém	Riešenie
Spotrebič nefunguje správne.	Nedošlo k výpadku elektrického prúdu? (Skontrolujte rozsvietením svetla.) Nevyhorela poistka alebo nevypadol istič? Sú správne dovretené dvierka? Skontrolujte, či je správne nastavený termostat. Skontrolujte, či je správne zapojená zástrčka do zásuvky a či je zásuvka zapnutá. Skontrolujte, či zásuvka funguje – zapojte do nej iné zariadenie. Nie je v miestnosti príliš chladno alebo príliš teplo? (Prevádzková teplota je 16 °C až 32 °C.)
Ak zariadenie dlhodobo nepoužívate.	Odpojte spotrebič od zdroja energie jeho vytiahnutím zo zásuvky. Vnútro vyčistite a vysušte, ako je uvedené v časti o čistení spotrebiča. Nechajte dvierka otvorené, aby sa vnútri netvoril nepríjemný zápach.
Mraznička nefunguje.	Skontrolujte, či je zástrčka celkom zasunutá do zásuvky. Skontrolujte, či zástrčka funguje tým, že do nej zapojíte iné zariadenie. Ak toto zariadenie funguje, skontrolujte poistku v zástrčke spotrebiča.
Chladnička je za chodu veľmi hlučná.	Skontrolujte, či je chladnička vyrovnaná a nie je v kontakte s iným zariadením alebo kuchynským nábytkom.
Chladnička dostatočne nechladí.	Ak sa chladnička otvárala príliš často alebo bola ponechaná chvíľu otvorená, bude trvať dlhší čas, než dosiahne nastavenú teplotu. Skontrolujte, či nebol obmedzený pohyb vzduchu okolo chladničky v dôsledku nedostatku voľného priestoru.

POZNÁMKA: Nasledujúce vlastnosti by nemali byť posudzované ako problém.

Jenný hluk spôsobovaný chladiacim médiom pretekajúcim rúrkami.

Prevádzka kompresora pri vysokej teplote.

Tipy na používanie

Neblokujte ventilačné otvory v plášti spotrebiča.

Zaistite, aby teplota zmrazených potravín počas ich rozmrazovania nestúpila, pretože zvýšená teplota počas rozmrazovania môže skrátiť životnosť potravín.

Nezakrývajte police žiadnymi ochrannými materiálmi, ktoré by mohli brániť v cirkulácii vzduchu.

Neskladujte v chladničke žiadne jedovaté ani inak nebezpečné zmesi. Je určená iba na uskladnenie požívateľných potravín.

Nekonzumujte potraviny uložené príliš dlho.

Neskladujte varené a čerstvé potraviny v rovnakej nádobe. Mali by ste ich zabaliť a skladovať oddelene.

Nenechávajte rozmrazovať potraviny na iných uložených potravinách, prípadne ich nechať na ne odkvapkávať.

Nenechávajte dvierka otvorené príliš dlho, pretože by prevádzka spotrebiča bola ekonomicky náročnejšia a tvorila by sa v ňom nadmerná námraza.

Nepoužívajte na odstraňovanie ľadu žiadne ostré predmety, ako sú nože alebo vidličky.

Nepoužívajte na odmrazovanie sušiče vlasov ani iné elektrické zariadenia, ak nie sú výslovne odporúčané výrobcom.

Neukladajte do spotrebiča horúce pokrmy. Nechajte ich najskôr vychladnúť.

Neukladajte do mrazničky nápoje vo fľašiach alebo plechovky obsahujúce sýtené nápoje, pretože by mohli prasknúť.

Nepodávajte deťom zmrzliny a ľad priamo z mrazničky. Nízke teploty by mohli spôsobiť omrzliny perí.

Neskladujte rozmrazené potraviny. Tie by ste mali spotrebovať do 24 hodín alebo tepelne upraviť a až potom opäť zmraziť.

Nepoškodzujte žiadnym spôsobom chladiaci okruh.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžadujete od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžadujte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžadujte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

